Grupo di sernan keri cu marcha silencioso pa Mitch

Lesa A7

Anuncio di moratorio riba permisonan di entre otro taxi

Lesa A3

DTP ta continua cu control riba taxi pirata

Lesa A8

BON DIA Aruba

Dialuna 6 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Ciclista a haya ataca di curason y fayece

SHIRIBANA- Diadomingo atardi riba caminda di Siribana un persona masculino coriendo su bais na dado momento lo a confronta problema cu salud y a dal abou. Un persona cu a mira e situacion aki a core yuda e ciclista y a ripara cu e persona lo a haya un ataca di curason y no tabata reacciona. E persona cu a bin yuda e victima ta un hoben cu ta biba net caminda e incidente a tuma luga, e hoben ta miembro di Cruz Cora. El a cuminsa practica CPR cu e victima , te na momento cu ambulance a yega.

Dos ambulance a presenta y e personal medico a continua cu e proceso di reanimacion. E paramediconan di ambulance a haci tur locual tabata na nan alcance. Nan a constata cu nan a perde e pashent y no a keda nada otro pa laga un dokter bin na e sitio. Pa 7:05 p.m. Dr. Lin a constata morto di e victima. E persona tin 50 aña di edad. Redaccion a opta pa warda cu anuncio di e nomber di e difunto.

Tres auto envolvi den accidente

Lesa A11

E recompensa pa un cacho su amor pa su famia, ta su cuido apropia

Lesa A4

Aumento oficial di BAZV cu 1 % y rebaho di Prima di AZV cu 1%

Minister Bermudez: Mi no por imagina cu lo tin dificultad pa aplica e cambio aki den comercio

Lesa A3

GOLAZO PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!
DIASABRA
(1)4676 (2) 6066 (3) 6649
DIADOMINGO
(1) 6477 (2)5467 (3)0000

Alexander
Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 4 July 2015

LOTTO
LOTTO 5: 05 14 18 24 32 22 Joker, H Letter

ZODIAC: 9 2 3 2
Signo: TAURO

GO BIG 4: 7 7 8 3

CATOCHI: 0 6 3 3 / 1 0 6 0 / 1 7 7 5

LOTTO DI DIA: 08 17 26 27 23

MEGA: Mega Ball

KORSOU: 3 9 4 3 / 0 1 6 1 / 3 5 3 4

DIARIO: 6 5 6 3 / 5 2 2 7 / 4 9 4 5

SUPER 4: 4 5 1 9

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia

ORANJETAD – E pronostico di tempo pa awe ta indica cu shelo lo ta parcialmente nubia. Awasero aisla posibel. Maximo: 32° Celsius. Heat index te 36°. Indice ultra violeta: 11. Biento di oost alrededor di 20 nudo, cu rafaga te 34 nudo. Posibilidad di awa 20%. Precipitacion menos cu 4 mm.❑

Minister dr. Alex Schwengle:

Institucion di Inspeccion independisa y cambio di leynan na caminda

ORANJESTAD- E aprobacion di e 1% extra di BAZV ta tuma over un parti mas di e contribucion financiero di gobierno den AZV. Esaki ta trece cun'e un momento pa repasa e cambionan andando den salubridad publico general.

Un echo ta cu tin hopi trabao andando y diferente cambio tumando luga pa por mantene gastonan bao control y den un cierto margen aceptabel tanten cu ta sigui ofrece cuido di calidad y mehora e cuido y servicionan na mes momento, segun Minister dr. Alex Schwengle a splica.

Minister dr. Alex Schwengle a splica cu ta purba di atende cu tur aspecto di salubridad pe ta mas sostenibel den e parti financiero economico y e parti di servicio y cuido. Un di e puntonan importante den tanto e critica di Raad van Advies, como conseho di IMF tabata cu Aruba mester haci e sistema di salubridad un tiki mas sostenibel y mas independiente, pa baha e contribucion di pais Aruba y subi otro formanan di entrada pa AZV.

Den esaki a introduci e BAZV, cu ta un impuesto cu tur hende cu haci un compra na Aruba ta contribui na dje, esta turista y hendenan local y ta bay directamente pa AZV. El a bisa cu e crecemento di 3% den gastonan ta basta ideal pa e añanan cu ta bin y claro cu ta asina cu si acaso un calamidad presenta y e gastonan di AZV ta surpasa e afspraak lo bay Parlamento cu e peticion pa fondonan adicional.

Ademas di tempo largo di warda, tin diferente critica riba e accesibilidad di algun dokter di cas. Ta hopi importante pa nota cu pashentnan por entrega keha na AZV tocante puntonan asina y asina AZV por investiga e situacion y traha un rapport cu ta wordo uza como base pa combersacionnan cu e dokternan en cuestion. E dokter ta ricibi un trayecto a mehoracion y si e no mehora su accesibilidad pa pashentnan e ta perde su contract cu AZV.

Pa loke ta Inspeccion, tin 12 ley mas pa adapta y entrega na Parlamento, pasobra e leynan existente, esta e Decreto " Zorginstellingen", entre otro, ta anticua of simplemente no ta completo.

Ta tuma tempo y ta rekeri presupuesto pa cuminsa cu inspeccion, pa provee e departamento cu tur instrumento necesario pa midi kico di berdad ta tumando luga den salubridad y traha riba mehoracion.❑

Sorteo di 5 Juli 2015

LOTTO

ZODIAC: 3 8 5 2
LEO

GO BIG 4: 2 8 3 7

CATOCHI: 5 4 7 4 / 8 4 1 0 / 9 1 9 7

LOTTO DI DIA

KORSOU: 5 8 9 9 / 4 9 2 7 / 8 6 3 5

DIARIO: 1 4 0 7 / 7 0 9 9 / 7 1 7 7

SUPER 4: 9 7 4 7

Sto. Domingo: 0 1 5 4 / 6 7 4 3 / 3 5 1 6

Desaster di verf blanco riba caminda

Diadomingo merdia den careda di 3'or polis ta bay dilanti Riu, caminda lo tabata tin basta verf blanco ariba caminda.

Polisnan ta yega na e sitio y ta constata cu un bobcat tabata bashando santo riba e verf. E personanan cu tabata bashando santo no tabata sa ta kende ta esunnan cu a laga verf basha riba caminda. Nan a conta polis cu e verf lo a cay di un auto y cu nan a coy direccion Playa. Brandweer y DOW tambe a bin na e sitio pa asina yuda soluciona e problema di verf, cu lo por causa daño na automobilistanan cu pasa den dje.

Ultimo informacion ta indica cu e auto cu a causa tur e problema lo tabata den bisindario di Seroe Teishi bayendo pa Pos Chikito.❑

Minister Otmar Oduber:

Ta anuncia moratorio riba permisonan di entre otro taxi

Ultimo tempo tin hopi peticion ta drentando pa diferente tipo di permiso cu ta regarda maneho di Ministerio di Transporte.

Tin un interes grandi pa e tipo di permiso pa taxi. Pero tin un moratorio cu a wordo anuncia pa un tempo di 10 aña pa limita e cantidad di taxi. Ta trata aki di un cantidad di 450 taxi. Na mes momento e mandatario ta anuncia cu e 450 permisonan aki ta otorga. Kier pa e comunidad ta na altura di esaki mirando cu ainda tin un cantidad di peticion pa permiso di taxi ta drenta diariamente pero mester enfatisa e echo cu e 450 permisonan ta alcansa. "Naturalmente semper bo por haci peticion, pero na e momentonan aki, no tin permiso pa nos otorga mirando cu nos a cumpli cu e maximo." Minister Oduber ta bisa.

Esaki ta conta tambe pa permiso D, O y B tambe pa MFA y permiso V cu ta e autonan di huur, e brommernan y ATV di huur. A fiha un maximo den un moratorio cu awor ta conoci di cual lo wanta pa un periodo di 4 aña. Sr. Oduber ta continua bisando: "Cu desde publicacion di e moratorio, pa un periodo di 6 luna, lo no atende cu e peticionnan di e diferente permisonan menciona.

Na momento cu un permiso mester drenta DTP, lo notifica e persona cu ta haci e peticion, cu a haci un anuncio publicamente unda pa 6 luna di tempo lo no trata e peticionnan cu ta drenta."
E mandatario ta finalisa splicando cu naturalmente cu tin personanan cu lo kier entrega nan peticion pa permiso den futuro, pa ora un of otro permiso bin liber pa taxi por ehempel, e ora e peticion lo wordo acepta pa por bay den tramite.❑

Minister Bermudez:

Mi no por imagina cu lo tin dificultad pa aplica e cambio aki den comercio

ORANJESTAD - Cu 11 voto na fabor y 5 contra diabierna atardi parlamento a aproba e concepto di ley pa trece cambionan den e prima di BAZV y AZV. Di e forma aki un otro faceta di e reforma financiero fiscal a tuma luga di directo pa indirecto.

Minister Bermudez ta splica cu den cambio aki, e reduccion di e prima di AZV pa e empleadonan ta toca nan directamente den nan entrada, pues nan ta haya mas forsa di compra.

Di otro banda e aumento di e prima di 1% di BAZV ta trece cun'e cu no ta solamente e empleadonan pero tambe tur otro consumidor incluso e turistanan lo contribui via e prima aki di BAZV den e fondo di AZV.
"Esaki kiermen cu bo tin un grupo di contribuyente hopi mas amplio cu solamente e empleadonan cu ta paga e prima aki y p'esey nos a dicidi di haci e cambio aki di baha e prima di AZV pa e empleado y aumenta e BAZV cu 1%", e mandatario di financia a indica.

Pa loke ta trata e fecha di introduccion, Minister Bermudez a splica den parlamento diabierna ultimo cu ora ta trata di un cambio di ley cu no ta beneficioso pa e contribuyentenan, esaki no por haya forsa retroactivo, lo cual ta nifica cu e aumento di BAZV ta drenta na vigor na momento cu e wordo anuncia y despues di confirmacion di Sr. Gobernador, Freddis Refunjol.
Sin embargo e mandatario a informa cu e reduccion di prima di AZV pa empleado si por haya forsa retroactivo paso e ta na beneficio di e trahadonan y p'esey tambe a dicidi di mantene e fecha di, 1 Juli 2015. "Esaki kiermen cu tin tempo suficiente pa adapta e cambionan aki na calculacion di e payroll pa tur comerciante", Minister Bermudez a expresa.

Na mes momento den e transcurso di e tratamento di ley aki, algun gremio a manifesta nan preocupacionnan como tambe critica pa cu e cambionan aki di cual Minister Bermudez a expresa cu e no ta compronde e obhecion aki ya cu e empleadonan lo gosa di un reduccion di prima di AZV ora cu nan haya nan pago semanal/kinsena/mensual, sin cu esaki mester representa un gasto pa e comerciante. "Esaki lo duna tur empleado un grado di satisfaccion paso nan ta haya mas forsa di compra sin cu esey tin di costa e doño di trabou of comerciante 1 cen", e mandatario a bisa.

Minister Bermudez a sigui splica cu den e caso di e aumento di BAZV, esaki ta un impuesto indirecto, pues e comerciante ta inclui esaki den su prijs, loke ta nifica cu no ta e doño di trabou of comerciante ta page tampoco, pero ta e consumidor ta paga esey ora cu e ta cumpra un producto of ora e gosa di un servicio. Pues basicamente no tin ningun aumento den e carganan pa e comerciante, "solamente cu tur empleadonan lo ta un tiki mas contento ora cu nan mira cu nan ta haya netto, mas cu luna pasa paso nan a haya e reduccion di e prima di AZV", e mandatario a indica.
Finalmente Minister Bermudez a expresa cu e no ta kere tampoco cu e aki aumento di BAZV por trece problema pa ningun comerciante, pues e mandatario ta sigura cu lo cual un comerciante mester ta hopi bon den dje ta precisamente pa anticipa riba tur cambio, muy en particular pa loke ta trata belasting.

"Mi ta sigur cu ya caba nan ta anticipando riba e cambionan aki cu tabata conoci caba desde dos luna pasa ora cu e la wordo amenda durante e tratamento di nos presupuesto" asina e mandatario di finanzas a confirma.
Minister Bermudez a aclaria tambe cu esaki ta un impuesto cu ta existi basicamente desde 2007, y e BAZV riba su mes ta desde aña sin embargo e tecnica aki ta igual na esun di BBO. "Mi no por imagina mi cu ainda despues di tanto tempo cu lo por tin cualkier comerciante cu un problema pa aplica esaki den su negoshi y administracion".❑

Chauffeur ilegal a drenta cu barco crucero

ORANJESTAD—E chauffeur di e auto A-51310, un Daewoo Racer color shinishi a wordo para durante control di trafico.

Polis a puntra e chauffeur pa su papelnan, pero el a bisa cu nan ta na su cas. Despues e no tabata kier a duna su nomber. Supuestamente e tabata ilegal, mirando cu e ta papia Spaño. Polis a tuma contacto cu personal di Warda Nos Costa, kende a pidi pa hiba e sospechoso na warda pa controla. Durante cu nan tabata hiba su persona, el a bisa cu su permiso di estadia a caduca hopi tempo y a bisa cu e ta naci na Colombia y ta biba den Apelsinastraat. Durante control a resulta cu e chauffeur a drenta Aruba cu barco crucero cinco aña pasa y no a bay mas su pais. E homber a wordo cera na warda di Dakota. E auto a keda Dakota y lo wordo entrega na su doño. ❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata
Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez
Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Sharina Henriquez
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Boogaard Assurantien:

Ta clarifica situacion di no cubrimento daño na vehiculo

ORANJESTAD - Recientemente Gerencia di Boogaard a tuma nota di diferente publicacionnan den nos medionan di comunicacion encuanto procedura na momento di atende un accidente di vehiculo. Segun e publicacionnan, ta wordo insinua cu Boogaard lo ta nenga di paga dañonan "segun nan letternan chikito".

Riba e recibo y comprobante di seguro cu tur cliente ta ricibi na e momento di paga nan seguro di auto, manera por mira riba ambos portada, tin claramente describi, y nos ta cita:
1.Den caso di cualkier accidente mester yama TRS Road Service 165. 2. "Na momento cu cualkier daño of accidente wordo causa na bo vehiculo, Polis mester wordo avisa inmediatamente y mester presenta na e sitio. Si Polis no wordo avisa y no tin rapport di Polis e daño lo no wordo cubri". mSituacion A sosode un incidente na unda Polis no a wordo notifica, tampoco a presenta na e sitio pa traha un rapport. Ademas di esaki, TRS Road-service tampoco a wordo notifica. Consecuentemente no a cumpli cu rekisitonan prescribi y como tal no por a bay over na haci pago di e dañonan ocasiona. Boogaard Assurantien ta un "broker" y no un compania, pero si representando tur companianan di seguro estableci na Aruba. Pues ta e companianan di seguro ta stipula e reglanan. Gerencia di Boogaard a dicidi di publica esaki pa asina elimina e impresion eroneo cu a wordo crea cu Boogaard a nenga di paga daño den un accidente recien "segun nan letternan chikito". ❑

43 % di number di auto pa di 2 y 3 kwartaal no ta paga

ORANJESTAD - Aki ta uno un poco dificil pa hopi hende cu ainda no a logra paga nan di 2 y 3 kwartaal di number di auto 2015 cu ta un preocupacion pa servicio di impuesto segun Sra. Mervely Romano.

57% di nos clientenan a cumpli cu e pago bon y na tempo, pero 43% ainda no a cumpli manera mester ta. Den e categoria di plachinan A cual ta e categoria di mas grandi, tin 2973 doño di vehiculo di motor cu no a paga e prome kwartaal mes, cual ta representa 5% cu no tin niun pago haci. Pa e di dos kwartaal 4541 cu no a paga y pa e 3 kwartaal 17906 cu no a paga cual ta haci e total 25420 number cu no a paga manera mester ta, Sra. Romano a bisa.

Otro categorianan cu a resalta ta esun di plachi V cu tin 46% di in cumplimento. Autobusnan ta na 86 di in cumplimento. Kiermen di 137 plachi B, tin 118 cu no a cumpli cu tur e kwartaalnan manera mester ta. Taxistanan tin 32% di in cumplimento, brommernan cu 44% in cumplimento. Trucknan di diesel tin 65% in cumplimento y e brommernan di huur ta na 57% di in cumplimento. Tur hunto ta yega 43% averahe di in cumplimento esaki ta significa cu casi mita di e cantidad di vehiculonan cu tin actual no a cumpli manera mester ta cu e pago di belasting di vehiculo di motor.

Dia 30 di juni tabata e ultimo fecha pa paga e di 3 kwartaal, a ripara den sala cu tin un fluho di cliente basta grandi cu ta acudi pa haci e pagonan cual ta duna indicacion cu e personanan ta consciente cu fecha final a yega.

"Ta bon pa tende cuenta cu polis por subi caya pa controla na cualkier momento y e boet kisas ta sali mas halto cu e impuesto mes. Pues kisas ta bon pa hendenan bin haci e pago di e impuesto pa no mester haya multa innecesario, Sra. Romano a bisa.❑

E recompensa pa un cacho su amor pa su famia, ta su cuido apropia

ORANJESTAD- Desde 1 di juli Cuerpo Policial a cuminsa cu un proyecto piloto pa cu e "Ley di Cacho", aproba den Parlamento riba dia 27 di december 2012.

E proyecto ta encera e control necesario relaciona na cumplimento di parti di comunidad cu e "Hondenverordening". A dicidi di cuminsa den districto di Noord pa atende cu e problematica di cachonan cu no ta ricibi e cuido adecua, unda cu ta informa y conscientisa doñonan di cacho encuanto di e bienestar di nan cacho(nan) y di animalnan en general.
E proyecto ta hiba e nomber "Cacho den Cura", cu ta indicativo di e regla principal, esta cu cachonan mester ta den cura di nan doño y no riba caya of den mondi. Tres agente policial ta encarga cu e proyecto y ta trahando for di e oficina di Polis di Bario na Jaburibari.
Cuerpo Policial ta urgi comunidad pa tene cuenta cu e Ley di Cacho ta vigente y cu infraccionnan ta nifica aplicacion di boetnan, cuminsando na 300 florin. Na momento cu constata un infraccion, Polis lo duna e ciudadano(nan) concerni un aviso/advertencia skirbi. Si constata cu e ciudadano no haci caso di, no cumpli of no cumpli suficientemente cu e advertencia verbal, e agentenan policial lo duna un proces-verbaal, cual ta mara na un boet.
Cuerpo Policial lo ta controlando riba e siguiente infraccionnan, cu ta mara na e boetnan specifica aki: Cachonan cu ta los riba caminda publico, boet di 300 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 500 florin. Cachonan cu no ta na un looplijn corecto, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho no tin suficiente cuminda of e calidad di cuminda ta semper mescos y/of di mal calidad, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin.
E cacho no tin awa limpi y fresco continuamente, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho no tin luga adecua pa sconde for di solo, awasero y biento, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho ta causa problema den e bario, manera blaf continuamente of tin un holo stinki pa via di higiena deficiente, boet di 300 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 500 florin. mE doño of persona cu ta cana cu e cacho mester tene e cacho na liña. Si esaki no ta e caso y e cacho ta cana los cu e persona, polis lo aplica un boet di 300 florin y si ripiti e infraccion aki e boet ta bira 500 florin. Si e cacho ta malo y polis ta nota cu e doño no ta hiba e cacho veterinario, lo aplica un boet di 750 florin, y si e infraccion aki wordo ripiti lo aplica un boet di 1000 florin. Cacho ta considera e miho amigo di e ser humano. E ta un di animalnan mas fiel y obediente, e ta e animal cu ta cuida nan famia y cas cu mas entusiasmo cu cualkier otro.
Tene na cuenta cu nan recompensa, banda di cariño, ta e cuido cu nan ta ricibi y e cuido aki mester ta adecua. E cacho t'ey pa cuida abo y bo famia, en cambio abo mester tene cuenta cu bo mester cuida pe tambe.
Cuerpo Policial ta corda nos comunidad cu tin cacho ta bin cu cierto responsabilidad y ta pidi pa tur hende tene na cuenta cu tin un Ley di Cacho vigente na Aruba y e control pa cu esaki a cuminsa. ❑

3 aña di prizon pa homber cu a claba otro tres biaha cu cuchiu den cabes

ORANJESTAD – Aishell Tromp, aunke cu e ta sufri di problema mental y a pidi disculpa na e victima, a scucha Hues subi e castigo exigi di Fiscal di 2 pa 3 aña di prizon.

Fiscal a bisa cu e acusacionnan contra Tromp ta cu dia 11 Maart 2015 e tabatin un arma Barreta Cal 22 y balanan. Riba e mesun fecha aki el a mik e arma riba un homber. E otro acusacion ta cu riba 4 April 2014, el a hinca e homber J.G. diferente biaha cu cuchiu na cabes.

Menasa cu arma

Hues a bisa cu segun proces-verbaal di Polis, dia 11 di Maart 2015 na Seroe Patrishi, a altura di un mini market, un agente di Polis a mira Tromp ta discuti cu un homber cu ta sinta den un Toyota. El a mira Tromp cu arma den man y mik arma den direccion di e homber. E agente di Polis a notifica esaki na Central di Polis y a sigui e auto. Polis a bay y mira Tromp para banda di e auto. E agente a bay bisa patruya cu ta Tromp ta esun cu a menasa cu arma. Mientras cu nan tabata detene, un muhe a bisa Polis cu Tromp no a haci nada pasobra e tabata henter dia cun'e y net nan a caba di yega. E mama di e muhe cu tabata den cas a bisa Polis cu ta berdad.
Polis a rista e auto pero no haya nada. E mama di e amiga di Tromp, no kier a laga Polis rista e cas. E patruya a bay pero despues a presenta cu Hues Comisario y a bay bek e cas. Caminda e mama di e amiga di Tromp ta sinta, bou di e cusinchi di sofa, a bin haya e pistol. E amiga a bisa cu e ta biba cu Tromp y nan tin 3 yiu. E muhe a bisa cu ora nan tabata pasando banda di e mini market, a tende e homber grita pa tira e auto cu boter. Un di e gaynan para eynan, a tira e auto cu boter. E muhe a grita cu tin mucha den auto. E homber a coy un bloki y e momento ey Tromp a baha pa reclama. Tromp a subi auto bek y a bay cas tur rabia y cu a bisa cu e dia ey e lo bora e homber y e lo bay cera. El a bisa e amiga pa bay Seroe Patrishi pa e confronta e grupo. Nan a bay na e mini market y Tromp a baha y e homber a pasa man pa un palo y Tromp a pone arma riba dje. Despues nan a core bay na cas di e suegra y Tromp a drenta paden. Segun e muhe, ningun momento el a mira Tromp cu arma.
Hues a remarca cu e agente di Polis si a mira Tromp cu e arma. Segun e muhe, ora Tromp a bay riba e homber el a mira algo pero no sa kico. E agente di Polis si a mira kico e tabata. E suegra a bisa cu el a tende auto drenta cura. El a mira cu Tromp a drenta cu auto y Tromp tabata hopi nervioso. El a bisa cu Tromp a bisa cu el a haya problema cu e gang di Seroe Patrishi y a core bay tras di cas. Despues Tromp bin dilanti. E suegra a bisa cu e no sa mes cu Tromp a pone e arma bou di sofa.
Tromp a bisa Hues cu el a pone e arma bou sofa. El a admiti di a mik cu e arma riba e homber. Ariba pregunta di abogado, el a bisa cu e arma no tabata carga. Ta ora el a yega cas, el a hinca e peña den e arma bek. Tromp a bisa cu e tabatin e arma scondi den un saco di plastic bou di wasmashin. El a bisa cu e arma ta bieu antiguo y no sa si e arma ta traha. Nunca el a test e arma aki.

Hincamento den cabes

Hues a bisa cu dia 4 april 2014, e homber J.G. a bisa Polis cu e tabata na cas den cura cu un persona D. El a mira Tromp yega na bisiña y hende tabata grita. El a bay paden y na dado momento a scucha hende ta discuti dilanti cas. El a mira cu D. tabata discuti cu Tromp. El a Sali bay riba D. y a bisa pe evita problema y bay cas. Segun J.G., e tabata para cu lomba pa Tromp ta papia cu D. y na dado momento, el a sinti dolor na cabes y na banda el a mira cu Tromp tabata hinke. El a cay abou y perde conocemento. Na hospital el a tende cu 3 biaha el a wordo hinca na cabes. E ta supone cu Tromp kier a mata su persona. Segun e relato medico ta papia di corta na parti patras di cabes di J.G. Hues a bisa cu tin potret di herida pero no tin splicacion con grandi.
Hues a mustra cu segun testigo, e tabata para cu Tromp y bisiña a bay discuti encuanto un dvd y nan a bringa cu otro. Un testigo otro a bisa cu el a scucha discusion y a mira cu ta D. cu Tromp. D. lo a dal Tromp y Tromp a saca cuchiu. Na dado momento J.G. a bin pafo y a bay yuda D. y e momento ey Tromp a hink'e y core bay. E suegra a bisa cu Tromp a bay discuti cu su yiu muhe tocante cu e yiu muhe lo tin un otro homber. Despues D. a bay reclama Tromp di dvd cu Tromp lo a horta. E suegra ta haya cu D. no mester a bay mete.

D. mes a bisa cu ora el a mira Tromp a Sali ta grita, el a bisa Tromp pa keda trankil. E sa cu Tromp a yega di cay cera pa hinca y no ta confia su persona. Na dado momento a surgi discusion y J.G. a Sali y Tromp a hink'e. D. a pasa man pa un palo di biyar y dal Tromp cu a core bay.
Un otro testigo a bisa cu D. tabata discuti cu Tromp y Tromp a bay tene D. na su man. D. a pasa man pa un pida palo y Tromp a saca un cuchiu for di un tas. E momento ey J.G. bin pafo y bay riba Tromp. E momento ey Tromp a hink'e na cabes.
Tromp a bisa Hues cu ta berdad cu el a hinca. El a bisa cu D. a bay riba dje cu un biga y reclama pa dvd. Segun Tromp el a bay na D. cu cuchiu den man y bis'e pakico ta busca problema y cu el a cambia. E momento ey el a mira J.G. bin riba dje pa gar'e y el a reacciona y hinca J.G.
Ta asina cu Tromp ta sufri di problema mental y ta hayando tratamento. E mester bebe pilder.

Continuacion riba pagina 6

Continuacion di pagina 5

El a splica Hues cu e no tabata bebe pildernan pasobra esey ta haci'e slap y como cu e tabata den Formacion Social, esey no ta yuda su persona.
Hues a bisa cu segun e carchi di castigo, den pasado Tromp a haya condena pa atraco arma na 2012, di 3 aña di prizon. Den tempo di prueba el a comete e delito aki.
Fiscal a puntra Tromp kico e tin pensa di haci ora e sali for di KIA. Tromp a bisa Hues cu ora e Sali di KIA, e kier busca trabou pa cria su yiunan. El a bisa cu el a siña su les. El a bisa cu su yiunan ta na Casa Cuna door di e problema aki.

Victima a yama s ospechoso pa asesino

Hues a puntra J.G., cu tabata sinta den Corte si e kier haci demanda. J.G. tur emociona a bisa Hues cu el a keda 3 luna sin cana. El a bisa cu ainda e ta afecta di e hinca. Cu man mustrando riba Tromp el a expresa cu Tromp ta un asesino. El a bisa Hues cu el a sufri 3 hinca y tin problema psicologico. E ta haya cu ta di milager e ta bibo. E tabata hopi emociona mustrando cu ainda sufri problema cu bista. El a bisa Hues cu Tromp sa cu e no por cun'e como homber. El a bisa Hues cu poco tempo ey atrobe Tromp ta saca cuchiu pe.

Exigencia di Fiscal

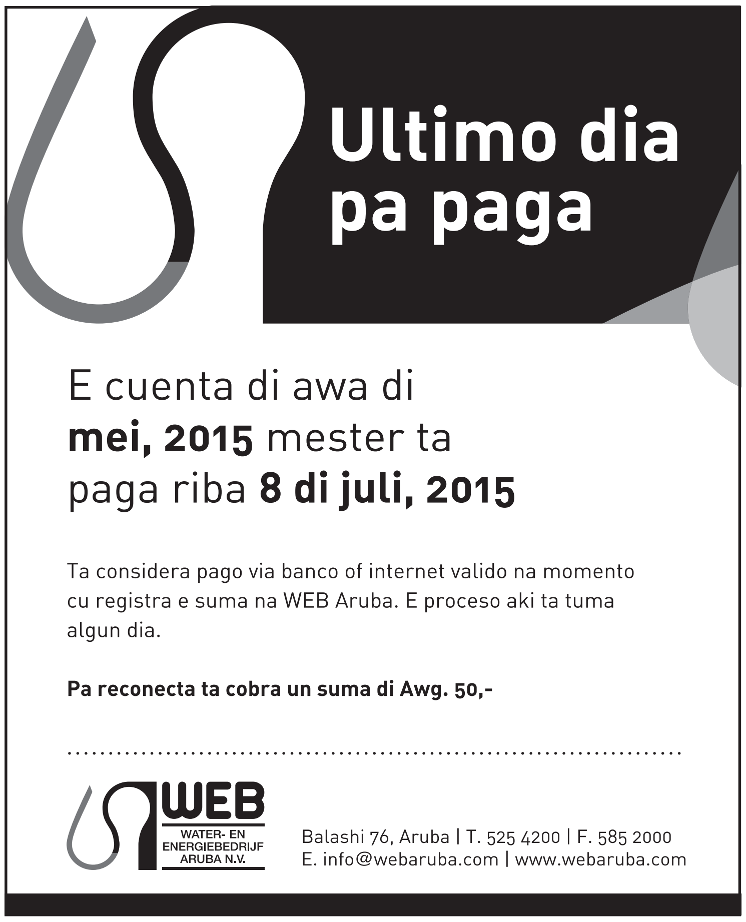
Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu Tromp tabatin un arma riba 11 Maart 2015. Un agente di Polis a mira con Tromp a menasa e homber cu arma. E arma a wordo haya na cas di suegra. Pa loke ta e caso 4 April 2014, tambe Fiscal ta haya cu ta legalmente prueba. El a bisa cu tin testigonan cu a mira kico a pasa y cu ta Tromp a hinca J.G. diferente biaha na cabes. Den Corte, Tromp ta admiti di a hinca y cu e lo mester a defende su mes. Remarca cu ningun hende a mira J.G. cu biga y J.G. a bay pa evita e discusion entre Tromp y D. Fiscal ta haya cu Tromp intencional a purba mata J.G. door di hink'e diferente biaha. Haya cu ora hinca cu cuchiu den cabes, ta tuma riesgo cu persona por muri. Na opinion di Fiscal, posesion di arma, menasa cu arma y un intento di mata ta echonan hopi serio. Fiscal a bisa cu e no sa si e sospechoso ta consciente di esaki. E ta sumamente peligroso pa tin un arma di candela den poder. Menasa un persona cu arma, ta pone e persona spanta masha hopi mes y por keda cu trauma.
Fiscal a bisa cu Tromp tin hopi suerte cu e victima J.G. no a muri. E victima mes a conta kico tur e ta pasando ainda pa motibo di e hinca nan cu Tromp a haci. Mirando cu Tromp a wordo condena caba pa arma, el a exigi 2 aña di prizon. Fiscal a pidi pa saca e arma di circulacion.

Defensa di abogado

Mr. Zara a bisa Hues cu pa loke ta e menasa cu arma, Tromp a admiti. Segun abogado Tromp mester wordo laga liber pasobra segun Corte Supremo, e persona mester sinti su mes a menasa. E persona no a declara nada. Tromp tabata den un situacion hopi provocativo na momento cu e tabata hunto cu su amiga y yiunan. E ta un pashent di Paaz y no por a controla su mes. El a bisa su muhe cu sorry y no por wanta mas.
Di un banda Tromp mester di ayudo psikiatrico. Nada a wordo haci pa determina si e ta responsabel pa su actonan. E abogado a bisa cu por ripara cu Tromp kier drecha su bida y a bay Formacion Social. E tin su diplomanan y kier traha pa percura pa su yiunan. El a pidi Hues pa tene cuenta cu aspectonan social.
Abogado mr. Illes a bisa Hues cu pa e hincamento, con mester cualifica esaki. E abogado a bisa cu e no ta comparti punto di bista di Fiscal. E pregunta ta si Tromp a wordo ataca of no. El a bisa cu el a mira J.G a bay riba dje. J.G. ta bisa cu no. E abogado a mustra riba declaracion di un testigo cu ta mustra cu D. a crusa caminda bay unda Tromp ta y a cuminsa discuti. Testigo a bisa cu D. a pasa man pa un palo y J.G. a Sali y bay den direccion di Tromp cu tabata para memey caminda. J.G. lo a sak un poco cu probabel intencion di gara Tromp pa bent'e abou. Na opinion di e abogado, si e momento ey Tromp ta mira esey y sinta cu e ta wordo ataca, e tin derecho pa defende su mes. Si mester Sali for di e punto di bista cu e ta culpabel di hinca, mester tene cuenta cu el a wordo ataca pa un otro y esaki mester yuda baha castigo. Esey ta splica tambe pakico e hinca tabata patras di cabes. No ta asina cu Tromp a purba staca na garganta of lomba, y p'esey no comparti opinion di Fiscal cu ta un intento di mata. E ta kere cu aki mester papia di un maltrato cu cuchiu. Menciona cu Tromp ta purbando di drecha su bida y ta haya cu mester bin yudansa di un banda. Specialmente si mira cu e ta sufri di problema mental.

Hues a subi castigo

Hues despues di a scucha Tromp pidi disculpa na e victima a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba menasa cu arma di candela. Tambe e ta haya proba intento di mata cu cuchiu. Hues a rechasa e ponencia di defensa propio. El a bisa cu e no ta haya cu Tromp mester a defende su mes. Ora D. a bay su cas bek, Tromp a saca cuchiu y bay eynan. Varios testigo a bisa cu Tromp a hinca J.G. varios biaha na cabes.
Hues a bisa cu el a keda asombra cu e exigencia di Fiscal. El a bisa cu e ta tene cuenta cu e seriedad di e hecho y cu Tromp a haya condena anterior pa atraco arma. Hues a subi e castigo exigi pa Fiscal. El a condena Tromp na 3 aña di prizon.❑



SAFETY DOESN'T HAPPEN BY ACCIDENT

PA MAS INFORMACION BISHITA WWW.PROTRAFICOSIGUR.COM

Grupo di sernan keri cu marcha silencioso pa Mitch

ORANJESTAD - Un grupo di persona a cana hunto diasabra merdia pa Mitch henriquez, cu a fayece siman pasa pa falta di oxigeno na man di polis.

Rond di 5or y mei di atardi su famianan, amigonan y conoci nan a reuni cu blaas blauw cu blanco na stacion Den Haag Moerwijk. Den un fila largo nan a cana direccion di Zuiderpark, e sitio cu Mitch a wordo aresta siman pasa.

Famianan cu a organisa e marcha a pone enfasis cu nan no kier niun hende cu ta bay protesta, haci bochincha of hende cu tin mal intencion. Cu indicacion riba locual a tuma luga den e siman tras di lomba na Haagse Schilderswijk unda cu e daño tabata grandi.

Alcalde Jozias van Aartsen no tabata presente durante di e marcha, esaki a peticion di e famia cu tabata kier pa esaki ta un momento silencioso pa e famianan comparti. Sinembargo diadomingo mainta sr. Van Aartsen tabatin contacto cu famia di e fayecido.

Por a mira e hendenan a marcha cu blaas y flor y full dilanti tabatin un paña skirbi "RIP Mich nos ta stima bo." hunto cu bandera di Aruba. Tambe diferente mensahe entre otro: "Violencia no tin sentido". Segun Telegraaf.nl tabatin mas o menos 200 pa 250 hende cu a participa na e marcha. Minister Plenipotenciario di Aruba Alfonso Boehoudt a hiba palabra na e famia na Zuiderpark unda cu el a desea e famia hopi forsa. Minister plenipotenciario di Corsou y St. Maarten tambe tabata presente. Fotonan ta di Alexander Bakker.❑

INTERUPCION DI CORIENTE

En coneccion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi: diaranson, 8 july 2015 for di 8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m. den vecindario di:

- Paradera un parti
- Pavia un parti,
- Piedra Plat un parti,
- Seroe Pretoe un parti,
- Hooiberg un parti,
- Rooi Afo un parti i
- Meiveld un parti

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via CustomerService@elmar.aw.

ELMAR

DTP ta continua cu control riba taxi pirata

Den e ultimo simannan DTP ta haciendo control di rutina. DTP ta poniendo atencion specifico den e area di Aeropuerto, unda ta atendiendo directo y cu man fuerte hunto cu Polis e asunto di Taxi Pirata. Ta trata aki di esunnan cu ta bin busca turistanan na aeropuerto sin permiso legal pa haci esey. Ministerio Publico ta mustra riba e echo cu no por persigui e chauffeur, ya cu nan ta uza e excuus cu ta un lift nan ta duna turistanan y no ta cobrando. Locual DTP ta haciendo awor aki hunto cu Cuerpo Policial, ta pa detecta turistanan cu si ta pagando y ta atende cu turistanan cu locual nan ta haci no ta corecto. Mescos ta actuando riba transporte publico en general, riba e aspecto di bus pirata den diferente barionan. Ta atendiendo cu e regulacion y e trabou di esunnan cu si tin un permiso. Ta atendiendo cu e falta di personal pa e departamento por eherce e trabou debidamente. Gobierno ta buscando den e aparato gubernamental personanan cu lo kier traha na DTP y parce cu esey ta dunando bon reaccion. ❑

EFS FORMACION SOCIAL

INSCRIBI AWO!

FORMACION SOCIAL TA ALGO PABO?

- Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña
- Bo no a caba scol secundario
- Bo no tin diploma
- Bo no tin trabou
- Bo tin gana di un oportunidad pa haci algo exitante y alabes por yuda bo prospectonan pa haya un trabou?

UNDA MI POR INSCRIBI?

▶ Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming Tel. 522-5545
Sra. Jessica Ras Tel. 522-5352
info.formacionsocial@gmail.com

▶ Formulario obtenibel tambe na Bestuuurskantoor na Playa of Hulpbestuurskantoornan na Noord y San Nicolas

▶ Ora entrega formulario mester entrega copia di un ID valido.

KI DIA MI POR INSCRIBI?

Mei 4 pa Juli 24, 2015

KI DIA E TRAYECTO TA CUMINSA?

17 di Augustus 2015

Homber maltrata durante pelea

ORANJESTAD—Polisnan a haya un yamada cu tin un pelea grandi na haltura di Chupitoz den Weststraat. Dos patruya a bay na e sitio, y eynan nan ta mira un multitud coriendo den diferente direccion y un persona tabata riba vloer. Polis a mira cu e homber tabata maltrata y tabata for di tino y no ta reacciona. E victima tabata sangra pisa patras di su cabes. Dos trahado di siguridad a papia cu polis y ta bisa cu un homber cu un camisa shinishi a caba di maltrata e homber. Nan a mira con e homber a dal e victima cu mokete. Polis a bay cerca e sospechoso cu despues a resulta di ta J.M. , e ta bisa cu e victima ta un desconoci di dje, y sin ningun motibo, el a scupi den su cara. Pa tal motibo, J.M. a dal su persona cu mokete den su cara. Pa motibo di e golpi, el a cay riba vloer . Despues a wordo declara cu e homber cu a cay riba vloer a keda maltrata pa otro persona. Pa tal motibo, Polisnan a detene e sospechoso J.M., cu a resisti su detencion y tambe su amigonan a purba di bay cun'e. Polisnan a logra di gara e sospechoso y bay cun'e den auto. Despues a pone na boei. E sospechoso a wordo hiba warda di Polis. Mirando cu e situacion ta caotico, Polisnan mester a pidi refuerso. Patruya di Noord y di Santa Cruz a bin pa calma e situacion. Na e sitio, tabatin un paramedico cu a trata e victima. El a puntra pa ambulance bin cu urgencia. Personal di ambulance a bin y a transporta e victima pa poli. E sospechoso a keda deteni y cera pa investigacion. ❑

Grupo di hoben kier a asalta homber

ORANJESTAD—Central a manda Polis na haltura di Well Well Bar & Restaurant, na unda supuestamente mas o menos dies mucha homber cu a sali for di e restaurant y a ataca un homber. E grupo supuestamente lo kier a horta su persona. Na e sitio, Polis a papia cu e homber V, kende ta bisa cu el a bay den e bar pa e bebe. Ora cu el a sali, el a bay direccion di su auto y a mira algun mucha homber para rond di su auto. El a reacciona riba esaki y a grita e muchanan, pa kita for di e auto. A start un discusion cu a termina den un pelea. Mirando su e grupo tabata grandi, V, a dicidi di keda na un distancia di e grupo. V, ta sospecha cu e hobennan tabata kier a horta e auto. Mirando cu V, tabata bou di influencia di alcohol e no por duna keho e momento ey. ❑

Automaxx a ricibi bishita di ladron

PARADERA – Diasabra den oranan di madruga e luga di Automaxx a haya bishita di ladronnan, pero e alarma a activa y e camara di siguridad a captatur movecion di e ladronnan aki.

Di biaha e doño di e luga a notifica polis di e acto di ladronicia. Mientrastanto e sospechosonan a core bay pariba subi un auto disparce. Un rato despues Polis a wordo informa cu lo tin un par di hende riba e dak di Anytime bar. Polis ta subi riba dak pa controla e luga pero ta mustra cu e sospechosonan lo a sigui bay pabou. Polis a cuminsa un buskeda den e area pa mira si nan ta haya algo straño.

Na e luga polis a bay tuma declaracion di e doño di e luga. Polis a bin haya un herment cu e ladronnan a laga atras. Polis a confisca e herment. Doño di Automaxx a pone riba facebook potret y video di loke a pasa. Riba e video por a mira cu e ladronnan a keda pa 1 ora den e luga ta busca cosnan pa horta.❑

Chauffeur di truck ta perde control y ta dal contra un jeep staciona

MADIKI - Diabierna merdia na Madiki Kavel chauffeur di un truck a perde control.
E chauffeur ta baha na su man robes y ta bay dal contra un jeep cu tabata staciona banda di caminda. Un habitante a sali bin wak ora el a tende e desordo aki. E ta keda sorprendi di mira con e truck a pega riba su auto. Polis a wordo poni na altura di kico a pasa. ❑

Candela di mondi tabata menasa di kima un cas

BRAZIL - Diabierna despues di 11'or di anochi un habitante di Brazil a tuma nota di tin un candela di mondi.

E candela aki tabata menasando di kima su cas. E habitante no a duda y di biaha ta avisa brandweer.
Un unidad di bombero a acudi na e sitio y nan ta drenta den accion pa paga e candela di mondi. E candela aki a wordo pega pa un persona desconoci.❑

Chauffeur ta perde control y bolter

PALM BEACH - Diasabra pa mas o menos 3'or di marduga riba e caminda di Sasaki ta sucede un accidente, unda cu un jeep a bolter. Esaki a pasa un poco pazuid di ex House of Cheng.

Central ta manda unidadnan di trafico na e sitio y nan ta topa cu e jeep wrangler riba su dak. A pidi asistencia di ambulance pa asina controla e chauffeur, pa mira si e mester a wordo hiba pa hospital.

Polis a wordo informa cu e chauffeur tabata biniendo for di noord cu velocidad halto. Pa un motibo of otro e chauffeur a perde control y ta bay dal riba un borchi di trafico.

Tambe e ta ranca un palo di luz y despues ta bolter. Elmar a wordo poni na altura di e accidente, pa nan pone un palo di luz nobo. Despues cu polis a tuma tur informacion, e auto a wordo kita for di e sitio.❑

Bendemento di fruta a wordo para

PARADERA - Diasabra merdia doño di un negoshi na Paradera a dicidi di habri un tent unda cu el a permiti algun persona staciona un truck carga cu fruta.

El a laga e hendenan aki bende fruta dilanti di su negoshi. Tur cos tabata bayendo bon te ora un patruya a pasa y mira e mercado di fruta riba e parkeerplaats di e negoshi aki. Mesora e agentenan policial a baha y a bay papia cu e doño di e negoshi.

Polis a bisa e doño di e negoshi, cu aki na Aruba e tipo di mercado aki no ta permiti. E doño a compronde y sin problema nan a cuminsa desmantela e Mercado di fruta. ❑

Homber ta wordo ataca na su cas

POS CHIKITO – Diabierna den oranan di anochi un hende homber cu tabata na su cas a keda sorprendi pa tres hende homber. E tres desconocinan aki a yega na e cas y ataca e homber.

E personanan desconoci a haci uzo di nan forsa pa ataca e homber, unda cu nan ta laga e homber cu herida grave na su cabes. Un automobilista cu tabata pasando riba e caminda di Pos Chikito a topa cu un homber completamente na sanger ta zwaai man pidiendo ayudo, y ta tuma contacto cu polis.

Patruyanan ta presenta cu urgencia y nan ta pidi pa asistencia di ambulance. Personal medico di ambulance a trata e victima pa despues hiba e victima pa hospital. Polis a tuma tur informacion di e victima y a pasa esaki pa recherche. Paden di e cas tabata na sanger. ❑

Tres auto envolvi den accident

SANTA CRUZ - Diasabra algo prome cu mey anochi polis y ambulance ta wordo manda cu urgencia na altura di Rowiginis.

Polis ta topa cu un accident entre tres auto, di cual un persona a keda herida.

Polis ta wordo informa cu e Toyota Yaris tabata biniendo di pazuid y e chauffeur ta bira dilanti di un Taxi Ford Everest. E impacto tabata fuerte y e auto ta bay dal contra un otro auto cu tabata staciona dilanti di Rowiginis.
E chauffeur di e Yaris a haya un kap grandi na su cabes cu tabata sangrando bastante. Personal di ambulance a duna asistencia medico na e chauffeur na e sitio y despues a transporte pa hospital. Specialista di trafico tambe tabata presente na e sitio.
6julnatie tres auto envolvi❑

Homber cu tabata cana a wordo asalta

ORANJESTAD - Diadomingo marduga un homber cu tabata canando den area di J.G Emmanstraat a wordo sorprendi pa un hende homber, kende a pidi su persona pa placa.

E persona a bisa e desconoci cu e no tin placa, pero e desconoci no a keda contento y ta ranca tas di e homber. E desconoci ta bay cu e pertenencianan di e homber.

Polis cu tabata den bisindario a bin topa cu e victima den J.G Emmanstraat y a tuma su informacion. E persona a duna autoridad descripcion di e sospechoso.❑

Copa America 2015

Chile campeon di Copa America a vence Argentina pa pinalti

ORANJESTAD – Di-asabra atardi a culmina e Copa America y por a nota na diferente establecimento

fanaticonan di Chile y Argentina ta disfruta di un tremendo partido di futbol cu a bay tempo extra .
Despues di e nobenta minuut reglamentario di wega e wega tabata empata y mester a tuma decision pa medio di pinalti. Den tiramento di pinalti Chile a bay cu e titulo maximo
Chile a sabi di score 4 gol y Argentina solamente 1. Esey a haci cu Chile e anfitrion di Copa America a keda invicto durante e campeonato. Pabien na tur e fanaticonan di e seleccion di Chile. Bon dia Aruba a pasa na diferente luga y pa cubri parti e ambiente di futbol.

Grandi riba e medionan social ta na e momento cu Messi ta para wak tristo paso e no por a hisa e Copa ey na halto pero un mucha homber Chileno ta bin para banda di dje y ta pone su brasa rond di dje pa consola e futbolista den su tristesa.❑

Consul Venezolano a celebra 204 Aniversario di declaracion di Independencia di Venezuela

ORANJESTAD – Na 1811 e grito di independencia a keda proclama y asina Venezuela a bira un pais soberano. "Republica Bolivariana di Venezuela ta un pais cu rikesanan grandi. Un pais cu un diversidad grandi.

A celebra dia di Independencia di Venezuela riba Plasa Simon Bolivar. Cu acto protocolar a haciendo ofrenda floral pa recorda declaracion di Independencia di Venezuela sigui pa un bunita celebracion den Cas di Cultura cu presentacion di grupo di baile y un tremendo presentacion di un artista invita Victor Hugo Morales musico compositor. Kende a sa di deleita e publico cu un tremendo recital.

Un bunita presentacion di parti di grupo di baile Curason Venezolano, un felicitacion na e pueblo Venezolano na Aruba. ❑

Pastoor Daniel Szpila di parokia di Dakota

"Dios ta involucra su mes den e lucha di pueblonan"

ORAJESTAD - Mientras cu un acto protocolar pa conmemora e di 204 aniversario di independencia di Venezuela tabata tumando luga riba plasa Simon Bolivar, casi simultaneamente un ceremonia religioso tabata tumando luga na Misa Birgen di Fatima pa paz di Venezuela.

Den e celebracion di e Santo Sacrificio di Misa aki a wordo exhibi e imagen di Birgen di Coromoto kende ta e Santa Patrona di Venezuela. Tambe un grupo di muchanan di origen Venezolano cu ta representa e generacion nobo di e pueblo aki a desfila cu banderanan cu diferente leyenda riba dje, manera: Paz, Amor, Fe, Speransa, Prosperidad y Fortaleza.

E misa aki a wordo organisa pa e Grupo Catolico Latino na Spaño. E biaha aki masha poco creyente Venezolano a bin cu nan bandera y T-shirt di nan pais, manera ta e custumber den otro celebracionnan similar cu a yega di sosode.

Predicashi

Den su predicashi pastoor Daniel Szpila di parokia di Dakota a dirigi algun palabra relaciona cu e fecha di independencia di Venezuela. E religioso a bisa cu independencia ta un don di Dios, y Dios ta involucra su mes den e lucha di e pueblonan. "Independencia ta un don cu Dios ta duna nos, pero e ta un don cu no ta keda permanente, sino cu nos mester cuide", el a bisa.

E predicashi aki a cay den bon tera cerca e creyentenan presente cu a scucha cu atencion. Pastoor Szpila a referi cu Dios a independisa Israel fei di Farao di Egipto, pero despues Israel a sigui perde su independencia varios biaha. Pero semper cu Israel su pueblo tabata pidi Señor, Señor tabata scucha nan pidimento. Pastoor Szpila a pidi e creyentenan Venezolano presente pa nan sigui persevera den nan fe, pero no solamente esunnan di Venezuela sino di nan rumannan bisiña.

"No bandona boso fe, pasobra Dios ta lucha pa independencia di e pueblonan. Dios ta involucra su mes den e lucha aki, si e pueblo kier", el a bisa.

Unabes mas el a recorda cu mientras cu e pueblo Israeli tabata gosa di ta esclavo pa 400 aña, eynan nan a permanece, te ora cu nan a cu minsa pidi auxilio di Dios. P'esey pastoor Szpila a bisa cu tanten tin hendenan na Venezuela cu ta yora, grita y ta sclama auxilio di Dios, pa un berdadero independencia pa su pueblo, e gritonan y oracionnan aki lo yega na oido di Señor y e lo contesta. "Señor lo contesta di duna bek e pueblo aki e don perdi. E don di sacrilegio den e dianan aki.", el a bisa.

Den su predicashi e religioso a bisa cu e Señor lo debolbe e pueblo aki su dignidad cu a wordo trapa pa forsa nan scur. "Nos ta compaña boso cu nos oracionnan den e Santo Misa aki", el a bisa ayera durante e Santo Sacrificio di Misa na Spaño.❑

Minister Paul Croes relaciona cu independencia di Venezuela

Stabilidad di Venezuela ta esencial pa desaroyo di Aruba

ORANJESTAD – Ayera den cuadro di e acto protocolar pa conmemora e di 2012 aniversario di independencia di Venezuela, minister Paul Croes den nomber di gobierno y pueblo di Aruba a expresa e importancia historico di e fecha aki pa tur Venezolano. El a laga sa cu nan ta celebrando hunto cu e autoridadnan Venezolano y e comunidad Venezolano na Aruba e dia di independencia aki riba plasa Simon Bolivar.

"E ta un fecha unda a wordo establece su independencia y soberania como pais. Un fecha cu nos ta celebra hunto cu boso. Un fecha cu nos creador a bendiciona nos cu un pais masha bunita y fructifero, un pais cu tin tur rikesa...", el a bisa.

Minister Paul Croes a destaca cu Aruba tin un relacion historico y masha amplio cu e Republica Bolivariano di Venezuela. E ta un relacion cultural y comercial entre otro. Igualmente e mandatario a agrega cu gobierno di Aruba ta masha comprometi di estrecha mas ainda e lasonan cu nos pais tin cu "e bunita pais bisiña di Venezuela", ya cu Venezuela ta un tera cu tin tur cos.

Ademas di elogia e rikesanan natural y mineral di Venezuela, minister Paul Croes a destaca e virtudnan di Venezuela su pueblo. "E ta un pueblo trahado, e ta un pueblo digno y un pueblo cu ta sigui padilanti", segun e mandatario.

Stabilidad di Venezuela

Un punto masha relevante di minister Paul Croes su discurso tabatin di haber cu e stabilidad riba tur aspecto di Venezuela. El a indica cu pa Aruba e stabilidad politico, economico, comercial di Venezuela ta esencial pa e desaroyo di nos pais tambe.

Minister Paul Croes a recorda cu ainda e sector turistico tin Venezuela como su segundo mercado mas grandi di nos pais. "Esperemos que continuemos en este paso", asina el a bisa na Spaño.

Na final di su discurso, minister Paul Croes a pidi cu tur respet na Consul di Venezuela na Aruba sr. Alirio Mendoza cu den nomber di gobierno di Aruba y di Aruba su pueblo pa transmiti e mensahe aki di felicitacion den nomber di nos pueblo na e pueblo Venezolano, e compatriotanan di Venezuela y e gobierno di su pais. ❑

Minister Mike de Meza:

Green Corridor lo contribui na e balans cu mester existi entre economia y infrastructura

SAN NICOLAS – Construccion di Green Corridor ta yuda den crea e balansa entre economia, infrastructura y calidad di bida entre e parti pariba y e parti pabao di Aruba, cu awendia obviamente no ta balansa di un forma sostenibel. "Actividadnan economico no por tin un balor agrega, sin cu e nivel di bo infrastructura y tambe bo areanan publico ta di igual caliber," Minister de Meza a declara den un entrevista.

E construccion di Green Corridor no solamente ta hisa nos infrastructura na un nivel mas halto, pero ta contribui tambe na hisa e nivel di experiencia den areanan cu acceso pa publico. E construccion di e Green Corridor ta bay man den man cu renobacionnan tambe di e barionan anexo, unda tambe lo inclui un berea pa bicicleta cu ta conecta Linear Park na Playa pa San Nicolas.

"San Nicolas y vecindario ta na e drempel di diferente desaroyo interesante, cu decisionnan importante pa yega na mas oportunidad pa desaroyo financiero economico nobo y crecemento pa e negoshinan ya existente," Minister de Meza a sigui bisa ilustrando asina e importancia di infrastructura pa actividadnan economico. Anteriormente caba Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Mike de Meza, a subraya e papel di e terminal di waf nobo na Barcadera cu lo contribui na desaroyo di infrastructura y lo sirbi como un inyeccion di capital den economia cu lo garantisa un crecemento sostenibel y sigur den e añanan nos dilanti.

E crecemento sostenibel di economia no ta bin sin mas y pa sigura un miho balansa entre e desaroyonan di e parti west y e parti oost di nos isla a percura pues pa añadi e beneficionan fiscal pa industrianan cu ta estableci of lo establece entre Savaneta y Sero Colorado."Dos peticion a wordo honra caba algun luna pasa y tin mas cu 50 peticion cu ta actualmente den proceso di evaluacion. E interes ta sumamente grandi y nos ta contento pa wak oportunidadnan nobo entre e peticionnan cu sigur lo trece e desaroyonan desea," segun Minister de Meza.

"Green Corridor ta contribui na hisa balor y pone e spotlight riba San Nicolas y e area pariba di brug y tambe atrae inversionistanan ma e area aki. Esaki tin su efecto como catalisado pa cambio y desaroyonan grandi y positivo pa no solamente San Nicolas y vecindario, pero pa Aruba henter," el a finalisa.❑

Nos ta Aruba:

Cumpra e refineria, na luga di benta 750.000.000,00 afo na un "Green Corridor"

Apreciabel lectornan di Aruba, den e ultimo dianan mi a describi extensamente con e gobierno aki tin planea pa derocha 750miyon (750.000.000,00) florin riba un aventura berde, esta un caminda di 4 via for di aeropuerto pa Savaneta.

Cu rason tur caminda riba Aruba ta ser protesta energicamente contra e plan idiota y cuestionabel aki, un plan di loconan!

Parlamento di Aruba, movecionnan bao di Pueblo, Nos ta Aruba, para, asociacionnan, organisacionnan comercial, tur a expresa nan mes hopi cla contra desmantelacion di e refineria, y sigur no durante e aña aki, pa asina ey duna expertonan manera sr. Nelson English tur chens pa realisa un reapertura di esaki.
P'esey tambe mi ta propone Pueblo di Aruba lo siguiente: insisti cerca gobierno pa no derocha 750miyon florin na un "Green Corridor", pero uza e placa ey pa cumpra e refineria.
Pasobra e ora ey e refineria ta bira propiedad di Aruba, di e Pueblo di Aruba, di Nos !, y asina ey nos lo por huur e refineria na un explotado/operador, sea via un joint-venture of no, y di e manera aki Aruba hasta ta recobra su inversion for di e entrada for di e huur y for di e ganashinan di e refineria.
Kico bo ta prefera? Malgasta y derocha 750miyon den un "Green Corridor" mediante algun companianan anonimo chikito cu ta propiedad di famia di ministernan di AVP manera Benny Sievinger y Mike Eman, of bira doño di un refineria cu ta paga Aruba huur, cu ta produci ganashi, cu ta duna trabao na hopi Arubiano, y cu ta percura cu hopi expertonan Arubiano, kendenan awor obligatoriamente ta trahando na Medio Oriente of Surnam, ta regresa nan isla natal bek?
Esaki ta un sugerencia di Nos ta Aruba; abo tambe por laga bo opinion y bos resona!!❑

Nos ta Aruba:

E hipocresia increibel di Mike Eman

Apreciabel lectornan, boso tambe den corantnan di ultimo dianan a lesa con nos prome minister Mike Eman a condena e actuacion di polis na Den Haag, unda e ciudadano Arubiano Mitch Henriquez a fayece?

Cada biaha atrobe Mike Eman ta bini cu su palabranan bunita, pero:

" A picture is worth a thousand words"!
Berdad! Un imagen ta bal mucho mas cu mil palabra!
Awor Mike Eman ta protesta contra e actuacion di polis na Den Haag, pero tabata e mes kende dia 1 di october 2014 a manda polis na Aruba pa: suta - y dal duro contra - ciudadanonan Arubiano, damanan y muchanan, den e demostracion di protesta di e grupo CAN contra e aumento di tarifanan di electricidad.
E potretnan cu ya a wordo publica, no ta laga nada na imaginacion, pero si ta papia palabra cla!

Awor Eman ta protesta si, pero el a haci mescos: Mike

a instrui polis pa suta ciudadanonan Arubiano, damanan y muchanan dia 1 di october 2014.
E potretnan conoci ta e prueba!!❑

Fraccion(MEP)

BBO ta bira 3,5% otro siman

ORANJESTAD -- 11 parlamentario di AVP a aumenta e tarifa si Bazv cu 1% entrante otro siman. Cu esaki, e BBO cu originalmente tabata 3%, entrante otro siman ta bira 3,5%.

Fraccion di MEP a vota contra e aumento aki, na prome luga pasobra e ta un medida cruel pa pueblo siendo cu tin otro alternativa. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a splica cu MEP ta opta pa e alternativa di elimina dos puesto di minister. Esey lo baha gasto di gobierno cu 17 miyon florin, mientras cu e medida di aumento di BBO ta genera 15 miyon florin extra pa caha di gobierno.

MEP ta contra e medida aki tambe pasobra e partido na mando no a gana eleccion primintiendo esaki! AVP desde 2007 a bisa cu lo elimina e BBO den forma structural. Tur e integrantenan di MEP a mustra riba expresionnan haci pa lider di AVP Mike Eman y su coleganan cu lo elimina BBO, pero awe nos por constata cu esey tabata oportunismo politico di AVP: priminti un cos den campaña, y haci otro cos den gobernacion

Mike Eman ausente

Mike Eman mes no tabata tin e curashi pa atende e reunion y a core biaha pa evita di t'ey presente. Un acto cu oposicion a catalog como un acto di cobardia. Henter e debate a draai rond di Mike Eman y su promesanan falso, mas e weganan fascista cu Eman ta hunga den politica.

Diabierna tabata un reunion historico, pasobra masha poco pais na mundo bo ta mira un prome minister cu a priminti di elimina un belasting, ta brasa esaki y hasta ta aumenta esaki! No ta cos cu bo ta wak tur dia. Fraccion di AVP tabata hopi debil y cu temor. Constantemente a trata na desvia di e tema di aumento di BBO. Masha poco di nan kier a hiba palabra, pero na final si nan a bay celebra na Sidebar Cafe riba lomba di pueblo.
Mi tin un duele den mi curason cu e medida cruel aki, pasobra mi sa cuanto hende awor caba ta pasa necesidad. Pero mi consenshi ta limpi, nos a haci lo maximo pa sali na vanguardia di pueblo" Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.❑

Dangui Oduber(MEP)

Gabinete Mike Eman sin piedad ta sigui strangula pueblo cu medida

ORANJESTAD - E siman cu a pasa tawata un siman hopi pisa pa cartera di nos pueblo. E siman lo pasa pa historia como un di e simannan cu mas medida a wordo tuma riba lomba di e pueblo aki. Siman a habri cu e reunion pa trata e proyecto dudoso di Green Corridor. Un proyecto cu gobierno a insisti y pone esaki como prioridad riba e scol Havo/VWO na Noord. Minister Sevinger a bisa bon cla, Green Corridor tin prioridad riba e scol y e proyecto di scol y lo wordo poni riba espera un biaha mas.

Pa e proyecto Green Corridor por sigui gobierno ta bay introduci e belasting di transaccion cu ya caba Banco Central a duna conseho negativo riba dje, ATIA no ta na fabor di dje y Camara di Comercio a bisa cu e lo bay aumenta e gastonan pa tur hende. No ta interesa e gobierno aki dolor ni di pueblo ni di comercio mas. Un gobierno cu semper a propaganda dialogo awe ta hisa benta y castiga pueblo y comercio cu medida. Siman a sigui cu e ley di parkeer meter caminda lo bay cobra pueblo 2 florin pa ora pa parkeer den Oranjestad y vecindario. Mester tene bon na cuenta tambe cu esunnan cu ta traha den Oranjestad lo bay wordo cobra 75 florin pa luna.
Siman a culmina cu e aumento di e drama cu yama BBO. E mesun BBO acumulativo, e mesun BBO cu a wordo bisa e tin 7 fase y e mesun BBO cu a causa pobreza, causa inflacion, causa desaster, aumenta e costo di bida y reduci e poder di compra. Loke tawata hopi lamentabel ta e hecho cu prome minister Mike Eman mes no tawata tin e curashi pa bin defende e aumento aki. E mes a bay sconde y a scoge pa no bin parlamento pa duna cuenta. Despues cu e la priminti pueblo cu e lo elimina BBO pasobra BBO tawata e problema di mas grandi di pais Aruba, awe e BBO ta bira 3.5%. E aumento di BBO aki a pasa sin consulta ningun sindicato, ningun gremio y mucho menos pueblo. Ningun dia gobierno a splica pueblo ki impacto financiero y ki impacto economico BBO lo trece cun'e. Loke nan a bisa pueblo ta cu e aumento di BBO lo tin efecto minimo riba poder di compra. A caso e gobierno aki ta kere cu e por hunga cu consenshi di hende manera cu nan ta haya ta bon? Con un gobierno por pretende di bisa cu e BBO aki su impacto lo ta minimo?
E gobierno aki a perde tur clase di nocion di realidad y no tin sentido comun mas pa dolornan di nos pueblo. Gobierno di Mike Eman a aumenta e prima di AOV cu 30%, gobierno a aumenta e prima di AZV cu 2%, nan a aumenta e impuesto di tereno, na ta cobra 312 florin pa aña pa recoge sushi, nan a aumenta e placa di scol cu 100 florin, nan ta cobra pueblo pa parkeer den Oranjestad, nan a aumenta e drama cu yama BBO na 3.5% y manera nan mes ta bisa ainda falta. Dia pueblo a bay urna electoral pa scoge nan gobierno ningun dia Mike Eman a bisa pueblo cu e ta bay hinca man den pueblo su cartera y saca delaster un depchi cu e pueblo ta traha duro pe. Awe e pueblo ta birando catibo di gobierno. E pueblo ta traha duro pa gobierno ranca tur su placa for di dje fin di luna. No tin ningun trahado actualmente na Aruba cu por bisa bo cu su situacion financiero a mehora. Al contrario tur e indicadornan di Banco Central ta mustra cu e situacion economico y financiero di Aruba a conoce un deterorio nunca antes bisto. Famianan ta pasando den dificultad pa por crianan famianan y no tin placa riba mes pa cumpra cuminda. e situacion aki ta uno hopi penoso y mas penoso ainda ta e hecho cu gobierno no tin oido mas pa esunnan mas vulnerabel den nos comunidad!❑

Gerick Croes (MEP)

Gritonan di elimina BBO a wordo converti na mas den 3.5%

ORANJESTAD - E promesa cu prome minister Mike Eman a haci di elimina BBO den 2 fase lo bay persigui resto di su bida. Esaki ta pasa ora cu e y tur integrante di AVP no tawatin ningun topico politico na 2009 y a dicidi pa gara tene na BBO demonisando e pa a caba cu e famia y ocasiona pobresa. Sigur e lo bay den historia como e ridiculez di marca mayor! Awe nos ta 6 aña leu di 2009 y pueblo a cera conoci cu e cara real di AVP. Realidad ta cu den un periodo di menos cu 1 aña BBO/BAZV a wordo aumenta pa di 2 biaha! Di 1.5% pa 2.5% (1 december 2014) y diabierna ultimo atrobe na 3.5%!

Pueblo no a haya nada!

Contrario na e propaganda di AVP cu pueblo lo a wordo recompensa cu 1% pueblo mester reflexiona riba e hecho cu nunca el a haya nada significativo pasobra tur loke a pretende di duna a wordo kita bek! Ta importante pa subraya cu na inicio di gobernacion 2011 Gabinete Eman a aumenta prima di AZV cu 2 %. Sigui pa un aumento di BBO/BAZV cu 1% na 1 december 2014. Como si fuera ta poco diabierna ultimo AVP ta bolbe aumenta BAZV cu 1% haciendo esaki 3.5%! Tecnicamente AVP no a regala pueblo nada! E la djis duna un parti di loke e mes a kita den transcurso di añanan! BBO a subi a na 3.5% door di mal maneho financiero di AVP esey ta un echo y Gabinete Eman mester biba cu e realidad!

Bo no tapa bo incapacidad

E ta un hecho cu e aumento di BBO/BAZV ta demostra e incapacidad di un gobierno manera esun di AVP. Remarcabel ta cu e structura cu tanto a wordo tilda y critica ta e mesun cu ta wordo uza. Di berdad pisca ta muri pa su boca! Pero e incapacidad di AVP no ta solamente bisto cu esaki sino pa e hecho cu si antes tawatin solamente BBO awendia tin : BBO, BAZV, exchange margin rate tax, djis aki financial transfer tax , ABB na caminda y un sin fin di cambionan den reforma fiscal na 2016. Ta di lamenta cu gritonan di elimina BBO a converti nan mes den un tarifa di 3.5%!

Pueblo no mester lubida un rato so cu tur esaki ta ocasiona pa un mal maneho financiero. Tristo di esaki ta cu awor AVP kier pa pueblo guli manda abou pero ta lubida cu e lo bay wordo condena den mal forma!❑

Rene Herde (AVP)

Para ta otro instrumento di MEP

ORANJESTAD - E "grupo" cu ta yama su mes para ta otro instrumento cu e partido mep a lanta pa haci trabou cu e partido mes no tin curashi di haci.

MEP ta lanta e gruponan aki, dirigi nan y purba saca probecho di loke e gruponan por logra. ora pueblo critica e gruponan aki mep ta haci comosifuera e no tin nada di haci cu e gruponan. nos a wak esey sosode cu e grupo di 7. Ora MEP a kere cu e grupo di 7 ta fomenta malcontento den nos pais cu mep lo por uza pa su metanan partidista, MEP a sostene y aplaudi nan. ora e grupo di 7 a organisa su marchanan di protesta, e lidernan di mep a cana dilanti y a wordo elogia y poni riba pedestal pa grupo di 7. Pero ora pueblo a lanta contra di e agresion, intimidacion y violencia di e grupo di 7, mep a core bisa cu nan no tin nada di haci cu e grupo di 7. Awor mep a lanta e grupo 'para'. e meta di para lo mester ta pa para e desmantelacion di e refineria y logra habri e refineria. mescos cu e grupo di 7, MEP ta laga e grupo para haci trabou di crea un ambiente, pa mep purba saca probecho di dje. Pero mientrastanto pueblo ya a saca su conclusion di e forma cu mep ta traha. Nan kier crea e impresion cu ta ciudadanonan independientemente ta organisa nan mes. Pero e realidad lamentabel ta cu para ta un otro instrumento partidista di MEP.

Debate

PARA a organisa un asina yama debate riba reapertura di e refineria. henter e organisacion, te na e persona cu nan a punta pa guia e debate, tin e signatura di MEP. Esey ta masha lamentabel. pasobra debatenan riba temanan importante di bida den nos pais ta masha deseabel. E ta esencial pa democracia. pero ora e wordo organisa cu metanan partidista, e ta perde tur su balor informativo y democratico. E ta bira un forma pa forsa un punto di bista di un grupo specifico. E ta pas perfectamente den e forma di traha di MEP. Esta di forsa cosnan cu nan no por logra cu argumento of cu sosten di pueblo.

Hipocresia

Un di e cosnan cu tambe pueblo a ripara, ta cu MEP y para ta uza e mes un argumentonan legitimo cu AVP a uza na 2011 pa habri e refineria cu tabata cera pa maniobranan di MEP. E tempo ey e argumentonan racional di aumento di GDP cu 12%, crecemento di cuponan di trabou bon paga, stimulacion di economia di San Nicolas etc. a wordo presenta pa AVP pa motiva e reapertura di e refineria. E tempo ey caba organisacionnan manera camara di comercio a bisa di ta na fabor di un desaroyo diferente y nobo na San Nicolas. Ta cu argumentonan financiero y economico a logra convence hopi hende den comunidad cu ya kier a pone un punto tras di e refineria. Na 2011 henter e partido mep tabata contra di e reapertura di e refineria. nan a yama e argumentonan financiero y economico di AVP " coy kens" y nan a vota contra. Awe ta zona straño cu e mes un MEP kier uza e argumentonan di AVP pa motiva reapertura di e refineria cu nan mes a cera y no kier a habri mas. Ta e actitud hipocrita di mep pa uza e argumentonan cu nan mes a rechasa apenas 4 aña pasa. Awor e grupo para ta haci mescos. Ta esaki ta e motibo pakico no por confia MEP y su grupo para cu un tema asina importante manera economia di nos pais. Oportunismo y hipocresia ta sinonimo di desconfiansa. P'esey bo no por confia mep y su instrumentonan partidista.❑

Director di ATA Colombia a ricibi reconocimento pa destaca den turismo nacional

ORANJESTAD - Aruba Tourism Authority (ATA) ta masha contento y orguyoso pa comparti cu comunidad cu un amiga fiel di Aruba, kende pa 18 aña caba ta director di e oficina di ATA na Colombia a haya un reconocimento for di e revista online specialisa den turismo y cu gran influencia, esta "Reportur.co."

Recientemente e revista a publica su lista di e 15 hende muhenan lider den "turismo nacional" pa nan esfuersonan den nan area di trabao y nan aportacion importante na e industria. E lista ta inclui tanto lidernan den e sector priva, como e sector publico, den hotelero y oficinanan di turismo.

Maria Victoria Galan Sarmiento a ricibi e descripcion di "La mujer que puso de moda Aruba en Colombia". E ta aparece riba e lista entre personahenan manera Cecilia Alvarez-Correa, kende ta Minister di Comercio, Industria y Turismo; Presidente di Anato, Paula Cortes Calle; Secretaria Legal di Avianca, Elisa Murgas; y Ingrid Calderon, kende ta Vice Presidente Comercial di Aviatur.

Maria Victoria Galan Sarmiento a studia administracion di turismo na Merca y a cuminsa su carera den turismo na Colombia, trahando pa Avianca.
E vision di e Presidente di Avianca di e tempo ey, esta Alvaro Cala tabata cu ken cu kier un carera cu e aerolinea mester cuminsa traha cu e compania na aeropuerto.
Maria Victoria Galan, kende ta hopi conoci tambe pa su nomber di cariño "La Toya Galan" a traha pa 15 aña cu Avianca.
Riba su curiculo cu e compania, como ehecutivo den mercadeo y publicidad y benta comercial tin

diferente logro manera e introduccion di Avianca Plus, un programa di "miles" cu awendia ta hiba e nomber Life Miles. Tambe el a crea congreso, incentivonan y e mascota di medio ambiente (un beer cu bril).

Maria Victoria Galan a splica Reportur.co cu na prome instante ora el a wordo acerca pa ATA pa bira director di e oficina na Colombia el a nenga, pero e mesun anochi a pensa "Pakico no?" y el a dicidi di tuma e funcion. Den su trabao diario Toya ta encarga cu maneho di tur aspecto di e oficina, incluyendo e strategia comercial, mercadeo, comunicacion, relacionnan cu e sector turistico, cu agencianan di biahe, aerolinea, etc.

Un di su retonan grandi tabata ora cu Aruba a instituí un visa y e mercado a cay pues cu 50%, pero despues el a recupera. "E tabata un reto realmente grandi, pasobra pa e agente di biahe a bira mas dificil pa bende, pa e turista un problema pa saca e visa. Afortunadamente tres aña pasa a cuminsa acepta e visa Mericano, Canades y awo cu aprobacion di kita e visa Schengen pues nos ta na e porta di e "ora feliz", Aruba ta bay conoce e "boom" atrobe," el a splica.

Den su entrevista Maria Victoria no a perde e oportunidad pa conta di e virtudnan cu e ta gusta di Aruba y el a elabora tocante loke e ta gusta di Aruba. "E Arubiano ta biba feliz, e tin un bon nivel di bida, nan ta papia cuater idioma, e educacion ta bon, tin siguridad riba e isla, esaki ta haci cu Aruba semper ta di moda. Mas di 65% di e turismo cu ta bay Aruba ta bolbe."

Maria Victoria Galan a splica tambe cu Aruba ta mira tambe den su benta nan cu loke ta wordo bendi no ta "prijs", pero tambe experiencianan y e isla ta traha cu operador di tour y agentenan di biahe cu ta comprende esaki.
Aruba Tourism Authority ta felicita Maria Victoria Galan Sarmiento cu e premio ricibi como un di e muhenan lider den Turismo Nacional.❑

Adultonan cu ta studia anochi a ricibi nan diploma

ORANJESTAD - Un biaha mas ta keda demostra cu enseñansa no conoce edad, patrimonio of escogencia. Un grupo di 144 adolescente y adulto a ricibi nan diploma di "Openbare Avondleergangen Aruba" conoci tambe como educacion pa adulto, den presencia di nan invitadonan y di Minister Michelle Hooyboer–Winklaar.

Un gran total di 144 adulto a sigui y termina den 5 diferente curso. Nan ta personanan cu ta traha, cu tin diferente responsabilidad y cu mester sa con pa anda cu maneho di nan tempo pa por completa e tarea di studia y sigui te final. "Un tarea cu no ta facil", asina Claudia Whitfield den su capacidad di coordinador di O.A.A. a splica.

"Mi ta orguyoso di por ta memey di un grupo di personanan capacita cu a pesar di diferente obstaculonan ta persevera. Un grupo cu no ta sinta den klas pero ta e yabi cu ta habri otro oportunidad pa midi progreso y tin e hamber pa conocemento. Cu ta enrikece nan mes y asina nan

pais", segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

Openbare Avondleergangen Aruba a inicia dia 10 di januari 1955, e tempo ey na John F. Kennedy School, antes Technische School. E tempo ey e tabata conta cu 145 studiante for di cual 110 tabata trahadonan di LAGO. O.A.A ta popular den comunidad te dia di awe. Pa medio di un encuesta haci riba Facebook a resulta cu gran parti di sernan femenino ta busca pa sigui un educacion den oranan di anochi.

Tambe ta bon pa remarca cu for di 144 graduadonan 24% ta hende muhe y ta door di curasha mas capacidad y un dia e estudio lo yega na 50%.

Entre e graduadonan tin varios persona cu ya ta pa mas di 5 aña na OAA y ta bay di un estudio pa un otro demostrando asina cu Aruba tin capacidad y ta dispuesto pa mehora y diversifica. Pabien na e graduadonan.❑

Skirbi pa Dr. Rolindo Dortalina Psicologo Social

E glamor pa siguridad

Nos hobennan kier sinti siguridad na cas, scol y den comunidad. Debi di hopi crimen, violencia, atraco y tiramento den caya y na scol, e yiunan ta puntra: Na unda nos por ta sigur?

Esaki te tercer necesidad vital di nos hobennan. Hopi mucha ta di opinion cu e siguridad ta hopi importante den nan bida. Un estudio haci ta mustra cu casi 5 di cada 10 yiu no ta biba den un hogar cu un tata y e tragico resultado di esaki ta cu tres cuart parti di yiu ta biba den pobreza prome cu nan cumpli 11 aña, di cual nan tin probabilidad di fracasa na scol, di practica sexo, y di tin problema den futuro cu alcohol y droga. 70% di delincuencia di hobennan awendia ta debi di ausente di un tata. Dicon? Paso mayoria hoben ta experimenta divorcio di mayornan. 27% di yiu ta biba cu un mayor biologico. E siguridad tin hopi di haber cu tatanan. Den un nivel basico e presencia di un tata ta pa duna stabilidad, pa proporciona siguridad y recurso na e famia. Siguridad ta significa proteccion, paz y confianza den un hende su mes. E glamor pa siguridad ta un necesidad di defensa y deseo di normalidad y fortaleza prome cu sorpresa. E siguridad ta siña nos yiunan enfrenta e mundo y yuda nan nabega bay pe cambio y retonan di nan adolescencia. Ta importante pa bo sa cu e mucha cu ta mira demasiado television no ta bay rendi bon na scol. Kico te factornan cu ta pone yiunan perde siguridad? Hopi factor por contribui pa e perdida di siguridad y un clima di violencia. Mi por facilita bo algun:

* Presion di grupo: na scol pa kibra regla.
* Abuso fisico: uno di cada ocho yiu ta sufri di abuso fisico.
* Musica peligroso: tin yiu ta kere cu "Rap" ta crea violencia.
* Tata ausente: un 61% di hoben so ta biba cu nan tata.
* Demasiado TV: shete di cada dies mucha ta acepta cu nan ta pasa hopi tempo dilanti un pantaya di television.
* Bashi spiritual. E manera con nos por construi e siguridad den bida di e yiunan, ta ora nos siña y yuda nan descubri cu nan no ta haya siguridad den detector di metal, metodo, programa di intervencion na scol, ni recurso of actividadnan di comunidad. Pero nan ta haya den un relacion personal cu Dios. Awor, con por responde na e glamor di siguridad di e yiunan? Ora nos crea un ambiente sigur na cas di cual e yiunan por madura den un ritmo natural y saludabel:

1. Si bo tin alcohol na cas, deshaci di nan y/of pone regla di manera cu e yiunan no tin acceso na esaki.
2. Pone norma pe uzo di internet, celular y television.
3. Haci bo cas un hogar emocionalmente sigur: papia di loke ta significa honra Dios y respeta un y otro den cas. Tatanan, e siman aki siña ta atento pe yiunan, proteha nan, si no otro lo haci esaki pa bo. Scritura ta bisa: Tatanan, no provoca boso yiunan, pa nan no perde animo.

Bon siman pa bo y bo famia. Pa sugerencia, pregunta of comentario? Yama: 7422840.❑

Auto di huur horta na Bushiribana haya na Ayo

ORANJESTAD - Diabierna merdia un grupo di turista a staciona nan auto di huur na Bushiribana, durante cu nan a dicidi di bay cana rond pa disfruta di nan vakantie banda di nos costanan.

Ora cu nan a bay bek na e auto, nan a bin constata cu esaki a somenta. Nan a avisa Polis di loke a pasa. Patruyanan a cuminsa busca e auto. Algun rato despues un ciudadano cu tabata pasando na e caminda di santo di Ayo pa Andicuri a topa cu un Kia Rio cu tabata cendi memey caminda. Di biaha nan a avisa Polis.

Patruya ta presenta na e sitio y ta confirma cu e auto di huur ta esun cu a wordo horta na Bushiribana. Nan a laga takelwagen bay cu esaki pa haci investigacion.❏

Chauffeur no ta regula velocidad di pickup y ta dal contra otro auto

KOYARI – Diabierna den oranan di atardi riba e caminda di Koyari chauffeur di un pickup Hilux tabata coriendo basta duro y e ta bay dal tras di un Hyundai Getz.

E impacto tabata fuerte. Un dama chauffeur di e Hyundai Getz tabata keha di dolor di lomba y no tabata por a move. Patruya di trafico a presenta na e sitio. Riba caminda por a mira cu e pickup a lastra un brake largo pero asina mes e ta dal tras di e Getz.❏

Auto ta lora dilanti di scooter

ORANJESTAD - Diabierna atardi na altura di misa di Playa a sucede un accidente entre un auto y un scooter.

Unidad di trafico ta acudi na e sitio. Aki nan ta wordo informa cu e chauffeur di e Hyundai cu tabata biniendo for di zuid no a duna preferencia. E chauffeur ta yega lora dilanti e scooter cu tabata biniendo for di noord.❏

Motociclista no a sigui ordo di polis pa stop di core

SANTA CRUZ - Diabierna marduga un motociclista no kier a para ora polis a duna ordo pa para. Patruya di Santa Cruz a duna e motociclista señal pe para pa asina nan por controla e documentonan.

Pero e motociclista a mustra Polis cu e no ta sigui e ordo di polis y ta sigui core. Polis no a pensa dos biaha y ta bay su tras te ora cu e motociclista a para na un cas.

E problema a surgi na e cas, famianan a sali pa confronta Polis. Polis a pidi pa refuerso policial. Nan a confisca e scooter ya cu esaki su documentonan no tabata na ordo.❏

Construi riba e forsa di pasado

WILLEMSTAD- Recientemente Oficina di Turismo di Corsou (CTB) a organisa un Tourism Master Plan Summit cu a cubri dos dia di presentacion riba e plan maestro di turismo. E presentacionnan a keda guia pa e team di University of Central Florida (UCF). E summit a conta cu participacion di representantenan di diferente sector den nos comunidad.

E prome dia dr. Croes a duna un bista completo di e Tourism Master Plan cu lo cubri e periodo di 2015 pa 2020. Dr. Croes a splica e importancia di e metodo di investigacion cu a keda aplica den construccion di e plan pa sigura cu e vision presenta pa desaroyo di turismo di Corsou ta keda carga pa tur partnernan.

Tambe a duna splicacion di e structura di e plan pa loke ta trata un vision, mision y metanan pa desaroyo di turismo di Corsou. A para keto tambe na e factornan importante cu lo ta clave den Corsou su potencial crecemento den Caribe. A duna un bista di e impacto di turismo riba Corsou su metanan riba nivel macro economico, social y cultural.

Riba e di dos dia a enfoca riba e precision di e turista cu ta bishita Corsou. A duna informacion di investigacionnan haci riba e calidad di Corsou su producto turistico sali for di punto di bista di e turistanan cu actualmente ta bishita nos pais y tambe potencial turistanan.

Tambe a para keto riba e cantidad, calidad y e mescla cu ta keda sugeri pa nos producto turistico basa riba e segmento di mercado cu ta keda recomenda.

E delaster dia a inclui tambe dos sesion di discusion riba e aspecto di desaroyo di e capital humano na Corsou y turismo Cruzero y restauracion di e aria di Centro di Ciudad.

A finalisa e dia cu un panel consistiendo di sr. Frans Heiligers (experto den e aria di comunicacion), sra. Deva-Dee Silee (entrepreneur y activista social) y sr. Eldrion Regina (comerciante y hungado di bala). E persona nan aki a duna nan punto di bista riba e pronosticonan pa e plan maestro di turismo.

E presentacionnan di e Tourism Master Plan Summit ta riba website di CTB.❑

Condecoracion di oro pa diferente ciudadano durante bishita di "BE Esmeralda" (Chile)

WILLEMSTAD – Diferente ciudadano a haya un condecoracion durante e bishita di e barco BE Esmeralda (Chile) na Corsou. Ta trata di e di dos barco di bela di 4 mast, mas grandi di mundo cu a drenta haf di Corsou e siman aki den forma impresionante. Cu 42 tiro di cayon a ricibi e barco di bela.

E barco ta bou di mando di Capitan di Navío Carlos Fiedler y a keda Corsou te dia 5 di juli 18:00 (6'or). Dje e ta sali pa Francia.

E biaha aki tin riba boto 313 marino (oficialnan den training) di cual 30 muhe y 15 invitado di otro paisnan. Dia 31 di mei ultimo e barco a sali di Valparaiso (Chile) pa su biahe di instruccion number 60. E biahe aki lo dura te 6 di december despues cu participa na varios Sail-festival na Europa, entre otro na Sail Amsterdam 2015. Corsou ta e unico haf cu nan ta bishita entre Chile y Europa.

Despues cu e barco a mara na Matheywerf den Otrobanda, e comandante a haci e bishitanan protocolar cerca nos Gobernador y otro autoridadnan concerni. Parti anochi Comandante Fiedler a duna un recesion na bordo.

Durante di e ceremonia e presidente di Curaçao Sail Foundation a entrega e condecoracionnan di ORO cu Fidalmar a otorga na prof. Jaime Saleh, Lionel Capriles y Humberto de Castro (cual sr. R. Manotas CPA a tuma pe). Sr. Gregory Elias tambe mester a ricibi un di ORO, E Fundacion ta di opinion cu Fundacion Bon Intencion ta haci masha hopi cos pa nos muchanan y pa Corsou, pero e no sa haya su merito. Elias sinembargo no tabata presente como cu e ta den exterior.❑

Fundacion Strepnan cu delegacion cultural na Festival Del Caribe 2015

WILLEMSTAD -- E aña aki Fundacion Strepnan ta entama un biaha mas e tradicional intercambio cultural cu Cuba. E intercambio ta concentra rond di Festival del Caribe, cu ta tuma luga tur aña na Santiago de Cuba di dia 3 pa 9 di juli. Di Corsou lo sali un delegacion di 152 persona cu ta consisti di artista, deportista, turista cultural y famianan Curasoleño cu ta biaha pa Las Tunas pa bishita nan famianan.

Na Cuba lo topa cu artista y hendenan di cultura di henter Caribe, cu tambe ta presente na e fiesta di cultura popular di mas grandi di Caribe.

E aña aki e representacion di Corsou ta: agrupacion musical Hoben Positivo Activo cu cantado mayo 2015, Rumichel Marchena, Grupo di baile Folklorico Ambiente Cultural y e grupo musical di ambiente Grupo Kondjemba.

E ekipo deportivo di veterano, Centro Deportivo Porta Blanco ta biaha un biaha mas pa hunga un wega di futbol amistoso cu veterananan di Inder na Santiago de Cuba. Boneiro ta representa pa e grupo di hoben, Intense Brassband.

Hunto cu e delegacion artistico lo tin tambe un grupo di ciudadano cu ta biaha pa un encuentro cu nan famianan na Cuba. Ta trata di Yiunan di Corsou cu ta bay topa cu nan famianan na Las Tunas. Nan antepasadonan Yiu di Corsou a bay kap caña siglo pasa na Cuba. Hopi di nan a keda aya y forma famia. E descendientenan Cubano y Curasoleño aki ta bay topa cu otro pa celebra bida. Pa celebra ampliacion di nan famia.

Un aspecto importante di e festival 2015 ta e intercambio di tayer cu specialistanan Curasoleño y nan coleganan Cubano ta bay duna otro. Profesornan Cubano di Centro Provincial de Casa de Cultura lo duna tayer di bailenan conga y bailenan popular manera son, chachacha, mambo, Mozambique y pilon. E tayernan musical cu Cuba ta duna ta cubri canto, bas, contra bas, cuarta, piano y percusion, mientras cu Corsou lo duna tayer di musica, canto y baile di tambu y seu. Traspaso di conocemento reciproco.

Fundacion Strepnan tin como meta promove cultura di Corsou y realisa intercambio cu culturanan di Caribe.

Fundacion Strepnan ta bou di direccion di dr. René Rosalia. Recientemente Fundacion Strepnan a habri portanan di Museo di Tambu Shon Cola.

Strepnan ta participa na publico en general cu Museo di Tambu Shon Cola, pa motibo di e biahe cultural aki, lo ta cera di 29 di juni pa 18 di juli 2015.❑

Oficina Central di Estadistica ta publica edicion nobo di Modus

WILLEMSTAD - CBS ta publica den Modus articulo cu analisisnan mas profundo di topiconan riba tereno social economico di Corsou.

Ta publica e revista aki 4 bes pa aña. Pa abona riba Modus mester tuma contacto cu CBS of manda un e-mail na info@cbs.cw. Un abono ta costa 40 florin pa aña y e prijs pa un edicion ta costa 15 florin. E Modus ta obtenibel na oficina di CBS na Fort Amsterdam (Forti).
Den e edicion aki e siguiente temanan ta wordo profundisa:

Casnan di cuido
A base di cifranan di Censo 2011 ta describi den e articulo aki algun caracteristicanan di e habitantenan di casnan di cuido na Corsou. Tanto e caracteristicanan demografico como esunnan di salud ta wordo describi.
Turismo 2013-2014
E articulo aki ta duna un bista general di cifranan di turismo na Corsou y tambe. E posicion di turismo di Corsou compara cu otro paisnan den Caribe. Esaki ta wordo haci cu datonan di Banco Central di Curaçao y St. Maarten, Chata y di CBS.

Caracteristicanan socio economico di dos generacion di emigrante na Curaçao
Den e articulo aki ta describi e caracteristicanan di e prome y di dos generacion di migrante na Corsou riba tereno di enseñansa, labor y entrada.

Desaroyo economico internacional den e periodo 2011te cu 2013
A base di e tres indicadonan economico mas importante cual ta: Producto interno bruto, inflacion y e saldo di Balansa ta analisa e desaroyo di e economia entre 2011 i 2013.

Desaroyo di prijs na Curaçao 2014
Un descripcion total di e desaroyo di prijsnan pa Corsou durante e aña 2014. Ta bay mas en detaye di e prijsnan di producto of servicionan cu a subi y baha durante di 2014.

Pa tur informacion estadistico di Corsou tocante e situacion social demografico y economico por bishita e website www.cbs.cw❑

Havana, e di 23 destinacion aña di na e red di InselAir

WILLEMSTAD – Caranan contento tabata tin ayera na momento cu InselAir a haci su prome vuelo oficial pa su destinacion nobo, cual ta Havana, e capital di Cuba. Ta di 23 destinacion di e compania.

Cuminsando ayera, e aerolinea mas grandi di Caribe lo cuminsa bula 2 bes pa siman, riba dialuna y diabierna, di Corsou pa Havana. InselAir ta ofrece pasaheronan e red di mas grandi den Caribe. Por cumpra ticket na tur oficina di benta di InselAir, via InselAir su Contact Center y na agencia di biahe desde awe.

E destinacion nobo den e red di InselAir ta uno masha excitante. Pa hopi aña un gran cantidad di hende ta wardando riba e posibilidad pa bay Cuba. Awor cu tin cambionan grandi na caminda ta e momento oportuno pa ainda wak e Cuba cu tanto nos a tende di dje.
InselAir ta hiba e pasahero e capital di Cuba den aproximadamente 2.5 ora. Cuba no tin mester di introduccion y esunnan cu ta cla pa explora esaki e destinacion mahestuoso aki por tuma bentaha di un tarifa di introduccion pa of di Corsou pa of di Havana for di 630 florin (incluyendo impuesto di salida di aeropuerto di Corsou).
Riba e potretnan por mira e bonbini caluroso cu e compania a haya na Havana.❑

Castigonan mas severo pa sushamento di Corsou

WILLEMSTAD – Esunnan cu ta susha Corsou ta core riesgo di castigonan mas halto cu ta e caso awor aki. Ademas tin diferente otro medida di orden publico cu awor aki a wordo haci mas skerpi, segun e ley di orden publico aproba pa Parlamento siman pasa.

Parlamento a aproba cu 14 voto na fabor y 0 contra e ley di orden publico. E ley di orden publico tin como meta proteha orden publico, trece trankilidad y siguridad y proteha nos comunidad. Den e ley aki tin normanan y reglanan fiho con pa nos realisa of mantene orden publico, trankilidad y siguridad den nos comunidad, asina Partido Pais cu a para duro tras di aprobacion di e ley aki ta bisa. E ley di orden publico tabata riba e lista negativo di ley despues di 101010.

E status di e ley a pone cu no por a actua cu firmesa den diferente caso. Cu e ley nobo si esey ta e caso. Obviamente ta den practica lo mester bay ripara si e ley tin su impacto, pasobra hopi biaha no ta cumpli cu e sancionnan.

Partido PAIS a tuma e iniciativa tambe pa splica e partinan mas importante na un idioma cu nos tur ta compronde. Algun di e reglanan ta cla y ta skirbi directamente kico ta wordo spera di e ciudadano. Tambe tin algun provision den e ley aki cu ta stipula cu como ciudadano mester tin un permit di e minister concerni, prome cu bo por haci algo, por ehempel mester pidi permit pa tene un procesion den cayanan publico.

E partido a compila algun articulo di e ley aki:
Articulo 5
1. Tur hende mester tene nan mes na reglanan di orden publico, trankilidad y siguridad cu minister di Husticia stipula pa fiesta publico, procesion, horcan, candela y otro tipo di circunstancianan extraordinario.
2. Ta prohibi pa drenta na un luga caminda ta haci investigacion di un acto castigabel door di e autoridad competente.

Articulo 6
1. Ta prohibi pa tene, guia of organisa un procesion riba caya publico, sin permit por escrito di minister di Husticia.
2. Semper bay por hala den e permit cu a keda duna.

Articulo 7 te cu 9
Ta duna autoridad na e ambtenaar di polis pa duna cierto instruccion na e publico pa haci of keda sin haci cierto accion na momento cu tin manifestacion, procesion of ora cu tin un grupo di hende cu ta para riba caya publico y nan ta stroba orden publico.

Articulo 10
Ta prohibi pa personanan cu ta den prostitucion of ta haci acto deshonesto para riba caya publico y loke hende pa yega cerca nan.

Articulo 11
Ta prohibi pa stroba un di entiero of un trupa cu ta marcha.

Articulo 12
Ta prohibi pa pidi placa cas pa cas of riba caya publico sin permit di minister di Husticia.

Articulo 16
Ta regula e uzo di borchi di propaganda.

Articulo 26
1. Ta prohibi pa tira sushi na of colecta sushi pa un servicio cu minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Naturalesa no a punta.
2. Ta prohibi pa colecta sushi sin permit di minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Naturalesa.
3. Ta prohibi pa
a. Tira of kima pupu of otro tipo di sushi riba tereno cera of habri;
b. Tin of pone riba tereno cera of habri mest, sushi of sushi di as;
c. Tin of pone restonan di piedra cu bloki, calki, klei, sero di santo riba tereno cera of habri, a lo menos cu esaki ta durante of corto tempo prome of despues di actividad cu ta tumando luga riba e tereno cera of habri.

Articulo 20
Ta prohibi pa tira of laga sushi, resto di cuminda, papel of cualke otro tipo di material riba caminda publico.

Articulo 49
Ta prohibi pa causa molester di zonido. Aki PAIS a bin cu un cambio di ley pa asina via decreto di Gobierno defini despues precies kico ta molester di zonido y zonido cu ta causa daño.

Articulo 75
Obligacion administrativo:
Riba orden di Gobierno e persona cu a viola cualke provision di e ley di orden publico tin cu drecha, kita, pone den estado original locual el a daña, susha of kibra.

Articulo 81.
Castigo pa e ley aki ta dos di luna di prizon of boet di categoria dos, cual ta 5000 florin. Den caso cu den menos cu un aña un persona comete un acto di violacion di e ley, cual e la keda condena anteriormente pe, por dobel e boet te cu 10.000 florin.❑

Grecia no kier plan di austeridad di Union Europeo

Ayera Grecia su pueblo a participa di un referendum crucial pa defini su permanencia y situacion economico den e zona Euro. E ta un bataya pa bisa Si of No riba e proposicionnan di e ministernan di Financia di Europa riba un plan di austeridad pisa. E resultado di e referendum aki sigur lo determina e rumbo di e pais Grecia y di Europa pa e añanan venidero.

Prome Minister di Grecia, Alexis Tsipras, a pidi su pueblo pa vota na fabor di e "No" pa asina obtene un "acuerdo miho" y un restructuracion cu nan debedonan pa sigui negosha. E mandatario ta haya cu e triunfo di "No" lo ta un presion fuerte pa un acuerdo economico mas faborabel pa busca un solucion na nan debe publico.
Mientras e opcion di "Si" den e referendum na Grecia tabata e deseo di e clase politico di Union Europa. Nan tabata considera cu e victoria di "No" lo por bira un menasa pa saca Grecia afo di e zona Euro, locual lo por a ocasiona un crisis den e institucionnan Europeo.

Ayera e pueblo Griego a eherce su derecho democratico caminda mayoria di su poblacion a vota contra di un proposicion pa bin cu un acuerdo cu nan debedonan. Segun BBC, un 61% a vota na fabor di "No", y un 39% na fabor di "Si". Despues di e virtual resultado a wordo bisa cu Grecia a pidi un biaha mas pa bin cu medidanan di emergencia pa sigura nan likides financiero pa medio di Banco Central Europeo.

Kico lo pasa awor?

Analista economico a cuminsa analisa e triunfo di e opcion "No" -cu segun nan- ta nifica cu Europa lo mester ofrece algun tipo di alivio na e presion pa Grecia cumpli cu su obligacionnan. Cu e triunfo di e opcion "No", gobierno di Grecia ta kere cu nan lo conta cu un posicion mas fuerte pa negosha. Mientras di otro banda, aparentemente Europa no lo bay cambia nan condicion di e plan cu nan a propone pa salba na Grecia, cu ya caba a cay den un default cu IMF y eventualmente cu otro instancianan internacional di credito. E triunfo di e "No" lo pone Grecia den un situacion complica, asina analistanan a indica.

E Griegonan cu a vota na fabor di "Si" a bisa cu e oferta of plan cu Grecia a ricibi fei Union Europeo ta duro, pero nan ta haya cu e collapse di nan sistema bancario, y si nan lo bolbe na nan sistema monetario di antes lo ta mucho pio. Mientras cu e partidario nan di "No" ta bisa cu Grecia no por wanta mas plan di austeridad cu a laga un di cada cuater Griego sin trabou. E pregunta cu ta keda den laira ta: Kico lo pasa awor?

Por lo pronto, ministro di Economia di Alemania, Sigmar Gabriel, a bisa cu despues cu e "No" a gana "Grecia a basha abou e brug cu e resto di Europa". Grecia a cay den un default cu IMF, y ademas awor nan mester 6.800 miyon Euro pa cumpli cu diferente compromiso financiero cu ta vence na juli awor.

Segun e analistanan e vencemento clave ta riba dia 20 di juli awor. E dia ey Grecia lo mester paga un suma astronomico di 3.620 miyon Euro na Banco Central Europeo. Sinembargo tur cos ta mustra cu Grecia dificilmente lo por cumpli cu e compromiso aki, sin cu nan no logra un acuerdo prome cu nan socionan Europeo.

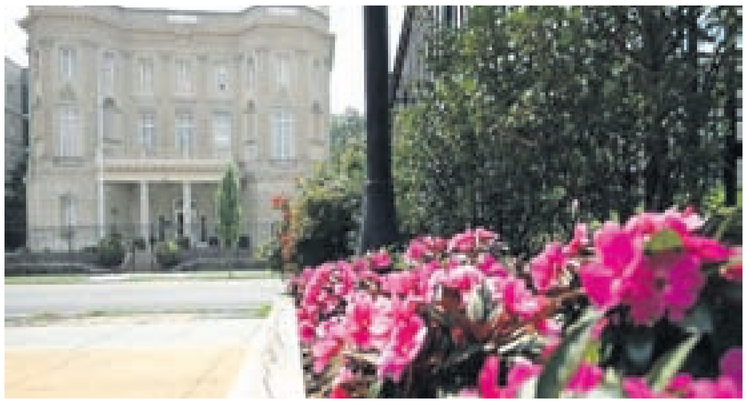
Presidente di Parlamento Europeo, e social democrata Martin Schulz, a yega di bisa cu e situacion di Grecia no lo drecha si su pueblo ta rechasa e referendum di ayera. E "Si" kiermen cu e institucionnan manera Fondo Monetario Internacional (IMF), Banco Central Europeo y Comision Europeo lo bin cu plannan di reforma. Mientras cu e presidente del Partido Socialista Europeo (PES, na Ingles), Sergei Stanishev, a pidi pa e Griegonan no "bira lomba pa Europa". Tambe presidente di Merca, Barack Obama, a yega di vocifera su preocupacion cu e crisis na Grecia.

E mandatario a laga sa cu e crisis financiero na Grecia lo por tin un impacto significativo den e crecemento di Europa y "disminui" e expansion economico mundial.❑

Apertura di embahada di Cuba na Washington

Durante e luna aki, Cuba ta prepara e apertura di su embahada nobo na Washington, un edificio elegante construi casi un siglo pasa y cu a resisti temporadanan politico y economico yen di dificultad.

E edificio a wordo cera na 1961 despues di e fracaso di relacionnan diplomatico entre Merca y Cuba.
Na luna di maart di 2014, Cuba a perde su relacion financiero cu Banco M&T despues di un aña sin haya un entidad nobo pa realisa su operacionnan economico na Merca.
Finalmente na luna di mei, a wordo firma un contracto cu entidad Stonegate di Florida.❑



Ainda no tin pacto nuclear entre Merca cu Iran

Secretario di estado di Nort America John Kerry a afirma cu ainda no tin acuerdo entre Merca y Iran tocante pacto nuclear. Segun Kerry, tin dos alternativa, un ta anula e capacidad Irani di construi un bomba nuclear of cancela e reunion sin yega na ningun tipo di acuerdo.

E Secretario di Estado a bisa cu ni un hende ta desea pa esaki lo sucede pero cu Washington no kier yega na un acuerdo cu no por trece un beneficio comun. Potencianan mundial y Iran ta desea di yega na un acuerdo pa diamars proximo y establece un decada di restriccionnan pa e programa nuclear Irani.

Diasabra, diplomaticonan a reporta un acuerdo tentativo tocante e rapidez y alcance de abolicion di sancionnan tocante e pacto nuclear, sinembargo varios problema mester wordo resolve prome manera e resolucion di reglanan pa controla e inspeccion di actividadnan nuclear Irani di investigacion y desaroyo. ❑

Prome Papa Latino Americano cu ta bishita Ecuador

Na e prome etapa di su gira regional, Papa Francisco ta bishita Ecuador desde dia 5 di juli te dia 8 di juli. Pontifice ta cuminsa su prome bishita na e continente na Ecuador y ta continua su bishita na Bolivia y Paraguay. Na su prome mensahe ,

Papa Francisco a bisa cu na e Evangelio nos por haya e clave pa enfrenta desafionan di awe balorando nos diferencianan, fomentando e dialogo y e participacion sin exclusion. “Mi ta sinti alegria y gratitud pa e bonbini cu nan ta brinda pa mi. E ta un muestra di e caracter amabel cu ta defini e noblesa di e hende di e nacion aki”, asina Papa Francisco a declara na su yegada. Papa Francisco ta e di dos Papa cu a bishita Ecuador. 30 aña pasa, Juan Pablo II a bishita e pais aki, durante e gobierno di Leon Febres.

Cifranan importante

- 13 actividad oficial lo wordo realisa na Ecuador, 3 na Guayaquil y 10 na Quito
- 1.2 miyon di siguidonan lo asisti na e prome misa di Papa Francisco na parke “ Samanes”
- 15 mil luga disponibel pa parkeer di bicicleta na parke “Bicentenario” na Quito
- 300 mil hostia a wordo prepara e celebracion di misa na parke “Bicentenario”
- 48 mil persona ta wordo encarga di e siguridad durante e bishita di Papa Francisco.
- 1895 persona y 375 medio di comunicacion a wordo acredita pa realisa e cobertura di e bishita.
- 135 miyon di dollar ta e ganashi genera pa e bishita di Papa Francisco, segun economistanan local.❑

Tunez ta decreta estado di emergencia despues di atake terorista

Diasabra ultimo, Hefe di Estado di Tunez, Beji Caid Esebs, a decreta estado di emergencia un siman despues di e atentado realisa na e hotel di Susa.

Esaki ta e di cuater biaha cu na Tunez a wordo decreta estado di emergencia. E estado aki ta duna poder special na Ministerio Interior y Defensa pa protege interesnan y siguridad di e pais. Den e caso di e gobernadornan regional, nan por prohibi cu un persona of vehiculo por circula normalmente riba caya y tambe por prohibi cualkier tipo di manifestacion publico realisa sin ningun tipo di permiso.

Tunez a enfrenta dos atentado di e grupo Yihadista di Estado Islamico (EI) den apenas tres luna. Durante atentadonan aki , varios agente policial y miembronan di ehercito a wordo asesina y 59 turista stranhero a sufri e consecuencianan di e situacion di violencia aki. Na luna di maart, 21 turista a wordo asesina na un museo na Tunez y 38 na un hotel na Port El Kantaoui dia 26 di juni. Na un entrevista realisa pa BBC, prome minister, Habib Esid, a reconoce cu autoridad policial no a reacciona di e miho manera durante e atentado na hotel Port El Kantaoui, locual ta e prome confesion oficial cu a cuestiona e trabou di polis. Di otro banda, prome minister di Tunez a declara recientemente cu e asesino culpabel di e atentado na Susa tabata tin hopi conocemento riba e sector turistico na e ciudad pa motibo cu e tabata miembro di un club di danza y a traha como animado di eventonan. Gobierno di Tunez a señala cu e hoben asesino di 23 aña tabata studiante di Universidad di Kairauoan (ciudad di Tunez) y cu el a haya entrenamento militar na Libia. ❑

Diesun persona a fayece despues cu un fabrica di sapato na China a cay den otro

Diasabra atardi, diesun persona a fayece y tres persona a disparce despues cu un fabrica di sapato a cay den otro na ciudad di Wenling na China.

Na e momento di e accidente, 50 trahado tabata den e edificio. 33 persona a resulta herida, cuater di nan cu heridanan di gravedad. 9 di e trahadonan a logra scapa prome cu e edificio a cay di un forma repentino. Mas di 300 miembro di ekipo di rescate a traha durante henter anochi pa rescata trahadonan cu a keda atrapa. Segun informacion entrega pa autoridadnan di China , cinco di e persona cu a wordo rescata no tabata trahado di e fabrica. Investigacionnan lo continua pa haya e berdadero causa cu e incidente. Segun oficial di turismo, un di cada cinco par di sapato disponibel na henter mundo a wordo fabrica den e ciudad aki. E bashamento di edificionan industrial na China a bira un situacion hopi comun pa e falta di procesonan di siguridad estableci pa construi e tipo di edificionan aki locual no solamente a trece e destruccion material y completo di hopi edificionan na China sino tambe e morto di miles di persona y famianan cu ta sufri e consecuencianan.❑

A laga su miembronan pasa examen

Lesa B2

Team 12 aña y menos di Synchro a titula campeon na CCCAN

Lesa B3

BON DIA Aruba

Dialuna 6 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Champ of the Champs 2015:

Jaguars Vitamine Waters ta titula campeon

Champ of the Champs HEINEKEN 2015 dedica na baluartenan Dochi Lee y Henk Arnold a continua den gran forma diasabra mainta riba veld di Dragon Hitters na Barcadera.

Comision Organisado a inclui un triplete femenino pa prome biaha den historia cu 2 equipo di Aruba y un ekipo di Republica Dominicana. Republica Dominicana den prome buelta a derota Jaguars 7-6 y Aruba Bank 8-4 pa asina sigui pa final. Diasabra mainta 10am veld di Dragon Hitters tabata yena cu fanaticada momento cu Jaguars di Aruba mester a enfrenta Aruba Bank Lady Tigers na unda e ganado di e partido aki lo pasa pa hunga un final contra Republica Dominicana. Jaguars ta derota Aruba Bank Lady Tigers mainta 4-3 pa pasa pa final. Den un tremendo partido di final Jaguars ganando 2-1 te den di 4 inning momento cu Jaguars a explota riba un cuadrangular di Iliandra Figaroa den deep left center cu dos na base pa manda su ekipo ariba 5-1 seyando asina e victoria. Jaguars ta sigui rally y ta knockout Republica Dominicana den final 10-1 y asina reclama e premio como e prome campeon den historia di Champ of the Champs den e rango femenino fast pitch. Jaguars 10 careda, 10 hit, 1 eror.

Liga Jhonny Samuel di republica Dominicana 1 careda, 1 hit, 3 eror. Melissah Daniel ta bay cas cu e victoria lansando un one hitter. Yinet de la Cruz ta resulta pitcher perdedo. Miho batiadonan pa Jaguars ta Ludmila Geerman 2-2, Cathleen Geerman 3-2, Iliandra Figaroa y Milvienne Henriquez ambos di 4-2. Pa Liga Jhonny Samuel Zury Gonzalez a bati e unico hit y a bay di 3-1. Melissah Daniel kende a lansa un one hitter y tambe a bay di 2-1 a ricibi na final e premio di MVP. Organisadonan a reparti premio mesora despues di wega. Mester bisa cu e triplete femenino a resulta un exito rotundo. Pabien na e ekipo campeon y sub campeon ❑

Zumba gratis cu Arubazumba Fitness

Lesa B4

FAVI: Un tremendo actividad di clausura

Lesa B16

ARTBO:

A laga su miembronan pasa examen

Diasabra ultimo Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) a tene examen pa 1, 2 y 3er Dan pa su miembronan.

E comision di examen a consisti di Grand Master Chaco Jose Cornelio, Melvin Rasmijn y David Dubero a prepara e atletanan pa e examen y e atletanan mester a haci tur locual nan a siña den e ultimo 3 lunanan cu nan a bay les. Tabata tin atletanan di 4 diferente scolnan di Taekwondo; San Nicolas Taekwondo Center, Brazil Taekwondo Stichting, Golden Taekwondo y Noord Taekwondo Center. Master

Melvin Rasmijn tabata mas encarga cu e tecnicanan y defensa propio, mientras cu David Dubero a concentra mas ariba e formanan. Grand Master Chaco Jose Cornelio kende ta e grado di mas halto den Taekwondo na Aruba a pasa tur su experencianan di forma pa su sucesornan.

E examen pa faha preto no ta algo facil, unda cu bo ta yega y bay cu bo faha. E comision di examen ta mira movecion y actuacion di cada atleta pa na final di dia si den caso cu nan a logra slaag, si nan a merece e faha preto.

E nivel di examen ta halto y mester keda algo cu bo mester traha duro pe y no kere cu paso bo ta un bon bringado cu bo lo haya bo faha preto. Taekwondo ta rekeri cu bo mester sa e teoria, defensa propio, kibramento di palo, tecnica, one-step y e forma pa faha preto. Tur esakinan un atleta mester sa bon y haci bon tambe.

Durante di e examen e comision tabata tuma hopi nota di e atletanan y si e atletanan sa pakico nan ta haci examen pa faha preto y dan y kico tur ta

nifica Taekwondo.
Mester bisa si cu ta 6 atleta no a logra pasa pa nan faha preto y dan y lo mester haci examen di nobo na luna di augustus y december. A pone hopi accento ariba e formacion profundo di cada tecnica cu nan a haci e dia ey.❑

Team 12 aña y menos di Synchro a titula campeon na CCCAN

Diaranson anochi, famia y conoci a bini hunto na nos Aeropuerto pa asina ricibi nos ekipo Nacional di Landamento Sincronisa.

E hobencitanan aki a representa Aruba durante e competencianan di landamento Sincronisa na e Campeonato CCCAN. Esaki a tuma luga na Barbados.

Aruba a participa solamente den e categoria di 12 aña y menos, y den e categoria aki tawatin mas pais cu a competi, esta Curaçao, Republica Dominicana, Jamaica, Barbados y Aruba mes.

Nos muchanan a prepara durante algun luna caba y bou guia di ambos coach Alva, y Yami, nan a sa di conkista e titulo di "overall champion 12 and under". Aruba a participa den 4 evento, esta e figuranan obligatorio cu tur atleta ta haci, Solo, Duo y Ekipo.

Banda di e competencia di team, Aruba a participa tambe cu rutina di solo y duet.
E resultado ta como lo siguiente:

Den e evento di Figuranan, Janelly Piña a sali na di dos luga, pues a ricibi e medaya di plata. Den categoria di Solo, Janelly Piña a conkista e prome luga y a ricibi su medaya di oro.

Den categoria Duo, Aruba a participa cu Janelly Piña hunto cu Sarah Silva. E duet a sa di conkista e di dos luga y nan a ricibi nan medaya di plata.
Den e evento di Ekipo Aruba un biaha mas tawata briya y a sa di gana e medaya di oro.
Na cada atleta, ta bay palabranan di pabien y tambe exito den futuro.

Na mes momento nos kier a manda palabra di exito pa nos seleccion Senior di Aruba. Nan a sali dia 4 di juli rumbo pa Toronto, Canada pa participa na e Weganan PANAM. Por sigui e atletanan aki via e Facebook pagina di "Barracudas"!❑

Champ of the Champs 2015:

Republica Dominicana Liga Jhonny Samuela ta derota Aruba Bank Lady Tigers

Champ of the Champs HEINEKEN 2015 dedica na Dochi Lee y Henk Arnold a continua durante siman riba veld di SV Dragon Hitters. Manera a splica anteriormente pa prome biaha Champ of the Champs a inclui un triplete femenino di fast pitch den su programa.

Aruba Bank Lady Tigers di Aruba a enfrenta Liga Jhonny Samuel di Republica Dominicana den un bon partido unda finalmente Republica Dominicana ta derota Aruba Bank 8-4 y ta clasifica invicto pa final. Liga Jhonny Samuel 8 careda, 9 hit, 4 eror. Aruba Bank 4 careda, 6 hit, 2 eror. Pitcher ganado a resulta Yinet de la Cruz. Rudlyn Ras ta bay cas cu e derota. Miho batiadonan pa Liga Jhonny Samuel ta Yokasta Rodriguez, Yinet de la Cruz y Suleika Rogue tur a bay di 3-2. Suleika tin un cuadrangular riba su nomber. Pa Aruba Bank Lady Tigers Gabriela Geerman 2-2 y Rudlyn Ras 2-1. Cu e resultado aki Republica Dominicana ta pasa pa final mientras diasabra mainta 10am Aruba Bank lo enfrenta Jaguars y e ganado di e wega aki lo hunga un final mesora pa 12 p.m. versus Republica Dominicana pa lucha pe prome titulo femenino den Champ of the Champs. ❑

Champ of the Champs 2015:

Macuarima Indians ta derota Republica Dominicana

Torneo Internacional Champ of the Champs HEINEKEN dedica na Dochi Lee y Henk Arnold a continua riba veld di Deragon Hitters na Barcadera.

Royal Power perdiendo 4-1 te den di 4 inning a sa di rally pa bolter e score pa finalmente derota Mariners 12-4. Eudomar Toyo a bira pitcher ganado y Adalberto Ruiz ta perde. Royal Power 12 careda, 12 hit, 4 eror. Mariners 4 careda, 6 hit, 5 eror. Miho batiadonan pa Royal Power ta Jomark Flanegin 3-3, Richard Flanegin 3-2, Franco Wouters di 4-2. Pa Mariners a destaca na plato Darl Quandus y Juan Carlos Muncion ambos di 3-2, Armando Perez di 2-1. Cu e resultado aki Royal Power ta clasifica number uno den su pool cu 3 gana y 0 derota. Mariners ta 1-1 faltando Los Guerrilleros di Republica Dominicana pa determina kende ta sigui. Macuarima Indians tambe ta bons bek di dos derota y ta gana Republica Dominicana Los Guerrilleros 19-6. Macuarima 19 careda, 9 hit, 0 eror. Los Guerrilleros 6 careda, 4 hit, 1 eror. Jorge Valero ta bira pitcher ganado y Jose Rodriguez ta bay cas cu e derota. Pa Macuarima a destaca na bate Bryan Courtat di 2-2. Richard Kozendijk, Ongomar Flanegin, Roberticо Koolman tur di 1-1. Ryan Richardson ta bay di 2-1 cual tabata un cuadrangular. Pa Los Guerrilleros a luci batiando Manuel Fernandez 1-1. Manuel Bautista, Stanley Brown y George Henriquez tur a bay di 2-1.❑

Zumba gratis cu Arubazumba Fitness

Celebrando su di 7 aniversario

Arubazumba Fitness bou guia di Rose-Ann Ruiz ta presente un free Zumba Class dialuna awo di 6 di juli na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Esaki lo cuminsa for di 7'or te cu 8'or di anochi.

Bin have FUN y get FIT durante e vakantie di scol aki. Invita tur bo amigo y amiganan y famianan pa hunto boso bin pasa un rato ameno bailando Zumba!

Lo tin bay tin algun premio chikito durante e anochi aki plus Gourmet Express lo t'ey presente cu un surtido di su diferente cumindanan sano cu e ta ofrece pa tur participante por purba na final di e anochi aki. Bo no por perde!❑

Pony League:

Aruba ta bayendo bon den tur categoria na Puerto Rico

MAYAGUEZ- Di nos coresponsal na Puerto Rico nos a ricibi e siguiente informacion cu potretnan di e teamnan di Aruba. Un danki special ta bay na "Baseball Moms" cu ta facilita nos cu tur informacion.

Categoria Junior Pony Aruba

Categoria Junior Pony Aruba a gana su prome wega contra Santo Domingo 9-3.
Ayera nochi nan a bolbe hunga y a gana nan di dos wega contra Bahamas 7-3

Categoria Senior Colt Aruba

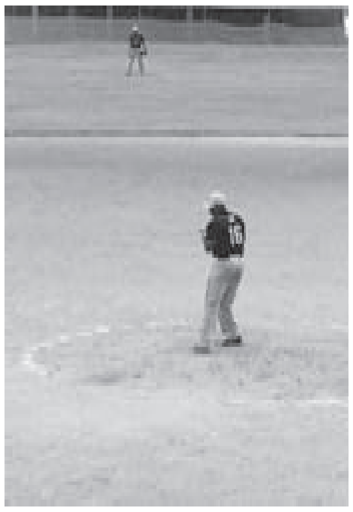
Categoria Senior Colt Aruba contra Guatemala a gana pa knockout 19-7.

Categoria Little Bronco Aruba

Categoria Little Bronco Aruba contra Bahamas. Aruba a gana su prome wega 7-1.

Den e di dos wega Aruba a cay venci contra Puerto Rico 7-11.

Nos ta keda pendiente di mas informacion.❑



CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace

Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Mucha

Stroller pa baby 200 fls. Maritza 7478815 5616062. (Quick Code 011807)

Medela Pump in Style. E mashin ta uza 2 luna pero e ekipo nan ta nobo cera sin uza. Ta haya tur cos completo. Ta bin cu su bukinan, 6 extra boter 5oz den paki cera. Nunca uza .breastshield ta di 24mm standard ta bin cu 4 valves y 10 membranes pa cambia. Ta bin cu 8 disposable nursing pads. Tur esaki nunca uza. Afl 350. Sue-Ann 5935581. (Quick Code: 012773)

Wega di baby, afl 50. Maritza 7478815 5616062. (Quick Code: 011811)

Residencia

Ta huur un apartamento pa 1 of 2 persona semi muebla exclui coriente na Sero Blanco entrante 1 augustus 2015. Afl 800 pa luna y ta rekeri afl 600 di deposito. Pa mas info por yama 594-8809. (Quick Code 014312)

Ta huur bunita cas na Nuñe 10-T. Cas ta consisti di 3 camber, 2 baño, cushina grandi sala grandi, patio grandi, cura cera cu luga pa parkeer. Cas ta semi muebla. Prijs ta AFL: 2400,- + un luna borg. Excl. utilidad. Por fabor yama of e-mail pa mas informacion! 747 5884, por puntra pa Sra. Diana. (QuickCode: 012801)

Ta busca un studio/apartamento/cas pa huur entrante 19 aug 2015 te cu 5 februari 2016. Mi ta bayendo Aruba pa stage hunto cu mi baby di 4 luna. E mester tin airco sikiera den e camber y e mester ta inclusivo tur cos. No mas caro cu 600 florin. Preferibel den Noord. Angelique+3168741798. (Quick Code: 014190)

Imagen & Zonido

Video camara di cassette 70 fls. Camera pa filma Panasonic no tin bateria. Maritza 7478815 / 5616062 (Quick Code 06049)

Construccion & Hardin

Schrootjes. largura: 160m -13 pia color: style Chines importa for di China)blanco cu dibuho shinishi contenido; 10 paki di 15 cada un(por cubri un cas completo). Afl 3500. Nelson 600-8841. (Quick Code 012849)

Brommer & Bicicleta

Ta bende un Trek Cali S 2014 Womens Mountain Bike na un super bon prijs afl.800 si ta interesa por yama na 5651722 (Quick Code 014251)

Auto & Acesorio

4 rim size 13 nobo. Afl 150. Yama 6602251. (quick code 012879)

Ta bende Toyota avensis 2005 den super bon condicion 15mil. Contact 5661177. (quick code 014308)

Mazda demio 2002. E auto ta den bon condicion economico den gasolin e tin su servicio haci caba! automatico cd player radio. Power steering power window a/c abs air bag color silver. Afl 5500.lis 6627190. (quick code 012830)

Cas & Decoracion

Frishider marca :Daewoo grandura: 5 pa 2 ct 2 porta ariba y abao color: plata shinishi y preto den bon condicion. Afl 500. Nelson 600-8841. (Quick Code 012848)

Ta bende frishider marca Whirlpool blanco, 2 porta, no ta inverter, den bon condicion. Afl 850. Ivo 5944664. (Quick Code 014313)

Tayo di palo cu hero bon pa grill restaurant 17 set cuadra y 8 e ta wanta e carni cayente mas tempo. Prijs negociabel pa tur. Maritza 7478815/ 5616062. (Quick Code 06048)

Ta bende un cashi abao bon cuida y den super bon condicion. Pa mas info yama 7417432 . Hotel Used Furniture store Cumana 69 (ex codemsa building). (Quick Code 014306)

Computer & Telecomunicacion

Ta bende un samsung galaxy s6. Mi ta bende un s6 na prijs ganga. e ta nobo nunca e no a wordo uza. e ta 32 gb.. interesa por yama of app na 7403088. (Quick Code 014269)

Samsung galaxy s5 nobo den su caha e tin tur su acesorionan .afl 875. Interesa yama 6414310. (Quick Code 014266)

Bestia & Acesorio

Ta bende cas di cacho. 185 x 158, 130cm haltura. Afl 700. Call: 737-0737.(Quick Code 014229)

Varios

Ta bende 1 set di tubo di colga paña (hero galvanisa), afl 185. Yama na 737-0737 pa mas informacion. (Quick Code: 014228)

Nota di redaccion:
Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Esaki lo sali tur diamars y diabierna riba pagina B6. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

Chef Urvin ta sigui su reisnan

E luna aki e menu na The Kitchen Table by White ta celebra e influencianan Asiatico den e cushina Arubano Caribense. Pa siglonan personanan Asiatico ta biniendo Caribe den buskeda di oportunidad y cu nan, nan ta trece nan propio sabor y custumbernan den e area culinario.

Cu e tempo cu ta pasa cushina Asiatico a combina y mescla su mes cu sabor y ingredientenan local, resultando den un cushina Caribense Asiatico cu ta unico de nos region. Chef Urvin Croes, yiu di emigrantenan Asiatico, tin e placer di presenta su mesun interpretacion cu un menu inspira cu e sabor Asiatico.
E biahe culinario lo cubri varios pais Asiatico, pero cu un influencia Caribense. Cu

un populacion Asiatico significante na Aruba, mayoria di e ingredientenan ta obtenibel aki nan mes.

Un di e stop na ta Korea, cu Urvin su version di Kimchi, un plato di berdura y pisca. For di China e ta presenta, Guava Glazed Duck y for di India e ta presenta Roti. Prepara bo mes pa wordo sorprendi pa combinacion y sabornan unico, concentra y combina den resultadonan unico. Otro platonan tin influencia Chines, Hapones, Filipina y Indones.
Pa cubri e sentido global di The Kitchen Table, tin e opcion pa combina biñanan special cu bo cuminda. E biñanan aki ta bin di Australia, Merca y Europa.
Un anochi na The Kitchen Table by White ta organisa pa guia bo den un biahe culinario, asina ta cu si bo ta un 'foodie' of bo djis ta cla pa un experiencia nobo, caminda lo bo gosa di un aventura di cuminda nobo, y lo bo gosa di e storianan tras di cada un di e platonan y di na unda Urvin a haya e inspiracion pa hunga cu e sabor di e presentacion. The Kitchen Table by White ta situa na Blue Residences entre Amsterdam Manor y Divi Phoenix.❑

TA HUUR
Un 2 bedroom (drumi 6 pers.) na Paradise Beach Villas ground floor. Pool side pa siman Jul 1-9 Aug 2, 2015 Prijs $1.250 pa siman
TEL: 593-0200
email:vr.realty@mac.com

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Tel. 562-2532

TA BENDE
Ford Edge 2007, Low mileage Asking price AWG 30.000.- Please call
Tel. 583-5212

TA BENDE
Un bicicleta pa hasci ehercicio poco usa den bon condicion y bon prijs. Solamente Afl. 225,-
Tel. 585-6674

TA BENDE
Cartera pa homber 100% cuero, boots, tas den diferente color y size.
Tel. 745-0440

TA BENDE
Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo.
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,-
Tel: 731-8695 / 600-8714

TA BENDE
20.000(20mil)m2 tereno priva banda Santuario di Burico na Sta.Lucia, Prijs razonabel pa benta mesora. Interesa? Of tin un interesado cu ideanan pa desaroya. Contact www.arubalandforsale.com

TA BENDE
Un Hyunday Accent ATM, AC pa Awg. 26.500,= Pa mas informacion yama
Tel: 593-8760

TA HUUR
Un 1 apartamento di 1 camber na Ponton (muebla) Pa mas informacion yama
Tel: 593-8760

TA BENDE
Un Chevy Crosa 2003 Shinishi Zilver, gekeur den bon condishon. Awg. 3000,- Pa mas informacion yama
Tel: 567-8703 / 582-6435

TA HUUR
Wayaca Residence 1 apartamento studio 1 un camber pa US$ 675. pa luna. inclui: gas, awa, cable, ful muebla, coriente ta apart. private parking deposito di Awg. 500,- **Tel: 592-9966**

TA HUUR
Studio Apartment Muebla na Hooiberg Kavel pa max. 2 persona (excl.coriente di airco). Ta inclui: awa, coriente normal y gas. Prijs Awg 775 pa luna (Deposito Awg 300). Pa mas informacion
Tel: 594-3877.

TA OFRECE
Señora cu experiencia y diploma ta busca trabao di cuido di anciano of personanan cu problema di salud por tuma contacto libremente na
TEL: 561-7952
puntra pa sra. Yaneth Villa

TA BENDE
Un Cas Socotorolaan #25, Taxatie Rapport Awg. 278.000,= situa centraal den playa, cas ta consisti di 3 camber, 2 baño, sala, cushina, comedor y porch y cura. Pa mas informacion
Tel: 593-0077 / 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi. Pa mas informacion
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar. Pa mas informacion
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Gordura, ora bo cumpra 9 saco di 50lb di Afl 9,- pa ta haya 12 saco y nos ta entrege tambe. St. Martha #12 . **Tel: 564-4456**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaca, mango, casho, papaya etc. Bon prijs. Pa mas informacion **Tel: 594-9069**

TA BENDE
Mi ta bende PS3 Games, Afl.75 pa 1; Tur 3 pa 200,- Whatsapp : **Tel: 566-5560**

TA BENDE
1 set di tubo di colga paña (hero galvanisa) Pa mas informacion
Tel: 737-0737

TA BENDE
Cama king, pa mas informacion yama despues 5pm Pa mas informacion
Tel: 600-0202

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Tel: 562-2531

TA BENDE
Set di cama, cashi, lessenaar ect; Afl 2.750,00 Pa mas informacion
Tel: 593-7933

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

TA HUUR
Ta pida tereno pa pone trailer. Pa mas informacion
Tel: 560-9416

TA BENDE
Musical Instruments Mixer/equalizer/effect+chase Afl. 750,= Monitor power Afl. 650,- Piano + case Afl. 650,- Mike stand Afl. 50,- Piano stand Afl. 70,- Speaker stand Afl. 50,-p/e mixer stand Afl. 50,- monitor stand Afl. 60,- Guitar/piano amplifier Afl. 200,- Microfoon Afl. 65,- of Afl. 50,- Music stand Afl. 20,- Cable/ext cord Afl. 50,- Please call
Tel: 594-5025/588-3133

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama o manda un whatsapp,mobil: Pa mas informacion yama
Tel: 600-0543

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui, cama frigidaire, television y airco. Pa mas informacion
Tel: 564-1979

TA BENDE
Ta bende demo pool pa bo cacho; $ 135,- Pa mas informacion
Tel: 745-8918

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. Pa mas informacion
Tel: 748-3306

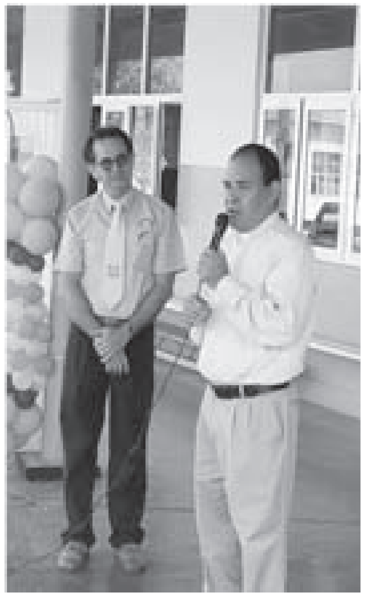
TA BENDE
Un Brother color fax machine, print - copy - scan - fax nobo bon prijs. 1 kashi paña preto ± 1.90m halto, 1 lesenaar Afl. 50,- **Tel: 561-7112**

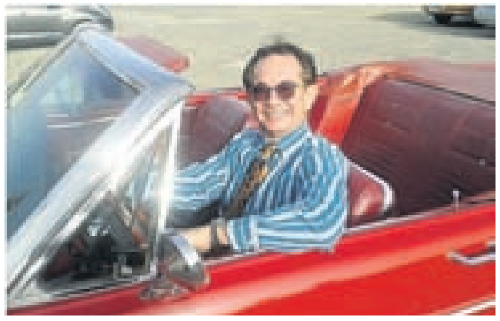
TA BENDE HUUR OF BUSCA
CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.

Plenchi Juffrouw Vilma Wever

Dialuna ultimo Colegio Santa Filomena a rindi un homenahe postumo na Juffrouw Vilma Wever den feliz memoria.

Scol a dedica un plenchi na su nomber cua wordo batisa cu e nomber: Plenchi Juffrouw Vilma Wever. Maestronan, alumnonan y famia di Juffrouw Vilma a keda sumamente emociona na momento di a desvela e borchi cu Juffrouw Vilma su nomber. Un danki special tambe ta bay na pastoor Jairo pa e bendicion special.❑





Cabesante di Colegio Santa Filomena a bay cu pensioen

Despues di 16 aña como cabesante di Colegio Santa Filomena Meneer Onty Lopez ta baha cu pensioen. Recientemente e scol a rindi homenahe na su persona den un bunita ceremonia di misa pa despues sigui un celebracion na Teresita Center. Akinan e alumnonan y maestronan a rindi homenahe den forma di diferente presentacion cu sigur a emociona Meneer Onty y e invitadonan special. Scol Colegio Santa Filomena, alumnonan, ex alumnonan, maestronan y mayornan kier a gradici meneer Onty y desea su persona hopi exito den futuro!.❑

Aruba bon representa na Jamaica

Den transcurso di fin di siman pasa a tuma luga na Kingston Jamaica e competencia di Street Soccer yama 'Guinness Street FootballChallenge' unda Aruba pa prome biaha a participa.

Team Soccer Giants consistiendo di e siguiente miembronan: Claudeone Cavalcante, Emerson De Sousa Leocadio, Albert Geerman, Valdo Leocadio, Bruno Conceição, Alex Conceição, Felix Jose Martinez y Lindsay Moncherry a duna tremendo presentacion y asina a logra e tercer luga den e competencia.

E aña aki a marca 5 aña di Guinness Street Football Challenge y a conta cu presentacion di Trinidad & Tobago, Guyana, St. Lucia, Barbados, St. Vincent, Jamaica, Haiti y St. Kitts.

E competencia di Guinness Street Football Challenge a haya hopi atencion di prensa y e weganan a wordo cubri y transmiti pa e canal di television Americano ESPN.

Na nan yegada diaranson anochi na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, un grupo grandi di famia y amigonan a bay ricibi nan unda a duna nan un caluroso bon bini.

Diahuebs durante dia e Team Soccer Giants a wordo cordialmente ricibi pa Minister Alex Schwengle na Oficina di Gobernacion. Akinan a combersa tocante e weganan y e experiencia cu e team a adkiri durante e competencia.

Di parti di Romar Trading nos kier extende palabranan di gratitud y hopi pabien na e Team Soccer Giants cu a haci un tremendo trabou representando Aruba! ❑

Hobennan ta nomina Minister Paul Croes como Poder di Hubentud

Tabata un momento hopi emocional pa Minister di Hubentud Paul Croes, ora cu e hobennan nomina pa Poder di Hubentud a nomina e Minister mes como un hoben poderoso.

Minister Paul Croes a keda sorpresa pa e hobennan durante e evento di Feria Social. Proyecto poder di hubentud ta un proyecto unda famianan, conoci, lidernan den nos sociedad y amistadnan ta nomina hobennan cu ta destaca den nos pais. Varios ramo di liderazgo por wordo nomina. Sector di Trabou, Boluntario, den Deporte, comunicacion, den actividadnan Social y mas.

Ya caba tin 15 nominado y e siman cu ta bin ta cera e cantidad di 20 kendenan lo ta participante pa gana un bunita premio di 5000,- florin den e luna di Augustus. Famianan, juffrouwnan di scol, amigo y amiganan ta nomina hobennan cu ta haciendo trabounan grandi pa nos pais. Minister Paul Croes a keda hopi contento pa e aprecio mustra pa e hobennan di Poder di Hubentud. Ademas durante e actividad aki tambe a nomina 2 hoben mas cu ta T'Jay Farro y Q Maduro. Ambos hoben a destaca durante evento di Feria Social unda nan tabata responsabel pa busca 100 hoben pa yuda nan pa haci trabou boluntario.❑

Champ of the Champs:

Homenahe na Dochi Lee y Henk Arnold, durante ceremonia di apertura oficial

Diabierna anochi 3 di Juli tabata tin e ceremonia oficial di Champ of the Champs 2015. Torneo mes a inicia desde dialuna 29 di Juni tur dia te diadomingo 5 di Juli. Sinembargo diabierna momento cu tur ekiponan internacional t'ey a tene e ceremonia oficial.

Despues di a yama tur invitadonan riba tereno entre otro Tirso Tromp representando HEINEKEN, Boy Lacle Director di Banco di Caribe, Julio Hellburg umpire instructor di ISF baluartenan Dochi Lee y Henk Arnold y nan famiIiarnan a bay over na toca e Himno di Aruba. Tambe a yama representantenan di ekiponan internacional riba tereno pa ricibi un recuerdo. Tirso Tromp a hiba palabra y tambe president Endy Croes a hiba un speech. MC Sandra Croes a lesa e CV di cada baluarte y tanto Boy Lacle y Tirso Tromp a haci entrega di un bunita plakkaat como recuerdo. Despues a bay over na lansa e prome bala simbolico unda Henk Arnold a fungi como pitcher y Dochi Lee como batiado. Despues di e acto oficial a declara Champ of the Champ oficialmente habri y partidonan a continua. Un palabra di pabien na Dochi Lee y Henk Arnold y sigur masha, masha danki pa boso trabou y tempo dedica na deporte di Aruba.❑

AVB y coach di federacion den combersacion pa continuacion

ORANJESTAD : E ultimo siman nan , hopi informacion a circula rond den media rond di e seleccion Nacional di Aruba como tambe di e coach Giovanni Franken.

Den cuadro di interes general y desaroyo di futbol aki na Aruba, tin varios combersacion tras di cortina cu a tuma luga internamente. Den esaki mes tambe cu a combersa cu e coach, Giovanni Franken, pa cu e intencion di continua cu su persona den e funcion como coach, teniendo na cuenta cu Aruba ta continua den e posicion pa clasificacion Mundial.

AVB di su banda mes a mustra interes pa continua cu sr. Giovanni Franken como coach di federacion, pa hunto nos purba na logra lo maximo pa cu e deporte rey di e forma aki tambe evita cualkier pe situacion stanca.
Debi na su forma di traha como coach, Giovanni Franken a logra hunto cu su team, subi Aruba di posicion riba e lista mundial di FIFA y asina impone un historia nobo, te cu hasta a yega asina leu pa hunga e segundo rond.

“Durante e ultimo dos aña, nos como team riba e nivel deportivo a sa di progresa enormemente. Tur hende por a mira e bon resultadonan, incluyendo mi mes y pa cu esaki nos tur tawata satisfecho tambe.

P’esey mes tambe cu mi ta dirigi mi atencion riba e prestacion di parti e organisacion riba su mes. Esey na e momentonan aki ta hasta mas importante cu e propio futbol mes, pasobra un organisacion den crecemento progresivo ta haci cu den futuro bo tin un bon structura. Pues un bon organisacion ta na e momentonan aki crucial pa un organisacion di top sport, Giovanni Franken a declara.

Y Aruba tin e deseo di continuidad aki 2 aña riba e trayectorio di positivismo y ta pa e motibo aki mes nos ta den combersacion cu otro

pa profesionalisa entre otro e organisacion pa un termino largo.”
E vice-president sr. Lysander Besselink, durante un combersacion cu e coach a intermedia den esaki. Segun e vice-presidente, cu e la constata cu e turbulencia tawata tin di haber cu falta di claridad riba afspraak nan cu a keda haci entre partidonan internamente y cu implementacion di esaki tampoco no a cana segun palabracion haci. Su persona a duna di conoce, cu esaki sigur ta un momento di siñamento den cuadra di e trayecto di desaroyo di e bond, cu ta netamente ocupa cu restructuracion pa profesionalisa e bond.

E vice-presidente a bisa: “hasta organisacionnan cu ta opera den un forma profesional, tin tendencia di comete erornan y eror ta keda humano. Pero esaki sin perde for di bista, cu ta importante pa nos siña di e eror aki, pa evita e mesun cos bek den futuro”.
AVB ta para cien porciento tras di e coach y su team, sin importa kico por a wordo bisa den momentonan di emocion den prensa of door di prensa.

“Nos tin comprension pa e reaccion emocional di parti algun di e hungadonan y ta compronde tambe cu nan kier a saca esaki for di nan sistema. Mi no ta descarta cu e hungadonan tin e mas miho intencion y ta nota esaki door di e desaroyo den e comportacion e ultimo dos añanan cu a transcuri, pero tambe riba tereno di wega y ta pa es motibo aki mes cu personalmente mi ta sinti cu nan ta para tambe tras di nan coach. Naturalmente cu mi opinion ta cu tur e acontecimento aki por bay di un total otro manera, pero e la sosode di e forma con e la sosode y awor no ta keda nada otro pa tur hende envolvi siña for di esaki”.

Awor aki nos ta bay opera di e forma corecto. Esaki nifica cu ta activa e organisacion operacional di AVB, caminda cu diferente cuerpo lo bay reuni cu otro pa haci afspraak nan concreto pa evita e mesun eror tras di lomba.

E organisacion operacional lo haya sosten naturalmente di e organo ehecutivo, esta e directiva di AVB. Di e forma aki cada afspraak haci lo mester keda cumpli, pa di e forma aki pone enfasis bek riba e interes general y di desaroyo di e futbol Arubano”.❑

Durante Art Rules Aruba 2016

Tayer di Arte Culinario lo wordo presenta pa cokinan famoso local

Pa e edicion di Art Rules Aruba di e zomer aki, artistanan hoben den formacion un biaha mas lo tin e oportunidad pa experiencia un programa educacional excelente di arte cu Art Rules Aruba 2016, cuminsando riba dia 20 di Juli.

Art Rules Aruba ta introduciendo un ekipo nobo di maestronan e biaha aki, titulando e programa di zomer di e aña aki pa hobennan artistico, e MASTER Edition, presentando shete disciplina di arte incluyendo: Skirbimento Creativo, Media Creativo, Baile, Teatro, Musica & Presentacion, DJ & Arte Culinario.
Den bista di e buskeda pa excelencia, e programa di arte culinario a busca e isla su top cokinan, kendenan lo ta compartiendo nan tempo valioso y conocemento valioso cu e studiantenan. Chef Miguel Garcia, di Aruba Marriott Resort, lo siña participantenan tocante e Historia di Arte Culinario; Chef Ervin Husken, di Screaming Eagle Restaurant lo presenta e Principionan y Practicanan di traha ijscream, cubriendo tanto ijscream como sorbet; Chef Matt Boland di Divi Resorts lo papia tocante Principionan di Cushinamento Saludabel y yuda e muchanan traha nan platonan comun di tur dia, super saludabel! Chef Urvin Croes di Kitchen Table y White Modern Cuisine lo introduci Principionan di Cushinamento Vegetariano y Vegan; Chef Stephen Toevs di Ritz Carlton Aruba lo demostra con pa corta Pisca y Carni y e habilidad basico necesario pa traha cu carni y cuminda di lama, mientras cu Chef Dora Wang di Ritz Carlton lo elabora riba Cushinamento di Pastry y Principionan di Pastry.

Organisado Ayra Kip di e Pancake Gallery a splica cu e meta di e Master Edition aki di Art Rules Aruba ta pa eleva e programa pa un nivel avansa di mas halto, unda studiantenan por experiencia entrenamento mas intensivo y produci mas arte durante e dos simannan di instruccion cu lo tuma luga e zomer aki.

Den transcurso di e ultimo cinco añanan, e programa a acepta mas di 700 artista den formacion, kendenan tur ta hobennan local entre e edad di 13 y 26, kendenan ta posee un pasion pa e artenan y e deseo di desaroya nan talentonan personal. Desde 2010, Art Rules Aruba a trece mas di 65 artista y maestro internacional for di rond di mundo pa e isla, pa asina presenta tayernan di arte den varios disciplina. Cuminsando cu 6 disciplina seis aña pasa, Art Rules desde e tempo ey a crece pa ofrece shete disciplina di arte e aña aki danki na e sponsornan local generoso incluyendo RBC Royal Bank.
Art Rules Aruba kier a recorda studiantenan cu e fecha final di registracion pa e aña aki ta dia 10 di Juli y e programa lo cuminsa riba dia 20 di Juli na e Academy of Arts & Design Aruba. Pa mas informacion bishita www.artrules.org of “like” Art Rules riba Facebook/artrulesaruba Instagram @Artrulesflicks Twitter@ArtrulesU.❑

Sra. Yvy a cumpli 103 aña

Diahuebs Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a acudi na e facilidad di Nos Grandinan na Jaburibari pa den nomber di Fraccion AVP felicita sra. Yvy cu su 103 aniversario. El a wordo ricibi pe leidster y a pasa un rato ameno cu habitantenan di e paviljoen. Wyatt-Ras ta considera di importancia cu nos grandinan cu a traha asina hopi pa nos por ser bon cuida. E Parlamentario ta spera cu Todopoderoso por duna Yvy mas aña di bida y salud! ❑

Prome Minister Mike Eman:

Cu Creador sigui inspira nos hobennan pa pueblo di Aruba sumamente orguyoso

ORANJESTAD –E siman aki Prome Minister Mike Eman a comparti e esfera di orguyo y alegria cu a biba durante e anochi di graduacion di Colegio Arubano VWO.

Dilanti di un ballroom yen di studiante, mayornan y docentenan, Premier Eman a expresa den algun palabra su admiracion y speransa den e hobennan, pero tambe tur otro cu ta forma parti di nan exito academico.

E mandatario a cuminsa na indica cu e anochi di graduacion di scol secundario ta uno special, uno cu por ta e hoben no ta realisa aworaki, pero cu no ta bay lubida nunca mas. E ta keda diferente te hasta di ora cu den futuro, nan alcansa nan diploma como dokter, abogado of ingeniero. "E momento aki pa prome biaha den bida bo a pone un meta bo dilanti y bo a alcance y e sentimento di logra algo asina grandi, pero na mesun momento di tuma decision di unda y kico pa bay studio ta un momento di transicion hopi special," tabata e palabranan di Minister President Eman.

Den combersacion cu Isabella Christina Croes, kende ta e miho graduado di aña escolar 2014/2015, Prome Minister a tuma nota cu hobennan tin un vision amplio di bida.

E mandatario ta referi na e hecho cu nan ta consciente di e importancia cu estudio ta hunga den nan futuro, pero tambe ta reconoce cu nan tin un deber social.

Cada dia mas, hobennan ta envolvi den actividadnan comunitario y ta busca maneranan pa aporta na causanan social. Libremente nan por dialoga cu hobennan di otro paisnan, danki na tecnologia, riba temanan cu ta impacta nos globalmente.

"Esaki ta loke nos kier den nos hobennan banda di e ambicion pa traha un carera y crea un futuro cu hopi prosperidad," Prome Minister Eman a bisa, añadiendo cu "Nos kier mira den nos hobennan tambe e sentido compasion pa e prohimo y un curason grandi."

E influencia di mayornan y otro figuranan di guia ta hunga un papel importante den tur esaki. "Mayornan a duna confianza y sosten y pasenshi, mientras cu hobennan a absorba tur loke nan mayornan por a siña nan pa logra loke nan a logra." Minister President a gradici tambe e docentenan cu ta para dilanti di klas cu hopi pasenshi.

El a clausura su mensahe pidiendo e publico pa uni den un peticion y deseo:"Ban celebra awe nochi y pidi Creador pa sigui inspira nos hobennan pa nan por sigui progresa y haci e escogencianan cu lo haci nos tur como mayor, docente y pais Aruba, sumamente orguyoso."❑

Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde,
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di:

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Michel Henriquez

Miho conoci como " Mitch"

† 17-02-1973 * 28-06-2015

Na nomber di su

Mama: Maria Henriquez
Tata: † Chin Henriquez
Rumannan: Lila Henriquez y yiunan Jaella Farro y Yoell Farro
Germaine Henriquez
Yiunan: Jervin Michel Henriquez
Gisenny Solognier
Jennemie Solognier

Tantanan: Teresita Luydens y Yiunan
Maria y Mario Figaroa y yiunan

Primo y Primanan:
Nico Luydens, Clementina Luydens, Daisy Luydens y yiu, Carina Luydens y yiunan, Bianca Luydens y yiunan, Gunther Luydens y Famia, Junior Luydens

Orlando Figaroa, Christina Figaroa y famia, Juliana Semereel y famia, Lourdes Tromp y famia, Rosa Arends y famia, Cathy Falconi y famia

LudwinaDijkhoff y famia, Esmeralda Jacopucci y yiunan, Astrid Everon y famia, Francis Jacopucci y famia,
Esther Jacopucci y yiunan, Xiomara Jacopucci y yiunan, Mary Wilson y famia.

Deta Jacopucci y yiunan

Achter primo y primanan: Juvienne, Urvin, Rudi Alin, Ghislaine, Xenia, Jovanca, Giovanni,Rigal,Mandy, Kyano, Samira, Fiona, Jose, Julwina, Lisandra, Lianne, Steve, Francis, Elaine, Elwin,Zulaika,Julie,Lisa, Susan, Angel, Jerry, Taiza, Vientje, Juancito, Jorzinho, Jayron, Jeandre, Jean-Jare, Jeanoire, Imarri, Daniela, Patrick, Lionel, Marvin, Danietza, David, Esther, Isaac, Sandro, Christina, Vilma, Heidi, Lissanne

Madrina y Padrino: Teresita Luydens y Mario Figaroa

Su comprometida: Maritza Koolman

Primo y bon amigo Django Dijkhoff y Roland Jacopucci
Bon amigo: Alvin Ruiz, Yvonne Tromp

Mama di su yiu: Karina Petrocchi

Tur conocirnan den exterior y amigo y amiganan

Demas famia: Henriquez, Luydens, Figaroa, Dijkhoff, Jacopucci, Arends, Falconi, Tromp, Semeleer, Everon, Wilson, Croes, Web, Jacobs, Farro, Dirks, Conradus
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 9 di Juli 2015 for di 2.00 p.m te 4.00 p.m na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diaranzon 8 di Juli 2015 di 7.00 p.m te cu 9.00 p.m.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos

Alida Josepha Oduber

*07-03-1928 †04-07-2015

Na nomber di su:
Rumannan:
Laurence A. Oduber y †Catharina Oduber-Tromp y famia
†Albert Oduber y †Carla Oduber-Harms y famia
†Frida Bekkers-Oduber y †Gerry Bekkers y famia
Rosa F. Valbuena-Oduber y Emanuel Valbuena y famia
Nora C. Croes-Oduber y †August E. Croes y famia
Harold Oduber y Fulvia Oduber-Texier y famia
†Frederick J. Oduber y Aura Oduber-Craane y famia

Manera yiu: Arnoud J.C Hazenberg

Amiganan yega: Lilian Jong, Jeanette Kort, Shila Lampe, Ans Van Santen, Carmen Gonzalez y famia, Valentina Lacle-Sanabria y famia

Demas famia: Oduber, Geerman, Croes, Craane, Tromp, Hernandez, Rasmijn, Bekkers, Valbuena, Texier, Harms, Trapenberg

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 7 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues nos defunto stima lo wordo crema.

"To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven:
A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted;
A time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;
A time to weep, and a time to laugh; a time to mourn…"
Ecclesiastes 3: 1-4 – King James Bible

"Blessed are they that mourn: for they shall be comforted."
Matthew 5:4 - King James Bible

A fayese Cristianamente

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Juanita Thiel

* 14 november, 1946 -
† 2 juli, 2015

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Yuinan:
Mariska y Teo Lopez
Carolina y Jean Geerman
Luisito Maduro y Muschaina

Nieto- y nietanan:
Marianne y Andrew Lopez
Ilaisha, Zyon y Brandon Geerman
Zuigenné y Raishma Maduro

Rumannan:
Cornis Thiel
Gertrudis y Alex Cristiaan – Thiel
Margo Thiel
Melessio Thiel
Yolanda y Francisco Maduro y famia
Maria y Marcel Smit y famia na Hulanda

Ex-esposo : Luis Maduro y esposa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y demas conocinan

Demas famia : Thiel, Maduro, Lopez, Geerman, Smit, Vos, Langedyk, Croes, Dirksz, Cristian, Loopstok, Rozenberg, Erasmus, Fingal, Ramos, Margaretha, Krozendijk, Kelly y Angel.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos defunto stima.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 6 di juli, 2015 di 2 'or di atardi te cu 4'or di atardi na "Aurora Funeral Home" na Cumana # 76. Despues di entiero e restonan mortal lo wordo hiba pa Santana di Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ladron ta bay cu tas cu contenido

ORANJESTAD—Central a manda Polis na haltura di Tropical Café, pa un ladronicia. na e sitio, Polis a papia cu e denunciante W, kende ta bisa cu desconoci a horta su tas preto di e marca Jane Norman,cu su paspoort Hulandes, un Iphone preto. Polis a tuma e keho. ❑

Ladron ta kita cartera for di turista

PALM BEACH—Central a manda Polis di Noord na Hyatt Hotel pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber H,kende a bisa cu e ta cu vakantie y a bay cana cu su casa mas o menos 00.00 entre Riu Palace y Raddison, parti patras. E homber ta bisa cu el a mira dos homber bin den su direccion despues un di e homber nan a purba coy su cartera for di su saco. E homber H, a cuminsa scop e sospechoso,pero el a menasa cu un sambechi. E homber H,a duna e homber desconoci su cartera. E dos homber nan desconoci, mesora a core bay direccion panort. Central a wordo poni na haltura, E cartera a wordo haya pa un persona y poni na warda di Polis. E bancomaticonan tabata den e cartera y tambe su rijbewijs. Nan a bay cu e biyete di 100 dollar. E cartera a keda entrega na e turista H. ❑

Grupo di homber bou di influencia haciendo fastioso den casino

PALM BEACH—Central a manda Polis na Alhambra Casino, pa un persona cu ta bou di influencia di alcohol. Na e sitio, polis a papia cu un di e trahado di siguridad, kende ta bisa cu tres persona Latino tabata den e casino y tabata bou di influencia di alcohol y ta haci desorden y no kier sali for di e casino. Polis a bay cu e trahado di siguridad paden,na unda e tres homber nan sin ningun problema asSali for di e casino. E homber nan a drenta den un taxi y a bay nan cas. ❑

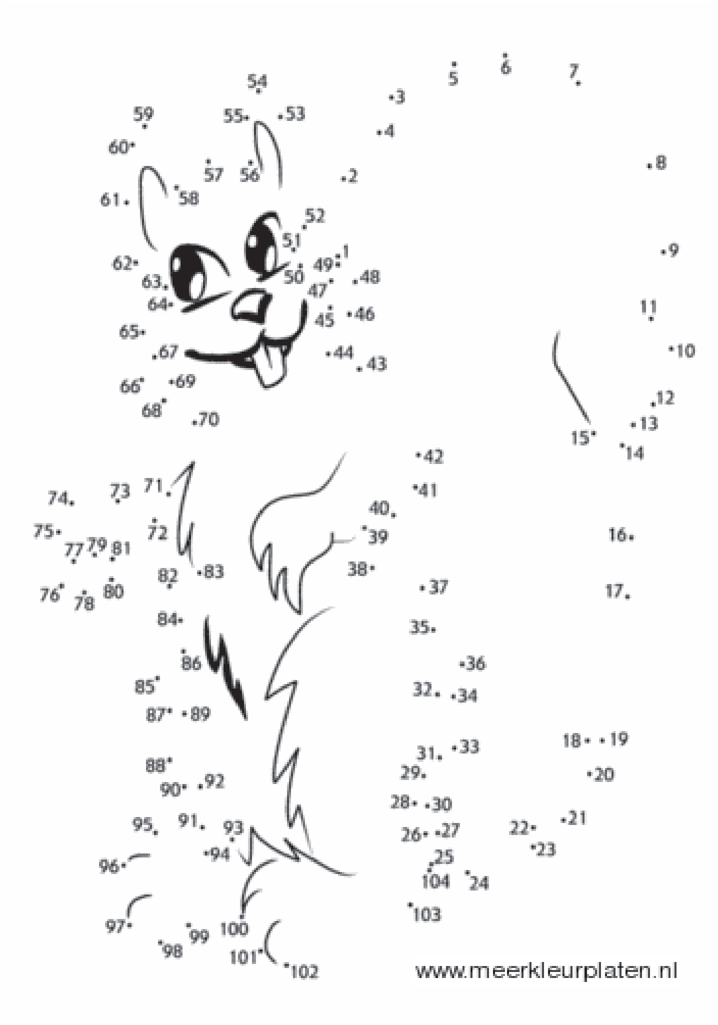
Polis ta detene homber bou di influencia

ORANJESTAD—Central a manda Polis di Santa Cruz na Seven West pa asisti polisnan di Oranjestad. Na e sitio, a resulta cu tabatin un pelea formal y un di e bringadonan a keda herida. E homber I.J. a keda deteni. E tabata fuertemente bou di influencia di alcohol, y no tabata rasona. El a bisa cu e ta bay su cas a bolbe pa regla asunto. Y e caso no ta keda asina. Relaciona cu esey, I.J. a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz, na unda el a keda presenta dilanti Fiscal Auxilia. Durante su presentacion, e tabata hopi onbeschoft contra polisnan. E tabatin un kap na su cabes patras. Polisnan mes a duna su persona prome auxilio. Riba ordo di Fiscal, el a keda deteni y cera. ❑

A FAYECE:

Johannes Franciscus Boekhouder

mihor conoci como: "Jopi "



Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❏

	2						7	
1	4						6	8
			1		7			
		6	9		1	2		
				2				
		8	3		4	5		
			5		6			
3	1						8	9
	9						5	

Marine Transport

Q	G	I	F	E	D	S	H	I	P	G	R	G	F	E
K	H	C	N	E	S	S	T	S	O	E	L	L	K	G
R	P	T	O	S	R	I	K	A	P	H	G	G	S	A
E	F	M	F	T	P	R	U	F	O	P	L	C	K	T
H	L	E	I	S	U	E	I	R	K	B	O	H	R	O
P	I	K	S	K	T	H	C	E	C	A	R	J	J	L
G	F	T	H	R	R	P	E	T	S	C	C	U	C	I
R	E	G	I	S	T	R	A	T	I	O	N	C	O	P
T	J	F	N	L	S	O	G	P	N	O	C	C	C	T
R	A	I	G	H	G	U	B	L	U	E	N	O	S	E
M	C	J	L	R	A	E	N	I	R	A	M	S	L	L
G	K	J	A	R	E	S	U	O	H	T	H	G	I	L
H	E	C	D	T	S	M	K	O	L	R	G	T	L	Y
M	T	J	L	F	K	L	R	P	F	M	J	L	G	E
F	S	G	P	I	R	P	T	O	L	S	F	L	V	L

BLUENOSE
CARGO
COAST GUARD
CRUISE
FERRIES
FISHING
INSPECTIONS
LIFEJACKETS
LIGHTHOUSE
MARINE
PILOTAGE
REGISTRATION
SHIP
TOUR BOATS

Salmou riba grill

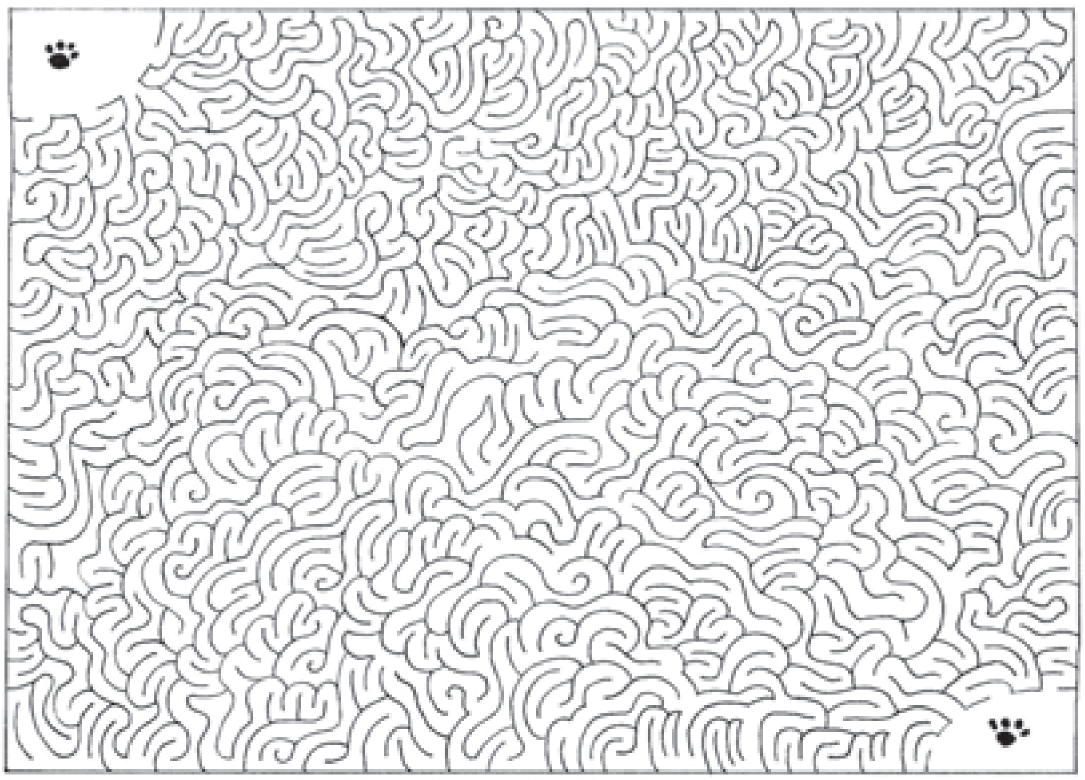
Ingredientenan:

- ¼ cup di buyon di galiña
- 1 cuchara di sheri
- 1 cuchara di bonchi soya fermenta
- 1 tenchi konoflo
- 1 cuchara saus di soya, 1 cuchara di azeta
- 2 cuchara grandi siboyo corta chiquito
- 3 mochi di salmou fresco (no salmou salo)

Preparacion:

Pa tempera e salmou, pone e buyon di galiña hunto cu e siboyo zeta saus di soya, bonchi soya fermenta y e konoflo machica den un paila y pone riba un candela abao.
Laga e saus aki cushina pa mas o menos dies minuut, pero no tape.
Despues ta pone riba un grill mas grandi cu e paila di manera cu por tapa e grill cu e plancha riba dje despues.
Despues cu e plancha ta riba e grill, pone e mochinan di salmou den dje y hunta e mochinan di salmou cu e saus cu bo a traha den e paila. Tapa e grill y laga e salmounan huma un poco.
Despues mester bolter e mochinan y sigui hunta e mochinan cu e saus cu bo a traha den e paila.
Ora cu e salmou ta casi completamente cushina paden, bo ta basha e resto di saus riba e mochinan di salmou y laga nan grill un tiki mas.

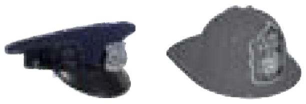
Bon Appetit!



DOCTER NA WARDA

Oranjestad
Dr. Cayama
Catunastraat 11
Tel. 583-2772

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	911

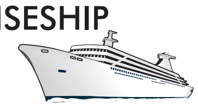
BOTICA

Oranjestad: Sta. Anna Tel: 586-8181
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Juli 8
Freewids

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	584-8888

FUNDACION Arubano di Hende Visualmente Incapacita
Tel: 582-5051

FUNDACION Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Centro Diabetico Arubano
Tel: 524-8888

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

QUOTA Club
Tel: 525-2672

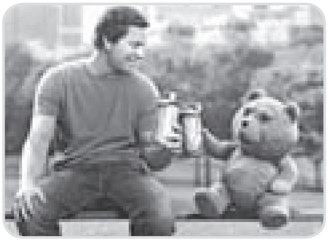
Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Caribbean Cinemas 100% Digital HD
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba
LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba
JULY 2 - 8
NEW THIS WEEK!

ARNOLD SCHWARZENEGGER | EMILIA CLARKE
TERMINATOR GENISYS
3D ON TWO SCREENS
3D VERSION
MON-THURS 3:50 | 6:35 | 9:20
FRI 3:50 | 6:35 | 9:20 | 12:05
SAT 3:50 | 6:35 | 9:20 | 12:05
SUN & HOL 3:50 | 6:35 | 9:20
2D VERSION PG-13
MON-THURS 5:15 | 8:00
FRI 5:15 | 8:00 | 10:45
SAT 2:30 | 5:15 | 8:00 | 10:45
SUN & HOL 2:30 | 5:15 | 8:00

CHANNING TATUM | JOE MANGANIELLO
MAGIC MIKE XXL R
MON-THURS 4:25 | 6:55 | 9:30
FRI 4:25 | 6:55 | 9:30 | 10:45 | 11:55
SAT 2:00 | 4:25 | 6:55 | 9:30 | 10:45 | 11:55
SUN & HOL 2:00 | 4:25 | 6:55 | 9:30

ALSO SHOWING!



MARK WAHLBERG | SETH MACFARLAN
ted2 R
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:25 | 7:00 | 9:35
FRI 4:25 | 7:00 | 9:35 | 12:05
SAT 1:50 | 4:25 | 7:00 | 9:35 | 12:05
SUN & HOL 1:50 | 4:25 | 7:00 | 9:35

SAMUEL L. JACKSON | ONNI TOMMILA
BIG GAME
WITH DUTCH SUBTITLES PG-13
MON-THURS 9:35
FRI 9:35 | 11:45
SAT 9:35 | 11:45
SUN & HOL 9:35

AMY POEHLER | BILL HADER
Disney Pixar INSIDE OUT
3D WITH SPANISH SUBTITLES PG
3D VERSION
MON-THURS 4:15 | 6:25 | 8:35
FRI 4:15 | 6:25 | 8:35
SAT 2:05 | 4:15 | 6:25 | 8:35
SUN & HOL 2:05 | 4:15 | 6:25 | 8:35
2D VERSION
MON-THURS 5:15 | 7:25
FRI 5:15 | 7:25
SAT 3:05 | 5:15 | 7:25
SUN & HOL 3:05 | 5:15 | 7:25

CHRIS PRATT | TY SIMPKINS
JURASSIC WORLD
3D ON TWO SCREENS
3D VERSION PG-13
MON-THURS 3:55 | 6:25 | 9:10
FRI 3:55 | 6:25 | 9:10 | 11:55
SAT 3:40 | 6:25 | 9:10 | 11:55
SUN & HOL 3:40 | 6:25 | 9:10
2D VERSION
MON-THURS 5:35 | 8:20
FRI 5:35 | 8:20 | 11:05
SAT 2:50 | 5:35 | 8:20 | 11:05
SUN & HOL 2:50 | 5:35 | 8:20

STARTING NEXT WEEK | THE GALLOWS • MINIONS: 3D • SELF/LESS
Download our NEW APP Available on the App Store / Android App on Google play
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

A town called holy cross

By Roland W. Peterson

He'd visit her in a town called
Holy Cross
She held his hand
Led him through the promising land
For hours they'd walk
Looking for the odd flower
without petals, without stalk
He'd whisper to her he loved
her more today than yesterday
She did not understand love
this way
So he explained to her that
every day
He'd find a reason to love her
more than yesterday
Then came the day he feared
He was scared
She looked him straight in
the eye and said, "I love you
today less than yesterday."
The long snaked lines at the
Government Tax Office disappeared
The wind blew faithlessly
from the Northeast
A hatchling Shoco lost a first
feather
Everything changed except
the weather
Will time heal all wounds?
Today she's set in her way
All feelings have blown
away.❑

HOROSCOPE

Aries

Luna ta den bo elemento activo di e parti entusiasma y aventurero di bo bida. Durante e dia di awe hopi cos cu bo a soña lo materialisa. Lo aproxima momentonan importante. Number: 19, 21, 32 y 46.

Tauro

Lo bay tin un eclipse di luna. Bo experiencia y intuicion lo indica bo loke bo mester haci. Sea prudente na ora di expresa bo opinion y sentimentonan y evita papia di mas. Number: 18, 20, 22 y 36.

Geminis

Cuida e detayenan di e dia aki. Kendenan stima bo lo sa di aprecia esakinan. Hopi biaha ta e cosnan chikito ta haci cu amor ta florece y ta mantene e entusiasmo. Number: 16, 24, 36 y 44.

Cancer

Eclipse di bo dirigente ta duna bida na oportunidadnan nobo. Bo dirigente ta den transito pa medio di e elemento di candela, precisamente e weekend aki cu ta inspira bo. Number: 4, 17, 25 y 35.

Leo

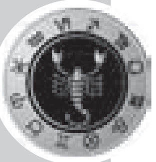
No solamente mester sa con pa papia. Ta hopi importante scucha. E ciclo cu a cuminsa cu e eclipse di luna por causa un exceso di entusiasmo y haci bo mira amor caminda e no t'ey mas. Number: 16, 22, 34 y 45.

Virgo

E eclipse di luna den bo bida, lo ta riba e caminda di persuadi un amor nobo pero peligroso. Una bes aclaria e puntonan cu ta haci bo inkieto bo lo bo mira con bo bida sentimental lo cana. Number: 7, 18, 23 y 35.

Libra

E eclipse di luna ta loke bo tabata spera y lo materialisa pronto. E di dos eclipse di luna di e aña aki lo trece cun'e tur cos cu ta pone bo pensa, reflexiona y actua. Lo bo haya un sorpresa. Number: 18, 23, 27 y 31.



Scorpio

Bo horizonte sentimental lo enrikece. Biba bo fantasia, pero cu tactica y bon calcula pa no complica bo bida e ciclo aki. Awo bo horizonte sentimental ta den un stabilidad y ta p'esey e por wordo enrikece. Number: 19, 23, 30 y 41.

Sagitario

Un ilusion di pasado lo renace. E energia di luna den bo lo yuda bo descubri interesnan. E aspecto feliz aki lo contribui pa bo sinti bo mes cu mas siguridad na ora di dicidi. Number: 2, 11, 22 y 35.

Capricornio

Tuma iniciativa y no sigui warda. Pone bo creatividad y imaginacion funciona pa haci algo diferente awe nochi. Sigui bo impulsonan intuitivo, pero domina nan cu bo sentido comun. Number: 10, 24, 37 y 40.

Aquario

Lo bo bay tin un espacio di tempo pa biba. Ta ora di scucha y no di yega na conclusionnan sin scucha splicacion. Controla bo mes prome cu husga, atende cu e persona ey. Number: 19, 23, 45 y 54.

Pisces

Lo bo wordo inspira pa haci algo nobo den bo bida intimo. Cu e cambio cosmico procedente di e eclipse di luna, lo bo sinti bo mes inspira cu diferente cos den bo bida. Numbernan: 3, 11, 22 y 31.

FAVI:

Un tremendo actividad di clausura

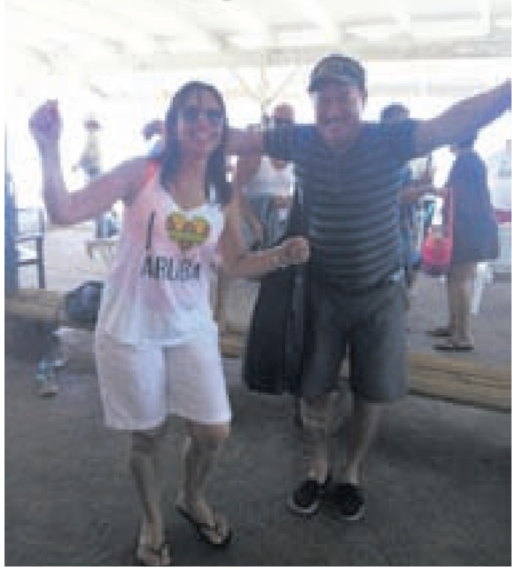
Diahuebs 2 di juli 2015, FAVI a tene su actividad di clausura na Rodgers Beach. Aki e clientenan di FAVI hunto cu boluntarionan a disfruta di un mainta masha dushi canto di lama.

Cu colaboracion di sr. Erick Gomez, e clientenan a disfruta di un bunita entretenimento musical. Erick a sa di pone musica cu nos clientenan por gosa di dje, tin cu a baila y otronan cu a canta sin fin. Daniel Werleman tambe a bin cu su guitara pa toca y canta cu nos clientenan algun cancionnan di antes. Clientenan a haya chens pa bay landa bou guia di nos boluntarionan, mientras otronan a probecha di haci bodypainting y hunga domino.

FAVI kier a yama danki na tur persona, boluntario y cliente cu a duna nan contribucion den un of otro forma.

Nos kier a desea tur nos cliente y boluntarionan un dushi vakantie. Dia 13 di Augustus FAVI su actividadnan regular lo continua. Sinembargo nos kier a informa cu FAVI su oficina ta keda habri durante di e temporada di vakantie pa duna tur otro servicio.

Ariba e siguiente potretnan por mira mas di e actividad di FAVI na Rodgers Beach❑



BUENOS DIAS Aruba

Lunes 6 - Julio 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Injerencia:

Brasil : Además de interceptar las conversaciones de la presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, los servicios secretos estadounidenses (NSA) espiaron a varios de sus ministros y embajadores en su primer mandato, iniciado en 2011, según Wikileaks

C2

Milagros:

Latinoamérica: Aún no había llegado y el Papa Francisco ya estaba haciendo "milagros" en Sudamérica. Eso es lo que podrían pensar quienes observaron algunos cambios que ocurrieron en Ecuador, Bolivia y Paraguay, los países que visitará el pontífice.

C3

Política:

Aruba: Autoridades del Consulado de Venezuela, junto con parte del tren ejecutivo de Aruba, y pueblo en general, celebraron con un acto protocolar, la Conmemoración los 204 años de la Indendencia de Venezuela.

C4

MUNDO

El 'no' se impone en Grecia con el 50 por ciento

Los colegios electorales en Grecia, donde se celebró ayer domingo el referéndum sobre la propuesta de acuerdo de los acreedores, han cerraron puntualmente tras una jornada que transcurrió sin incidentes.

C5

MUNDO

Once muertos en derrumbe de una fábrica de zapatos en China

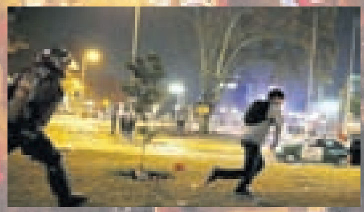
Once personas murieron en el derrumbe de una fábrica de zapatos en el este de China, mientras que una treintena de trabajadores resultaron heridos, informó la prensa estatal el domingo.

C5

Cuatro muertos tras la celebración más grande de Chile por el triunfo de la Copa América

Chile (LaVanguardia - SoyChile).- La multitudinaria celebración en Chile tras la consecución por parte de la anfitriona de la Copa América 2015 este sábado en la final ante Argentina, ha dejado durante el fin de semana cuatro muertos, una veintena de detenidos y algunos intentos de saqueos a tiendas.

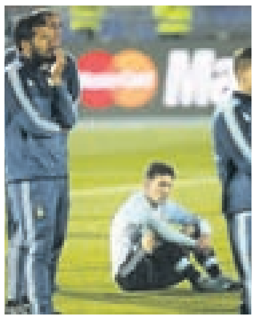
Los chilenos salieron a las calles a celebrar el sábado después de que la selección chilena derrotase por penaltis (4-1) a Argentina en la final de la Copa jugada en la capital Santiago, poniendo fin a casi 100 años de frustraciones por no haber conseguido un título continental.



Messi llora por Argentina! Final de la Copa de la América 2015

odas las finales que gana con el Barça las pierde con Argentina. Messi no lo pudo evitar. Mojó de lágrimas la camiseta albiceleste. Volvió a sufrir el lado más amargo del fútbol con su país. La Copa América se escapó como se esfumó el Mundial de hace un año. Esta vez fue peor. No hubo gol ajeno en la prórroga, ocurrió en los penaltis. Pena máxima.

C6



Entretenimiento

Trump llamó a Paulina Vega "Hipócrita"

C16

Cultura

Venezolano nominado al Mejor Actor en New York

C10

Masivas celebraciones en Chile dejaron cuatro muertos

Chile (LaVanguardia - SoyChile).- **La multitudinaria celebración en Chile tras la consecución por parte de la anfitriona de la Copa América 2015 este sábado en la final ante Argentina, ha dejado cuatro muertos, una veintena de detenidos y algunos intentos de saqueos a tiendas.**

Los chilenos salieron a las calles a celebrar el sábado después de que la selección chilena derrotase por penaltis (4-1) a Argentina en la final de la Copa jugada en la capital Santiago, poniendo fin a casi 100 años de frustraciones por no haber conseguido un título continental.

Miles de aficionados celebraron hasta la madruga en las calles, bares, plazas y en fiestas masivas el triunfo de la 'Roja', en uno de los mayores festejos del país registrados en las últimas décadas, lo que obligó a un gran despliegue policial.

"Esta es la celebración más masiva que hemos tenido en Chile. Santiago de rincón a rincón se llenó de gente celebrando en las calles", dijo el jefe del Gobierno Regional de Santiago, Claudio Orrego. Fue en medio de esa algarabía donde un grupo de personas festejaba y resultaron fallecidos.

Tres de los casos ocurrieron en Santiago y uno en Antogafasta. El intendente metropolitano calculó en más de un millón de personas las que salieron a las calles de Santiago. En la capital hubo sólo 95 detenidos.

Cualquier oportunidad de celebración puede derivar en violencia, dijo preocupado esta semana el ministro del Interior, pero pese a todos los llamados a celebrar con prudencia el triunfo de Chile en la Copa América, los festejos más grandes de la historia nacional terminaron con una cifra negra: cuatro personas fallecidas.

Los casos:

Uno de los casos ocurrió en Quilicura, cuando un hombre de 51 años salió a increpar a tres sujetos que para celebrar estaban disparando al aire, pues estaba preocupado por su hijo que también estaba en la calle. Uno los sujetos le disparó en el tórax sin más.

En El Bosque, un hombre atropelló a un abuelo de 90 años que iba cruzando la calle, y cuando los vecinos lo increparon, embistió sobre los vecinos que también habían estado celebrando, y mató a otro de ellos, de 48 años. Hay tres heridos. En San Ramón también hubo un atropello múltiple de cinco personas, pero no hubo muertes que lamentar.

El cuatro caso se registró en Antofagasta, donde una fiesta por la victoria de Chile, terminó en balacera y con una persona muerta.

Pese a estos puntos negros, el resto de los incidentes fueron menores y todo se desarrolló con alegría y tranquilidad.

1 millón de personas en las calles de Santiago:

Según informó el intendente metropolitano, Claudio Orrego, fue más de un millón de personas el que salió a las calles anoche: sólo en la Plaza Italia había 35 mil personas (donde hubo un herido por caerse del caballo en Plaza Baquedano) y en la Plaza de la Constitución, 10 mil.

Nunca antes se había registrado tanta gente festejando, dijo Orrego. Y lo más positivo de ese punto es que sólo hubo 95 detenidos en la Región Metropolitana, por causas que iban desde comercio ambulante hasta desórdenes.

Otros reportes de medios locales informaron de un total de 29 detenidos y algunos intentos de saqueos a tiendas y supermercados, que fueron disueltos por la policía y guardias de seguridad de los propios locales.

Caricom presiona a República Dominicana para que revierta deportación

R. Dominicana (Hoy).- En una conferencia de prensa posterior al cierre de la 36 cumbre anual de la Comunidad del Caribe (CARICOM), y coincidiendo con la celebración del 42 aniversario, su presidente de turno y primer ministro de Barbados, Freundel Stuart, dijo que por lo que se refiere a la situación en la República Dominicana, los líderes de Caricom "estamos muy preocupados por las acciones del Gobierno dominicano, que han dado lugar a una crisis humanitaria que acecha sobre nuestra región". Dijo que los líderes regionales emitirán en breve una declaración completa sobre el asunto, pero el primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves, adelantó a la prensa que Caricom mantendrá la presión sobre República Dominicana para que revierta su política de deportación de personas a un país donde no tienen vínculos.

Gonsalves dijo también que estaba decepcionado porque los compromisos asumidos por República Dominicana durante una reciente reunión en Bruselas no se hayan mantenido.

En la cumbre de tres días celebrada en Barbados también hubo ocasión para debatir sobre la decisión de la Unión Europea (UE) de incluir a trece países del Caribe en la lista de paraísos fiscales.

EEUU espió a 29 miembros del Gobierno de Rousseff

Brasil (ElDeber).- **Además de interceptar las conversaciones de la presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, los servicios secretos estadounidenses (NSA) espiaron a varios de sus ministros y embajadores en su primer mandato, iniciado en 2011, según documentos obtenidos por Wikileaks y divulgados ayer por O Globo.**

Ministros de Economía, de Relaciones Exteriores, el presidente del Banco Central, el jefe del gabinete de Rousseff, así como los embajadores en Alemania, Francia, EEUU y Ginebra, están entre los afectados.

La divulgación de la lista se produce solo días después de que Rousseff y el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, se reunieran en Washington.

Incluso en sus viajes oficiales, la presidenta no está a salvo de ser interceptada, ya que la lista incluye el servicio de telefonía satelital Inmarsat de su jet presidencial. La lista, con 29 contactos interceptados, aporta nuevos detalles sobre el escándalo de espionaje que estalló en 2013 y que puso en riesgo la relación bilateral.

Frente a ello, el Gobierno brasileño reiteró ayer que la crisis con EEUU por espionaje está "superada". "El propio Gobierno americano reconoció internacionalmente el error y asumió su compromiso de cambio en esta práctica", dijo el ministro de Información de Brasil, Edinho Silva

LATINOAMERICA

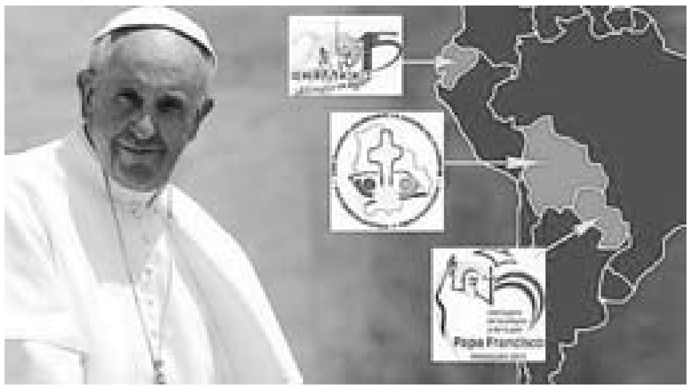
¿Hacia dónde camina la Alianza del Pacífico?

Latinoamérica (Infolatam).- **La Alianza del Pacífico ha dado este fin de semana varios pasos importantes para profundizar en su consolidación. Un afianzamiento que pasa por apostar por la institucionalidad, la integración comercial y financiera y por la adhesión de nuevos miembros.**

Los gobernantes de Perú, Colombia, México y Chile inauguraron el 3 de julio en Paracas (a 260 kilómetros al sur de Lima) la X cumbre del bloque, finalizada el pasado domingo. La cita reunió a la mandataria chilena, Michelle Bachelet; el mexicano Enrique Peña Nieto y el colombiano Juan Manuel Santos, junto con el anfitrión Ollanta Humala. El pragmatismo sigue siendo la característica fundamental que guía a este proyecto como se ha podido comprobar en esta reunión en la que se ha dado un espaldarazo a la institucionalidad con la entrada en vigor el próximo 20 de julio del Acuerdo Marco, así como por los avances en el proceso de perfeccionamiento del Protocolo Adicional. "La Alianza es un bloque económico y comercial, no es un bloque ideológico como el Unasur, que se inclina por la cooperación política y que no tiene un componente económico o comercial", ha dicho a la AFP el ex canciller peruano José García Belaunde.

Lo decidido en Paracas da algunas pistas sobre el destino hacia el que desean ir los países que integran la Alianza. Un destino marcado por cinco objetivos:

1-. Institucionalización sin burocratización, 2-. Integración comercial, 3-. Mercados de capitales e infraestructura, 4-. Diversificción, competitividad y productividad, 5-. Adhesión de nuevos países, en ese sentido destaca la candidatura de Panamá y CostaRica



Los "milagros" que la visita del Papa provocó en Sudamérica

Latinoamérica (ElComercio).- **Aún no había llegado y el Papa Francisco ya estaba haciendo "milagros" en Sudamérica. Eso es lo que podrían pensar quienes observaron algunos cambios que ocu rrieron en Ecuador, Bolivia y Paraguay, los países que visitará el pontífice.**

En realidad, estos "milagros" no tienen mucho de misterio divino.
Son gestos que han realizado los gobiernos de los países anfitriones en coincidencia con la visita papal y que, según algunos críticos, son parte de las tradicionales campañas de relaciones públicas que los políticos suelen realizar en los meses y días previos a la visita de un pontífice.
La gira del Papa Francisco es la primera que realiza a la región tras una breve visita a Brasil en el 2013.
Como es común en estos eventos, su llegada no solo ha movilizado a los creyentes sino también a las autoridades.

El milagro de la liberación

Hace unos días, el presidente de Ecuador, Rafael Correa, premió a un reo con un indulto especial en ocasión de la visita del Papa.Correa liberó a un preso inspirado en el "mensaje de reconciliación social" de Francisco.
El beneficiado fue Roberto Quintero, un hombre de 43 años que cumplía una pena de 4 años por posesión de droga.
"El Papa nos invita a refle xionar en que,si bien la paz es obra de la justicia, también contribuyen a ella el perdón y la misericordia", detalló.
El presidente de la Confe rencia Episcopal de Ecuador, Fausto Trávez, aseguró a la prensa que la liberación de Quintero es solo una de una serie de perdones que dará el gobierno por la visita del Papa.
"Será un indulto por centro penitenciario, en total 24 que tendrán no un año como se había pedido, sino que quedan totalmente libres, perdonados de toda pena y culpa", aseguró.

El milagro de la Justicia

Después de Ecuador, Francisco viajará a Bolivia, donde visitará en las afueras de Santa Cruz la cárcel más sobrepoblada del país, Palmasola, considerada también la más violenta de Bolivia.
La mayoría de los cerca del 5.000 reclusos de Palmasola no tienen sentencia judicial.
Por eso, el gobierno de Evo Morales anunció en mayo pasado que sumaría personal a la fiscalía de Santa Cruz con el objetivo de acelerar el dictado de sentencias.
"Este trabajo de descongestionamiento se ha realizado en coordinación con el órgano judicial, logrando resolver y ejecutar 583 sentencias", informó Gomer Padilla, fiscal de Santa Cruz.
El "poder" de Francisco incluso logró que en una sola semana la Justicia boliviana dictara 250 sentencias, algo inédito, por no decir milagroso.
Sin embargo no es infrecuente que los jefes de la Iglesia católica logren este tipo de gestos inusuales.
Cuando el antecesor de Francisco, Benedicto XVI, visitó Cuba en el 2012, el gobierno de Raúl Castro lo honró liberando a casi 3.000 presos.

El milagro de las carreteras

También en Paraguay la influencia del Papa logró ace lerar plazos que suelen ser lentos.
El gobierno de Horacio Cartes arregló varias carre teras en Paraguay por la llegada del Papa.
Gracias a la visita del Papa -que concluirá su gira sudamericana en este país el 12 de julio- el ministerio obligó a los contratistas a terminar seis meses antes.
Es que la ruta en cuestión, la número 9, es la principal vía que conecta al país con su vecina Argentina.
Y dado que Francisco no vi sitará en esta ocasión su lugar de origen, se prevé que cientos de miles de argentinos vayan a Paraguay a verlo.De ahí la importancia de tener lista la carretera, que según los medios paraguayos es la "carta de presentación terrestre" de su país.
En Ecuador, se estima que se invirtieron unos US$3 mi llones con este fin.
En tanto, el gobierno boliviano dispuso de un presupuesto de US$1,7 millones y el de Paraguay US$2 millones.
El economista de la Universidad Andina Simón Bolívar Wilson Araque dijo que en Ecuador se generarán unos US$135 millones durante los tres días de visita papal.
El Ministerio de Culturas y Turismo de Bolivia estimó ingresos de unos US$123 millones.
Y la Secretaría Nacional de Turismo de Paraguay fue aún más optimista, calculando un beneficio de unos US$200 millones.

Iglesia católica preocupada por incremento de violencia en El Salvador

El Salvador (UltimasNoticias).- **La Iglesia católica salvadoreña dijo este domingo estar preocupada por el "alarmante" incremento de la violencia criminal y llamó a los salvadoreños a unirse para encontrar "nuevos caminos de convivencia" que permitan frenar el flagelo.**

"El ambiente violento y de inseguridad nos desafía, no podemos acostumbrarnos ni resignarnos ante tantas muertes, es alarmante el nivel de violencia que ha alcanzado nuestro país en esta primera mitad del año", dijo el arzobispo de San Salvador, José Luis Escobar en una rueda de prensa tras oficiar la misa dominical en la catedral capitalina.

El prelado católico dijo que la búsqueda de esos nuevos caminos de convivencia pasa porque en la sociedad, en la familia se fomenten valores morales y "el profundo respeto a la vida de los demás", pues solo así se genera "un ambiente de paz".
"Se puede reorientar el rumbo del país, la realidad nos desafía a todos, gobernantes y gobernados, es necesario tomar conciencia del daño moral que causa la violencia prolongada en nuestras calles", sostuvo Escobar.
El Salvador es escenario de una escalada de violencia provocada por las pandillas, responsabilizadas por las autoridades de al menos el 60% de los hechos violentos que ocurren en el país.

Cifras de la policía indican que entre enero y junio se

registraron 2.859 asesinatos, más del doble que el mismo período del año pasado.
Para Escobar "son acertados" los esfuerzos represivos que el gobierno realiza para frenar la violencia criminal, pero consideró que "no basta solo eso" para detener al flagelo.
"Es muy importante la otra parte, la parte positiva, la de ofrecer espacios de superación y trabajo a los jóvenes", para evitar que ellos sean arrastrados a las entrañas de las pandillas, consideró el arzobispo capitalino.
Escobar añadió que el actual momento que vive el país es "la mejor ocasión para alcanzar un esfuerzo nacional de seguridad que nunca se ha podido concretar".
El sábado el presidente de Salvador Sánchez Cerén instó a los empresarios y familias más pudientes del país a que aporten recursos financieros para apoyar los planes de seguridad y combate a la violencia criminal.
"Seguimos tratando de convencer a los que más tienen, que hay que aportarle al país. Aquí hay familias, hay empresas que tienen enormes ganancias (...), pero no quieren colaborar dando recursos para enfrentar al crimen", dijo Sánchez Cerén.

Aruba celebró 204 años de la Independencia de Venezuela

Oranjestad .- **Autoridades del Consulado de Venezuela, junto con parte del tren ejecutivo de Aruba, y pueblo en general, celebraron con un acto protocolar durante el fin de semana la Conmemoración los 204 años de la Indendencia de Venezuela, como nación digna y soberana, en la Plaza Bolívar de Aruba.**

En la actividad estuvieron presentes autoridades de Aruba, entre las que destacan personalidades como Ella Tromp-Yarzagaray, Gobernadora Interina de Aruba, Chris Dammers, Vice Presidente del Parlamento de Aruba, Paul Croes, Ministro de Juventud, Asuntos Sociales y Labor, Edwin Abbath, Director de Relaciones Exteriores de Aruba, Miembros del Parlamento de Aruba, Victor Hugo Morales, Miembro de la Asamblea Nacional de Venezuela, Miembros del Cuerpo Consular de Venezuela en Aruba, junto a invitados especiales y público en general.

Para dar inicio a la actividad protocolar, el Consul General de Venezuela en Aruba, Alirio Mendoza, inició su discurso en nombre del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolas Maduro y el pueblo venezolano, recordando que ayer 5 julio se celebró el Bicentésimo Cuarto Aniversario de la Independencia de Venezuela y Bicentenario de la Carta de Jamaica.

Durante su discurso hizo público su agradecimiento al Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de los Paises Bajos con sede en La Haya en Holanda, quien fue el responsable de otorgarle la acreditación que le fue concedida para ejercer el cargo de Consul General en Aruba; asimismo agradeció la cordial bienvenida por parte del Gobernador de Aruba, Fredy Refunjol, junto con el Primer Ministro Presidente, Mike Eman y el Director de Asuntos Exteriores de Aruba, Edwin Abbath, al momento de arribar a Aruba.

También recordó en el marco de la Independencia de Venezuela, los periplos libertarios de Francisco de Miranda y Simón Bolívar, recalcando la voluntad estos próceres, quienes en todo momento lucharon por su ideal de "Unión fundamental de los pueblos y su vocación integracionista en América, integrada por paises unidos por lazos de sangre, historia y religion".

El Consul Alirio Mendoza agregó durante su discurso en el desarrollo del acto protocolar, que el pasado 24 Julio se conmemoraron los 194 años de la Batalla de Carabobo en Venezuela, y el traslado de los restos símbolicos de Pedro Camejo al Pantón Nacional del mismo pais.

Seguido de estas declaraciones también se escucharon las palabras de Paul Croes, quien aseveró que las autoridades de Aruba celebran junto con Venezuela, una fecha tan importante para Venezuela como es su Independencia, dia en se que esta bleció la libertad y soberanía de dicho país.

El ministro Croes recalcó la importancia de estrechar los lazos comerciales, culturales e históricos con la República Bolivariana de Venezuela, destacando la importancia de mantener la estabilidad política y económica de este país, el cual es uno de los principales exportadores de turismo hacia Aruba.

Finalmente destacaron las heroícas luchas de Venezuela, junto sus declaraciones sociales sobre el destino de la República desde la formación de la Confederación Americana de Venezuela, hasta hoy en dia con la unión Continental de los pueblos latinoaméricanos y caribeños, afianzadas con el trabajo ardúo de organismos tales como la Alianza Bolivariana para los Pueblos de América (ALBA), La Alianza Petrolera (Petrocaribe), Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), y el Mercado Común del Sur (Mercosur). PrensaBuenosDíasAruba

Venezuela saluda que EE.UU. admita "errores" sobre "prolongados bloqueos

Venezuela (ElEspectador).- **Venezuela saludó que el Gobierno de EE.UU. reconozca "los errores del pasado hacia países sometidos a prolongados bloqueos" y ratificó su deseo de avanzar con la nación norteamericana hacia "relaciones de respeto e igualdad".**

En un mensaje de felicitación por el día de la independencia de EE.UU. y en respuesta a un texto previo del secretario de Estado, John Kerry, la canciller venezolana, Delcy Rodríguez, añadió que "siempre apegados" al derecho internacional se puede construir "un espacio para el provecho y desarrollo de nuestros pueblos".

Rodríguez y Kerry intercambiaron misivas a propósito de la conmemoración de independencia de EE.UU., el sábado 4 de julio, y de Venezuela, hoy 5 de julio, y en momentos en que estos países buscan componer sus relaciones y reducir la tensión creada por el decreto firmado por Obama en marzo pasado que declaró a Venezuela una "amenaza" para la seguridad estadounidense.

A su vez, añadió, la independencia venezolana "fue la luz que encendió la llamarada de la libertad en América Latina" y que permitió que su territorio quedara "por siempre libre del oprobio y la opresión de los centros imperiales y coloniales".

El jefe de la diplomacia estadounidense confió en "aumentar la cooperación entre nuestros pueblos y Gobiernos a medida que buscamos formas para mejorar una relación históricamente fuerte que ha durado durante casi dos siglos".

Kerry tomó nota del aumento del diálogo bilateral en los últimos meses, a raíz de las dos visitas a Caracas de Thomas Shannon, consejero del Departamento de Estado, y la reunión que en junio el mismo funcionario mantuvo con altas autoridades venezolanas.

El portavoz del Departamento de Estado de EE.UU., John Kirby, aseguró que el diálogo entre Shannon y altos funcionarios de Venezuela "continuará" próximamente y negó que se esté desarrollando en un ambiente de "secretismo".

Inundaciones y emergencias en Santa Cruz - Bolivia

Bolivia (ElDeber).- **Santa Cruz vivió uno de los fines de semana más fríos en lo que va del año. Las bajas temperaturas registraron 12 grados durante sábado y domingo, y la lluvia no dio tregua a la ciudad, que presentó inundaciones en más de 52 barrios, afectando a los pobladores. Mucha gente en situación de calle tuvo que ingeniárselas para combatir el frío.**

En ese contexto, un improvisado campamento, de al menos tres carpas, se alzó y ahí, con frazadas, hules y cartones Maicol Gonzales (32) sobrelleva el surazo de estos días, durmiendo sobre un colchón viejo y bajo un techo de material reciclado.

Gonzales lleva cuatro meses en la indigencia. Aduce que la falta de dinero, una dolorosa separación de su esposa y pocas oportunidades de trabajo lo llevaron a esa situación.

"Me vine a vivir en el pahuichi de mi primo. Ahora trabajo de vez en cuando como albañil y los otros días reciclo materiales de la basura y los vendo", sostiene mientras agrega que espera que esto sea temporal, pues él quiere volver a Quijarro, desde donde vino a buscar días mejores.

En tanto, una comitiva conformada por Angélica Sosa, presidenta del Concejo informó de que 100 unidades de maquinaria y 600 funcionarios de la municipalidad estarán atendiendo las emergencias en las zonas que comúnmente sufren por la lluvia. "El COEM (Comité de Emergencia Municipal) está activado y resolviendo las emergencias que se puedan presentar", expresó.

SINTESIS INFORMATIVA

Inglaterra: Los padres de las tres adolescentes británicas que en febrero pasado viajaron a Siria para unirse a los yihadistas del Estado Islámico (ISIS), perdieron definitivamente la esperanza de recuperarlas: dos de ellas se casaron con militantes de EI

Palestina: Fuerzas de la Autoridad Palestina lanzaron la mayor redada en años contra Hamas y arrestaron a cien miembros de la organización en Cisjordania. Adnan Dameri, portavoz de Seguridad palestina, dijo: "No dejaremos que Hamas socave nuestra seguridad y arrastre nuestro país a un derramamiento de sangre.

Nigeria: Una adolescente de unos 15 años se hizo estallar el fin de semana en una mezquita de Malari, un pueblo del noreste de Nigeria y mató a al menos 12 fieles. "Una kamikaze lanzó un ataque donde mató a 12 fieles e hirió a otros siete", afirmó Danlami Ajaokuta, jefe de una milicia local que lucha contra Boko Haram.

Egipto: El Ministerio del Interior egipcio anunció que ha desarticulado tres "células terroristas" que pretendían "atentar contra el Ejército y los servicios de seguridad" y que estaban ligadas a la organización Hermanos Musulmanes. La Policía egipcia arrestó a doce personas y se incautó de armas y una gran cantidad de municiones.

Siria: El Ejército sirio y combatientes del grupo terrorista libanés Hezbollah entraron a la ciudad de Zabadani, controlada por rebeldes, durante el segundo día de una gran ofensiva para recuperar el área fronteriza alrededor de la carretera que une a Beirut con Damasco, informó el domingo el canal de televisión al Manar.

Irán: Expertos del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) viajaron de Viena a Teherán, en un nuevo intento de acordar con Irán las modalidades para esclarecer posibles dimensiones militares del programa nuclear iraní. La prensa iraní aseguró que se trata de Tero Varjoranta.

Estados Unidos: El precandidato republicano Jeb Bush dijo que está personalmente ofendido por los recientes comentarios de Donald Trump, sobre México y los inmigrantes, y afirmó que esas declaraciones están apartadas del pensamiento del Partido Republicano.

El 'no' se impone en Grecia con el 50 por ciento de votos escrutado

Los colegios electorales en Grecia, donde se celebró ayer domingo el referéndum sobre la propuesta de acuerdo de los acreedores, han cerraron puntualmente tras una jornada que transcurrió sin incidentes.
Según informaciones de la agencia de noticias griega AMNA, se estima que la participación rondó el 65 %, similar a la de las elecciones generales de enero pasado, sin que por ahora haya cifras oficiales.
Un total de 10.837.118 griegos estaban llamados a votar en el referéndum para decidir entre el "sí" para expresar el apoyo a la propuesta de los acreedores o el "no" de rechazo a las medidas planteadas a cambio del desembolso del rescate.
Los primeros resultados fiables se conocerán en torno a las 16, según ha informado el ministerio griego del Interior. Para que el resultado del referéndum sea considerado válido, las normas exigen una participación de al menos el 40 % del electorado.
Las primeras encuestas difundidas tras el cierre de los colegios apuntan a que una mayoría de la población se ha pronunciado en contra de la propuesta de acuerdo de los acreedores, al votar entre un 49,5 % y un 53,5 % a favor del "no". El "sí" habría obtenido entre el 46,5 % y el 50,5 %. Tomado de LaNación

Los 19.000 centros electorales cerraron en Grecia, después de doce horas abiertos. El país vivió este domingo una jornada histórica que marcará su futuro dentro del euro y su relación con el resto de países de la UE. La mayoría de los sondeos pronosticaron un resultado muy reñido en el referéndum entre los partidarios del sí y del no a las condiciones que han puesto los acreedores del país heleno. Cuatro sondeos rea lizados por sendos institutos para televisiones privadas dieron una ligera ventaja al no. No obstante, los primeros resultados parciales, correspondieron al 10% de los votos escrutados, se supo que los resultados finales salieron a la luz pública tarde en la noche. Tomado de ElPaís

Once muertos en derrumbe de una fábrica de zapatos en China

Once personas murieron en el derrumbe de una fábrica de zapatos en el este de China, mientras que una treintena de trabajadores resultaron heridos, informó la prensa estatal el domingo.
Más de 50 trabajadores se hallaban el sábado por la tarde en el edificio, ubicado en la ciudad de Wenling, en la provincia de Zhejiang, cuando se produjo la tragedia, informó la agencia Xinhua y la Televisión Central de China. Un anterior balance daba cuenta de nueve fallecidos.

La agencia china explicó que 33 personas resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad.
Indicó que se estaban investigando las causas del derrumbe.
El desmoronamiento de edificios y otro tipo de accidentes industriales son frecuentes en China, debido a que muchos inmuebles son viejos y a unas normas de seguridad laxas.
En mayo pasado, 38 personas murieron en un incendio en una residencia de ancianos achacado a fallas en la construcción y en la seguridad del edificio.
En abril, casi 30.000 personas fueron evacuadas por un incendio en una planta química que no se logró extinguir hasta al cabo de casi 50 horas.
En noviembre, otro fuego en una mina de carbón en el noreste de China mató a 26 trabajadores. Tomado de El-Universal

Llamas consumen histórica fábrica de puros cubanos en EEUU

Un incendio acabó al medio día de hoy con una histórica fábrica de cigarrillos cubanos en Tampa (EEUU), al noreste de Miami, informaron las autoridades, que tratan de establecer si hubo víctimas.

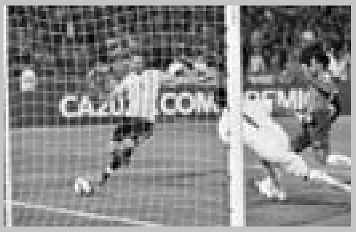
El Departamento de Bomberos de Tampa, en Florida, sofocaron el incendio y declararon la "pérdida total" de la emblemática fábrica Corina, construida en 1893 por la compañía de cigarros Vicente Guerra, en el área de Palmetto Beach.
Por seguridad, los cuerpos de rescate no han podido entrar de inmediato en la propiedad, que prácticamente colapsó y necesitará trabajos de demolición, para verificar si adentro se encontraba alguien.
El costo del inmueble de tres plantas se calcula en 284.000 dólares, reportó el diario local Tampa Bay Tribune.
Tomado de UltimasNoticias

Body Magic
ESTETICA CORPORAL & FACIAL
ESCUELA DE BELLEZA Y COSMETOLOGIA
ESPECIAL DE VACACIONES
CEJAS PERMANTES AFL. 100,-
LIP LINER AFL. 100,-
EYE LINER AFL. 100,-
FULL PAQUETE AFL.
FACIAL PROFUNDO AFL. 85,-
BODY MASSAGE CU HOT STOME AFL. 125,-
FACIAL PROFUNDO AFL. 85,-
BODY MASSAGE CU HOT STONE AFL. 125,-
(manicure FREE)
PEDICURE AFL. 30,-
(bunita design)
WAX FULL BODY AFL. 100,-
12 SECCION DE MASSAGE AFL. 300,-
CONSULTA ES GRATIS
Ponton al lado de Botica Trupial y Espiga de Oro
Tel: 585-3004 | 568-5513

El Mexicano Pulido al Olympiacos

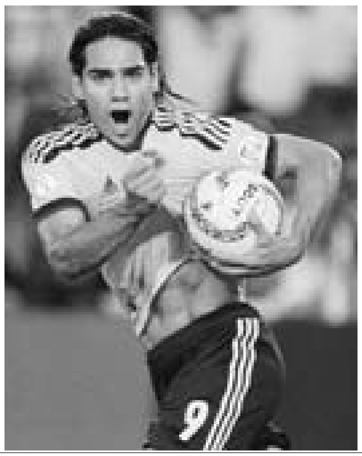
Alan Pulido jugará en el campeón de Grecia. Olympiacos, que disputará la próxima Champions League, anunció la incorporación del delantero mexicano.
En su portal oficial, el club girego publicó lo siguiente: "El Olympiacos anuncia la adquisición del futbolista internacional mexicano Alan Pulido".
El tamaulipeco declaró lo siguiente a su nuevo equipo: "El Olympiacos es uno de los mejores equipos de Europa. En el continente americano todo el mundo sabe de este gran club, y así que estoy muy feliz de jugar aquí".
"Sé que los fans de Olympiacos son los más numerosos, los más fervorosos en el país, esperamos alcanzar todas las metas. Sé que Grecia está pasando por tiempos difíciles, pero estoy seguro de que los griegos sea admi nistrarán para mantener este hermoso país".
"El Olympiacos, que representa al futbol griego en todo el mundo, continuará siendo competitivo en torneos internacionales. Me comprometo a un trabajo duro, quiero llegar lo más rápido posible al corazón de nuestros aficionados".
Así, Pulido finalmente no jugará con Chivas luego de que Tigres le vendiera al cuadro tapatío el 50 por ciento del pase del futbolista en el anterior Draft.
Olympiacos será el tercer club de Alan: Tigres, donde debutó en 2010, además del Levadiakos, que acaba de descender a la Segunda División griega. Tomado de Televisa

La final de la Copa América 2015, en imágenes



Chelsea anuncia el fichaje de Falcao

El Chelsea londinense ha anunciado que ha llegado a un acuerdo con el Mónaco para la incorporación del delantero colombiano Radamel Falcao, que la temporada pasada ya estuvo cedido en el Manchester United inglés.
"Estoy muy contento de incorporarme al Chelsea y ya estoy deseando comenzar los entrenamientos y ayudar al equipo a retener el título de Liga y a conseguir éxitos en Europa", indicó Falcao en un comunicado en la web del Chelsea.
El 'Tigre', que dejó el Atlético con destino Mónaco en verano de 2013, no pudo acabar la temporada, puesto que sufrió una grave lesión en enero de 2014 en su rodilla izquierda, lo que le hizo perderse el resto de la campaña e incluso el Mundial de Brasil.
En septiembre se incorporó como cedido al Manchester United y colaboró en la vuelta del conjunto de Louis van Gaal a la Liga de Campeones, aunque no tuvo continuidad en el equipo titular.
Se inicia ahora otra etapa para Falcao a las órdenes del técnico luso Jose Mourinho, en cuyo equipo coincidirá con otros exatléticos como el meta belga Thibaut Courtois, el brasileño Filipe Luis y el atacante hispano-brasileño Diego Costa, así como con el también colombiano Juan Cuadrado.



'Chicharito' agradeció mensajes de apoyo

Con uniforme de seleccionado pese a que fue descartado para Copa Oro, Javier Hernández público un mensaje en redes sociales donde agradeció las muestras de apoyo.

El "Chicharito" todavía pasó la última noche en el hospital Hermann Memorial, donde el pasado jueves por la mañana fue operado de una fractura de clavícula.
"Gracias a toda la gente que se ha preocupado por mi y por sus mensajes de apoyo. Bendito sea Dios la operación fue un éxito! #1423 #feyconfianza", escribió.

El jugador lució sonriente en la habitación del hotel, con un vendaje debajo de la camiseta y sobre la clavícula derecha.
El delantero ha estado acompañado por sus padres y hermana y entre la Selección y el Manchester United determinarán los siguientes pasos de su rehabilitación.
Hernández sufrió la lesión el miércoles pasado al final del primer tiempo del partido contra Honduras, por lo que se perderá la Copa Oro, donde su reemplazo será Javier "Chuletita" Orozco. Tomado de MedioCampo

Brasil usaría cerca de 60.000 agentes de seguridad para Juegos Olímpicos de Río en 2016

Brasil planea desplegar cerca de 60.000 agentes de seguridad para los Juegos Olímpicos del 2016 en Río de Janeiro, dijo una fuente con conocimiento de los preparativos, fortaleciendo la seguridad en medio de temores de un aumento de la violencia en la ciudad.

La operación de seguridad sería mayor que los 40.000 agentes de seguridad desplegados para los Juegos del 2012 en Londres, pero más pequeña que los 75.000 utilizados en Atenas 2004, cuando los organizadores temían que ocurriesen actos de terrorismo luego de los ataques del 11 de septiembre del 2001 en Nueva York.

La fuente, que solicitó condición de anonimato debido a que la información aún no es pública, dijo que los gobiernos federal, estatal y el comité organizador aún están allanando los detalles de la operación, que incluirá a tropas del Ejército, policías, bomberos y agentes de empresas privadas de seguridad.

A diferencia de lo sucedido en los Juegos Panamericanos del 2007, las autoridades no están considerando enviar tropas a las favelas, conocidas por la violencia relacionada con el narcotráfico, debido a que "la seguridad ha mejorado sustancialmente en Río", dijo la fuente.

Una serie de apuñalamientos y tiroteos, así como un aumento de los robos en la ciudad, ha reavivado las preocupaciones de seguridad después de años de avances en la lucha contra el crimen. Río ha invertido para fortalecer a la policía, especialmente en las favelas donde grupos del narcotráfico fuertemente armados han dominado durante años.

La operación de seguridad en los Juegos costaría unos 600 millones de reales (195,10 millones de dólares), según estimaciones previas del Ministerio de Defensa.

Un portavoz del comité organizador local de los Juegos Olímpicos y el gobierno federal no estuvieron disponibles de inmediato para realizar comentarios. Tomado de NTN 24

Finalmente Daniel Pineda sí irá a los Panamericanos de Toronto 2015

Finalmente Daniel Pineda sí irá a los Juegos Panamericanos Toronto 2015.

Así lo informó el Comité Olímpico de Chile, con lo que la delegación nacional será de 33 atletas en el certamen que arranca el próximo viernes 10 de julio.

Pineda había sido uno de los 22 deportistas que quedaron al margen de la competencia por los problemas de las marcas de corte que estableció la Organización Deportiva Panamericana, Odepa.

Sin embargo, tanto la Federación Atlética de Chile como el Coch hicieron gestiones para que el especialista fuera incluido. Los presidentes de ambas entidades, Juan Luis Carter y Neven Ilic, respectivamente, enviaron una carta a la Odepa pidiendo la inclusión del penquista.

"Afortunadamente la respuesta fue positiva. Sirvió la carta que enviamos. Es una gran noticia para nosotros ya que Daniel es un fijo aspirante a ganar medalla nuevamente", comentó a Emol el timonel de la Fedachi.El medallista de oro en Guadalajara 2011 está en estos momentos entrenando en Madrid. El 11 de julio disputará un torneo en Sierra Nevada y ya el 16 del presente mes viajará a Canadá.Tomado de emol

Venezuela mantiene cinco ajedrecistas invictos en Panamericano de Colombia

La delegación venezolana de ajedrez que participa en el XXVI Campeonato Panamericano de la disciplina, se encuentra con cinco atletas invictos tras dos jornadas disputadas.En la competición, que arrancó el miércoles en Cali, Colombia en el coliseo Evangelista Mora, los trebejistas criollos que lideran sus respectivas categorías son Juan Pérez Rivero, Omary Rivas, Fabián Vivas, Corals Patiño y Oriana Aponte.

Por equipo, Venezuela registró 21 victorias, nueve derrotas y pactó cuatro tablas durante la primera jornada de competencia, que reúne a deportistas entre los 8 y 18 años.

La delegación venezolana está integrada en la categoría Sub 8 por Ashly Vivas y José Rodríguez; en la Sub 10 están Roxanny Matute, Stacy Sánchez y Juan Velásquez; en la Sub 12 participan Emily Naranjo y Maicol Montenegro; en la Sub 14 están Génesis Quintero y Mauricio Ramírez.Las naciones

participantes en esta competencia son Estados Unidos, México, Canadá, Trinidad y Tobago, Barbados, Surinam, República Dominicana, Cuba, El Salvador, Honduras, Jamaica, Guatemala, Panamá, Costa Rica, Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. info24

QUIERES ABONARTE A:
BUENOS DIAS Aruba
BON DIA Aruba
Aruba TODAY
• Un periódico con la información más actual
• Un periódico imparcial y objetivo
• Un periódico fácil para leer y de calidad
AQUI ESTÁ EL PAQUETE QUE DESEAS:
1 mes Afl. 35,-
6 meses Afl. 210,-
1 año Afl. 420,-
Para más información
Bon Dia Aruba
582-7800
Dirección: Weststraat #22
E-mail: accounting@bondia.com

BUENOS DIAS Aruba

Tecnología

Xiaomi, el gigante chino de la movilidad, llegó a Brasil

Xiaomi es una compañía joven, con apenas cinco años la escena corporativa. Es, junto con Uber, uno de los tres emprendimientos más valiosos del planeta. Dow Jones y The Wall Street Journal estimaron su valor en el mercado en 46.000 millones de dólares al cierre de 2014. A modo de comparación, una firma más reconocida en O ccidente como Spotify apenas llega a 8.500 millones de dólares.

En 2012 vendieron 7,2 millones de teléfonos, en 2013 llegaron a 18,3 millones y en 2014 escalaron hasta las 61 millones de unidades para ubicarse como uno de los principales actores de la manufactura de 'smartphones' en el mundo.

Durante sus primeros cuatro años de operación, la compañía de origen chino centró su operación en el mercado asiático, incluyendo Indonesia, India, Filipinas, Hong Kong, Taiwán, Singapur y Malasia. En el cierre de 2014, la consultora Gartner la ubicó como la tercera potencia en unidades despachadas, por detrás de Apple y Samsung. Incluso, llegó a ostentar el liderazgo en el mercado chino gracias a un crecimiento de 336 por ciento en el último trimestre del año con respecto a 2013.

La meta de Xiaomi (cuyo nombre traduce pequeño arroz) es vender 100 millones de unidades en 2015. Durante el primer semestre llegaron a 34,7 millones de teléfonos, para un crecimiento de 33 por ciento. Enfrenta a duros rivales: Lenovo y Huawei son los más relevantes.

Aunque parece difícil que consigan concretar su objetivo para este año, han empezado a expandir su operación a Occidente. Brasil es el país elegido por la marca para ensamblar, por primera vez, producto por fuera de su país de origen.

Dado que la carga impositiva, para productos importados, en Brasil es alta, Xiaomi contrató a manufacturera de origen taiwanés Hon Hai Precision Industry (Foxconn) para ensamblar los dispositivos en territorio carioca. Algunas partes se importarán y otras se trabajarán con recursos brasileños.

Este constituye un primer paso en la expansión de la firma china. Se espera que lleguen también a Rusia, Turquía, México y otras regiones del sudeste asiático en breve.

Siendo fiel a su esquema operativo, solo venderán los teléfonos a través de internet. En Brasil adquirir ciertos dispositivos es mucho más costoso que en Estados Unidos. Ante dicho contexto, Xiaomi ve una oportunidad de negocio porque piensan atacar con precios bajos. Tomado de ElTiempo

Ciencia

Colombia estudia biología regenerativa con el uso de salamandras

La medicina regenerativa señala el camino para la recuperación de personas con cegueras, infartos o problemas de riñón. Los pasos que se están dando son a la vez prometedores y, en muchos casos, muy preliminares. La buena noticia es que en los mejores laboratorios del mundo trabajan para identificar todos los caminos por los que la medicina del futuro podría avanzar: de este modo, no habrá callejón sin salida que impida dar con los tratamientos y las curas. En los laboratorios de la Universidad de Antioquia en Colombia, científicos estudian mecanismos biológicos de la regeneración con la única colonia de salamandras de América Latina.

Veintiséis salamandras fue ron traídas desde la Universidad de Kentucky en Estados Unidos a los laboratorios de la Sede de la Universidad, se ha descubierto que las salamandras recuperan una extremidad aunque se la mutilen una y cien veces. O los peces cebra, a los que les cortas el 20% de su corazón y lo vuelve a regenerar una y otra vez sin problemas.

Izpisúa, de la Universidad de España y su equipo han trabajado en entender el mecanismo molecular que permite a los peces cebra regenerar el corazón para después, estudiar si sería posible en mamíferos como ratones y humanos. En un experimento han dado a conocer y demostrado que es posible, pues han conseguido activar ese mecanismo en el corazón de un ratón adulto para que se recupere tras quedar seriamente dañado por un infarto.

"Hemos visto que los factores responsables de la regeneración del corazón en el pez tienen una expresión muy distinta en los mamíferos. Y los hemos cambiado en ratones a imagen y semejanza de como lo hace el pez. El resultado ha sido espectacular: el corazón del ratón se ha regenerado también", resume Izpisúa.

Hasta ahora se sabía que al nacer el ratón tiene unos días en los que la capacidad de regenerar tejidos está activa, pero que desaparece por completo en adultos. Es decir, es una capacidad que forma parte del genoma del ratón, que no se ha perdido con la evolución e incluso es activa durante los primeros días de vida: mamíferos que son como salamandras durante un escaso periodo de tiempo. Ahora se ha conseguido que los roedores tengan esa capacidad autosanadora, propia de superhéroes de comic, ya en su edad adulta. En 2011, el equipo de Hesham Sadek de la Universidad de Texas descubrió que los ratones recién nacidos podían curar su corazón por sí solos, abriendo una vía para estas investigaciones posteriores al mostrar que esa capacidad permanece, aunque dure muy poco, en los mamíferos.

"Creo que este es un estudio importante que identifica un campo potencial de regeneración en el corazón de los mamíferos adultos", asegura Sadek consultado por esta redacción. "Hemos tenido numerosos saltos en los últimos años", recuerda este cardiólogo, "y creo que estos resultados se deben traducir en más estudios, en diferentes tipos de lesiones, en animales más grandes y en última instancia en los pacientes con insuficiencia cardíaca".

Negocios

México confía en fortalecer cooperación con BRICS

El subsecretario de Comercio Exterior de la Secretaría de Economía de México, Francisco de Rosenzweig, afirmó que, aunque existen inversiones, la cooperación entre México y los países del grupo BRICS debe fortalecerse aún en grandes áreas económicas.

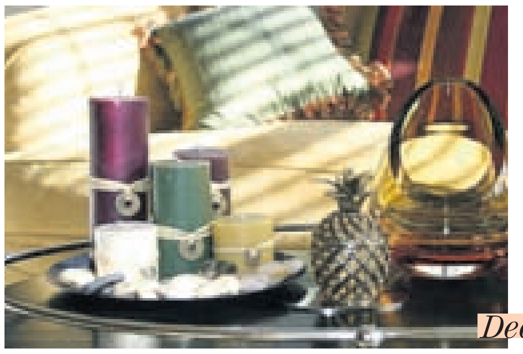
El funcionario mexicano destacó que los BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica) son muy importantes a nivel global, ya que sus economías representan el 17 por ciento del comercio internacional y albergan el 45 por ciento de la población mundial. Refirió que Brasil es el principal socio comercial de México en América Latina, pero hay una disparidad en inversiones, pues las inversiones mexicanas en esa nación son de 30 mil millones de dólares y las brasileñas en este país de dos mil 221 mi llones de dólares.

Respecto a Rusia, el subsecretario subrayó que el mercado ruso resulta muy atractivo y confió en que México "pueda ser un receptor de inversiones para el mercado ruso" y que empresas mexicanas puedan proveer servicios.

"México pretende alcanzar acuerdos de cooperación en las áreas agroalimentaria y aeroespacial, industria automotriz y tecnologías de la información", aseguró al servicio informativo Sputnik.

Adelantó que la reunión de la Comisión Mixta Intergubernamental México-Rusia se llevaría a cabo los primeros meses de 2016 en Moscú.

Decoración feng shui



Decoración

Superados los tiempos de la China Imperial en la que el feng shui era un asunto de Estado y sólo las construcciones imperiales y de la nobleza tenían acceso a esta forma de conocimiento. Superados, además, los tiempos de inicio de la República China en la que fue prohibido, llega esta "nueva era" en la que el feng shui toma, cada vez más, los espacios del mundo pese a las críticas. Esta pseudociencia está a la vista: el banco de Hong Kong, el de Shangai, planos de casas dan cuenta de que más que una moda, el feng shui es una doctrina.

La existencia de un aliento vital que se encuentra en movimiento constante, cambia según la forma y disposición de los espacios, la orientación de los mismos y los cambios temporales. Audrey Blanco, terapista sistémica de constelaciones familiares y especialista en feng shui, nos explica sobre esta complejísima doctrina milenaria.

El hogar y el espacio.

Esa relación tan importante con la familia no sólo se expresa en nuestras historias, sino en los espacios donde escribimos estas historias. Cuando conocemos el feng shui de un determinado espacio, vemos que un lugar también representa una constelación familiar… Los espacios nos hablan de estas relaciones.

Cada punto cardinal y cada elemento posee su propia energía:

Los cinco elementos refieren a agentes de energía representados por formas, colores y sensaciones… Cada elemento corresponde a una o varias direcciones: norte (agua), madera (este y sureste), fuego (sur), tierra (suroeste, noreste y centro) y metal (noroeste y oeste)… Los elementos se relacionan unos con otros por medio de dos ciclos: el constructivo y el destructivo… Tener presente estos ciclos y hacerlos funcionar correctamente en el espacio donde vives, te garantiza un buen feng shui.

En la sala:

Debe colocarse un juego de salón cómodo y confortable. Para centro de mesa, funciona representar los cinco elementos con un jarrón de cristal lleno con agua y flores, que simbolizan la madera, el agua y la tierra. Completamos la presencia de los otros dos elementos ubicando un adorno metálico y una vela.

En el comedor:

Colocar un espejo que refleje la mesa que se usa para comer, siempre y cuando se mantenga llena de frutas, especialmente mandarinas y piñas.

En la cocina:

Emplea la madera como material principal. Evita exponer los cuchillos, tijeras o cualquier otro instrumento afilado. Igualmente, mantén en un clóset los electrodomésticos y otros equipos para cocinar. Sólo sácalos cuando sea necesario. La ubicación de las hornillas no debe coincidir con la pared de los baños y evita las cocinas tipo isla que carezcan de respaldo.

En el cuarto:

Los tonos crema resultan perfectos. Además, se trabaja toda la decoración bajo el concepto de la dualidad: dos mesas de noche, dos almohadas y así con los otros elementos. Ni fuentes, ni peceras de ningún tipo. Jamás uses agua para decorar las alcobas. No uses camas metálicas ni tampoco duermas con los pies hacia la puerta de entrada.

En el baño:

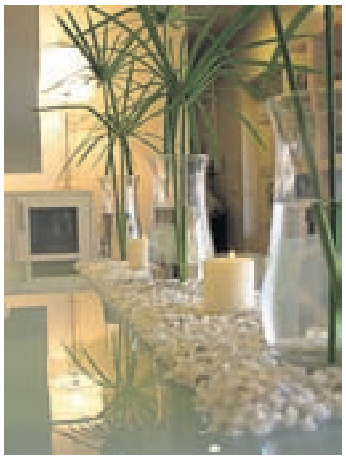
Sencillamente, basta el estilo hotel cinco estrellas: todo limpio y toallas blancas. No olvides emplear una papelera con tapa.

En el jardín:

Un pequeño, pero efectivo ritual: siembra mil monedas metálicas como símbolo de una tierra próspera.

La ubicación es importante:

Cerciórate de que lo que veas desde las ventanas de tu casa sea muy agradable. También verifica cómo es el acceso: si es sencillo y sin interrupciones. Con toda seguridad, significa que tu hogar tiene un buen feng shui. Tomado de SaladeEspera



Bienestar

Vida laboral: ¿acomodarse o explorar?

Un número importante de hombres y mujeres de éxito nunca cursaron estudios universitarios. Triunfar en la vida no depende simplemente de un título formal, pero es cierto que un certificado superior trae consigo ventajas indiscutibles, entre ellas, mayores posibilidades de empleo y un salario más seductor.

La mayoría de las grandes corporaciones apuestan por profesionales egresados del nivel superior. Sus ejecutivos obvian, por lo general, la falta de experiencia del recién graduado y enfocan su interés en dos aspectos fundamentales: la juventud y el nivel teórico-profesional de la persona que contratan. Todo empresario con vocación de líder presta atención al futuro de su entidad. De ahí la avidez por los universitarios, entre otras razones.

Pero, la consideración de la que es objeto un recién salido de las aulas, trae aparejado otros riesgos. Lograr un trabajo bien remunerado, con relativa facilidad, tiende al acomodamiento, y la estabilidad económica temprana crea en algunos la falsa imagen de éxito. Un título y un trabajo profesional valorado y estable, más que el fin, debe interpretarse como un primer gran paso en pos de sueños superiores, tanto profesionales como personales.

La revista norteamericana Forbes, especializada en negocios y finanzas, alerta sobre los errores laborales más comunes que perjudican a los jóvenes universitarios: "La comodidad puede provocar que la expectativa de un futuro prometedor, se reduzca a los límites de la compañía donde se trabaja… Nunca se deben obviar las oportunidades que permiten crecer profesionalmente… Atarse a un sitio no es recomendable… Es dejar de tener aspiraciones".

La mayoría de las veces el "amarre" se produce por dinero, pues tememos que los ingresos mermen con un cambio. Nada de descabellado tiene pensar así, sobre todo en tiempos de crisis, pero también es provechoso preguntarse: ¿Dónde quedaron nuestras aspiraciones personales? ¿Qué hicimos con la motivación que nos impulsó a estudiar una carrera? ¿En qué plano queda la realización profesional?

Por muy cómodos que nos sintamos en un trabajo, sobre todo al inicio de la vida laboral, no dejemos de pensar en caminos más amplios y acordes a nuestros intereses personales y profesionales. Cuando nos percatamos de ello, aparece la gran disyuntiva: ¿Conservamos lo obtenido o nos lanzamos a la conquista de nuevos horizontes? Tomado de ElDiariony

Familia

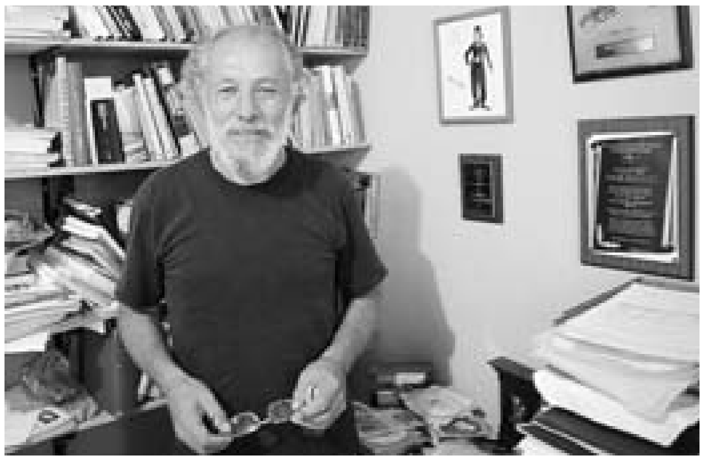
"¡Ayuda.. Tengo Un Hermanito Especial!"

Los niños con necesidades especiales se enfrentan a muchos desafíos así como también lo hacen sus hermanos. Gran parte de la medicina se centra en el niño afectado y los hermanos a menudo son relegados. Los hermanos y hermanas son demasiado importantes como para ser ignorados, ya que permanecerán en la vida del niño con necesidades especiales siempre. Por lo tanto, ¿cómo pueden los padres fomentar la relación entre hermanos, cuidar del niño afectado y al mismo tiempo encontrar el tiempo para su propio cuidado personal? No es fácil, pero entender un poco sobre la dinámica en las relaciones y contar con una buena caja de herramientas en cuanto a la crianza de los hijos puede conducirles muy lejos. Uno de los mejores regalos que un padre puede darle a cualquier hijo es la capacidad de hacerle frente a los desafíos que la vida les llegue a lanzar en su camino. LaTribuna

'Lavamoatumbá': una demoledora exposición de arte urbano Colombiano

Desde el próximo jueves 16 de julio y hasta el 15 agosto se llevará a cabo Tsunami, la segunda edición de Lavamoatumbá, una iniciativa en la que jóvenes artistas se toman casas que serán demolidas a través del arte urbano.
Para esta oportunidad se congregaron más de 100 artistas colombianos e internacionales para intervenir lo que solía ser uno de los primero restaurantes chinos de la ciudad, ubicado en el barrio Galerías.
Tsunami, el título del evento, se hizo en homenaje al fenómeno natural que tanto ha castigado al continente asiático y que evoca la futura destrucción de esta casa.
En este espacio se llevará a cabo una exposición itinerante en la que se podrán ver obras que van desde el grafiti, el muralismo, pasando por fotografía y otras formas de arte más tradicional, hasta novedosas instalaciones de video en 3D. El proyecto tiene además una vocación social, pues incluirá diferentes talleres y actividades pedagógicas. La primera edición de Lavamoatumbá, que se hizo en una casa en el norte de Bogotá, congregó a más de 2.000 personas. Por eso, los organizadores, le apuestan a este proyecto quijotesco, que espera reunir a un mayor público en el barrio Galerías.
En la inauguración, que será abierta al público, se podrán comprar obras para todos gustos y bolsillos o sólo apreciar los murales. Tomado de Semana

Venezolano Dimas González nominado al Mejor Actor en New York



El coach actoral Dimas González compite por el galardón al Mejor Actor en la Gran Manzana tras su participación en el estreno mundial del montaje El rey de Francia durante la V Edición del Festival de Teatro Hispano de Nueva York.

La pieza teatral escrita por el dramaturgo Fermín Reina, fue co-dirigida por González junto al actor venezolano radicado en Estados Unidos, Pablo Andrade.
Un total de ocho montajes entre los que destacan: No hay ladrón que por bien no venga, La Boda y San Salvador después del Eclipse, compiten por el galardón de mejor actor el cual será anunciado el próximo 15 de julio en la ciudad norteamericana.
El rey de Francia, la única pieza venezolana en disputa de un total de 18 obras, transcurre en el camerino de

Garrick (Dimas González), un viejo actor quien pone a prueba a un joven periodista que llega al lugar para entrevistarlo. Los diálogos entre ambos evocan la obra del dramaturgo inglés William Shakespeare, en el que el periodista se ve forzado a sacar al actor que lleva por dentro en medio de un drama que refleja la tragedia personal de ambos personajes.
El V Festival de Teatro Hispano de Nueva York se celebró entre el 14 de mayo y el 22 de junio pasado en Manhattan con colectivos de Puerto Rico, México, Cuba, Colombia y otras ciudades americanas como La Florida, Rhode Island y Connecticut, entre otras.
Ya en el 2009, el maestro de la actuación quien visita el país del norte gracias al patrocinio de la Embajada Americana en Caracas, se hizo con el galardón de Mejor Actor por la Película El Pasajero en el Festival de Milán (2009). Tomado de ElTiempo

Ciclo de Cine Latinoamericano Galaxia Sudaca, película colombiana "Petecuy" en Santiago Chile

Esta historia narra la experiencia de un periodista (César Mora) que decide realizar un proyecto cinematográfico al llegar a Petecuy, uno de los barrios que presenta los mayores índices de criminalidad de Colombia, para documentar el proceso de desmovilización y desarme de los jóvenes pandilleros. Proceso liderado por el padre Edilson Huérfano (interpretado por él mismo), que se convierte en un obstáculo para Donal (Cristóbal Errázuriz), un tipo que maneja la mafia del sector y tan poderoso que sus redes se filtran hasta los grandes sistemas de control.
Miércoles 8 de Julio a las 21:00 hrs en Santiago de Chile. La entrada tiene un valor de $ 1.000 pesos

El delito de ser otro: en el nombre de Borges

Un escritor llama a otro escritor, porque recibió un documento judicial. El primero escribió un libro citando la obra de su admirado autor universal. El segundo, que además es abogado, le dice que el documento es una querella penal por plagio. La mediática noticia literaria da la vuelta al mundo. Hay cartas de apoyo para el narrador querellado y diarios internacionales replican la información, porque el escritor podría recibir hasta seis años de cárcel.
No es ficción. Lo anterior es un resumen de lo que hoy le sucede al argentino Pablo Katchadjian, quien publicó el libro El Aleph engordado, en 2009, citando el cuento de Jorge Luis Borges, El Aleph. Dos años después de la edición, recibió una citación judicial, y contactó al escritor y abogado Ricardo Straface. El motivo: María Kodama, viuda y heredera de Borges, se querellaba por defraudación a los derechos de propiedad intelectual.
La Cámara de Casación le dio la razón a la querella y Pablo Katchadjian fue procesado nuevamente el pasado 18 de junio. El juez ordenó un embargo sobre sus bienes por US$ 8.800. El caso aún no se resuelve.
El caso de El Aleph engordado ha revivido la antigua polémica en torno al plagio y los límites de la libertad en el arte. "Parece poco probable que Katchadjian termine en la cárcel, pero las implicaciones de llevar a los escritores a los tribunales por asuntos literarios son escalofriantes", Borges no sólo citaba a otros; también inventaba autores y citas. Hacía literatura como en su relato Pierre Menard, autor del Quijote. La figura acusatoria del plagio ha asediado a infinidad de autores en la historia de la literatura.
Reacciones al caso: La editorial era propia. Un pequeño sello creado por Pablo Katchadjian. Imprimió 200 ejemplares de El Aleph engordado. Algunas copias se vendieron, otras las regaló. Allí agrega 5.600 palabras a las 4.000 del cuento original. Al final del libro hay una cita que dice: "No quitar ni alterar nada del texto original, ni palabras, ni comas, ni puntos, ni el orden. Eso significa que el texto de Borges está intacto pero totalmente cruzado por el mío, de modo que, si alguien quisiera, podría volver al texto de Borges

¡Sean felices!

Hace mucho se ha hablado sobre la conciencia colectiva. También sabemos que el mundo se viene auto-flagelando y autodestruyendo. Pero, ¿qué pasaría si cambiáramos el "chip", por así decirlo, a un mundo feliz? Y no hablo de "Un Mundo Feliz", de Aldous Huxley, sino de verdad, sin sarcasmos, de un mundo feliz.
¿Usted se ha preguntado qué pasaría si, en lugar de que las personas fueran por el mundo contando sus penurias y lo mal que las trata la vida, repartieran sonrisas, abrazos y hablaran de lo bueno y positivo que les da? De lo provechoso y maravilloso del milagro de la vida y de las cosas cotidianas. ¿Se ha preguntado qué pasaría?

Esa energía es contagiosa. Podríamos hacer verdaderos milagros, porque lo primero es creerlo, creernos que la vida es buena. Que si estamos en este mundo es porque existe un Dios maravilloso que creó nuestra alma y que lo único que quiere de nosotros es que seamos plenos y felices. Una vez que lo tenemos claro, entonces buscaríamos nuestro Dharma, nuestra misión de vida: ¿Para qué vinimos a este mundo? Y finalmente estando en Dharma, buscaríamos como hacer felices a los que nos rodean.
¿No te parece como el extracto de una novela de ciencia ficción? Pues sí, conociendo al mundo, por supuesto. Pero es que precisamente ahí es donde está el fondo del asunto.
¿Qué pasaría si nos obligaran a ser felices? ¿Qué pasaría si Jesús bajara hoy a la tierra, se pusiera un jeans y una camiseta (perdón, pero no me lo puedo imaginar en traje y corbata) y nos viniera a dar un mensaje? Creo que nos hablaría cara a cara y su mensaje sería simple y directo, como siempre ha sido Él. Probablemente sería: "¡Sean felices!". ¿Y qué tal si en lugar de decirlo nos lo da como mandamiento? Uno, solo un mandamiento: "¡Sean felices!".
¿Qué haríamos? Probablemente, tendríamos que pensar si somos plenos, si somos felices, si tenemos pasión todos los días de nuestras vidas por lo que somos, por lo que le damos al mundo. Y, si usted no es feliz con lo que es, ni con lo que hace, y viniera Jesús, lo mirara a los ojos y le dijera: "Solo quiero que seas feliz"… ¿Qué contestaría? ¿Qué haría?
Me imagino que muchos seres humanos se verían en problemas. Porque si en este mundo la gente fuera realmente feliz, no existirían tantas guerras, ni tanta violencia, ni tanta falta de solidaridad con el prójimo.
Imaginen que el tiempo dedicado a hablar mal de otros, a tratar de que otras personas no tengan éxito, a inventar chismes y rumores, ya no exista más. Y, por el contrario, que se utilice para hacer el bien, para apoyar a los demás, para comprendernos y comprender a los otros. Entonces este sería el mundo con el que soñamos muchos. Pero, más que un sueño, es algo que podemos hacer realidad. Si en lugar de tanta noticia negativa, los noticieros se especializaran en noticias positivas, lo que quedaría al final sería algo bueno y no una sensación de impotencia y dolor.
Hoy te invito a proyectarte y soñar con un mundo feliz, de armonía, en el que no exista la envidia, la mala fe de las personas, las intrigas, las mentiras, la desesperanza. Un mundo que sus principales pilares sean la sinceridad, la solidaridad y la lealtad. ¿Será que algún día nuestro mundo podrá cambiar? Yo no pierdo la fe, ni la esperanza, ni el amor. No lo pierdo, no puedo perderlo. ¿Y tú? Tomado de CalaIsmael y Escrito por Gabriela Arrieta

Caricatura del Día

Tomado de Semana

Editorial: Trump y los límites del poder latino

El caso de los insultos a los inmigrantes mexicanos durante el lanzamiento de la campaña de Donald Trump para ganar la nominación presidencial republicana está sirviendo para demostrar que la comunidad latina tiene un peso económico que lo puede ejercer con éxito cuando está indignada. La contracara es que, en esta misma situación, el poder político parece ser inexistente si es medio por la misma vara.
La decisión de la cadena NBC de cancelar la relación con la estrella de su programa The Apprentice y la televisación de los concursos de belleza organizado por empresas de Trump, es una victoria para las decenas de organizaciones latinas y los 200,000 firmantes de una petición en línea pidiendo que la televisora rompa la relación con el magnate. Finalmente lo hizo. Vale preguntarse si la cadena hubiera hecho lo mismo sino fuera propietaria de Telemundo, la cual le dañaría la imagen si su empresa madre continúa la relación con Trump cuando Univision ya había cancelado su sociedad con Trump en la transmisión de Miss Universo.
El estilo de Trump es ruidoso y petulante, su discurso político está repleto de falsedades y exageraciones. El acusar a la mayoría de los inmigrantes que llegan a Estados Unidos para trabajar y progresar de ser delincuentes y violadores es parte de una estrategia que sirve para promoverse a toda costa y luego lucrar a toda costa con el reconocimiento que atrae su ego.
Si bien la acusación ridícula y mal intencionada de Trump tuvo un efecto contraproducente en sus relaciones comerciales, esto no ocurre en lo político. Esta era una ocasión perfecta para que algún rival republicano aproveche la ocasión para denunciar el discurso insultante de Trump y decir en público lo que se habla en los medios del impacto negativo que tiene para la marca republicana una persona con Trump, pero no es así.
El problema es que, guste o no, el mensaje de Trump resuena en una base republicana. Mientras que todos los precandidatos permanecieron callados para no ofender a esa base recalcitrante, el senador Ted Cruz parece ser el más sincero al apoyar a Trump y valorar la postura migratoria del millonario.
La victoria que representa la decisión de NBC es significativa, pero no debe hacer creer que mejora la posición política de los latinos, porque los inmigrantes siguen siendo la piñata de los republicanos. Tomado de DiarioNy

Vladdomania apoya el trabajo de José Pékerman, no solo por su seriedad con la Selección Colombia, sino por el modo como ha transformando la mentalidad de los jugadores.

Tomado de Semana

Wok de vegetales y almendras

Ingredientes:
-1 zapallito

-½ ají rojo

-½ ají verde

-1 cebolla

-1 cebolla de verdeo

-200 gr champignones

-1 zanahoria rallada

-1 taza de brotes de soja

-½ vaso de vino blanco

-2 cditas. de salsa de soja

-½ cdita. de ajinomoto

-1 vaso de caldo light

-Sal

-2 cditas. de fécula de maíz

-Rocío vegetal

-12 almendras

Preparación:

Cortar el zapallito, los ajíes y las cebollas en juliana; filetear los champignones.
Cubrir las cebollas y los ajíes con rocío vegetal y rehogarlos en un wok hasta que pierdan rigidez.
Agregar la zanahoria, los zapallitos y los champignones.
Agregar el vino, esperar a que se evapore; añadir el caldo y condimentar con sal, pimienta, salsa de soja, ajinomoto y continuar la cocción durante unos minutos más hasta que las hortalizas queden cocidas pero crocantes.
Añadir los brotes de soja, la fécula disuelta en agua fría, y mezclar para que espese un poco la salsa.
Servir enseguida, salpicado con las almendras.

Risotto de queso azul

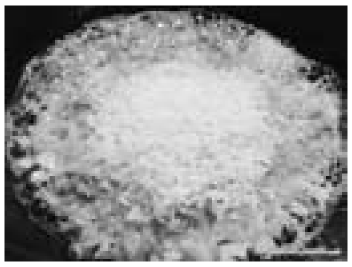
Ingredientes
• 3 Cucharadita de Mantequilla
• 1 Unidades de Cebolla blanca
• 50 Gramos de Tocineta o beicon
• 300 Gramos de Arroz arborio
• 1 Litro de Caldo de Pollo
• 1 Pizca de Sal
• 1 Pizca de Pimienta negra
• 2 Cucharadita de Queso azul
• Crema de leche

Preparación:
1.El primer paso para realizar nuestra receta de risotto fácil es prealistar los ingredientes. Debemos tener en cuenta que el risotto es una preparación que contiene ingredientes calóricos.

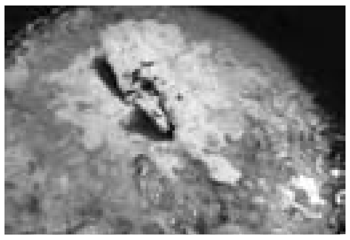
2.Lleva una olla honda a fuego medio con un poco de aceite de oliva y una de las cucharaditas de mantequilla. Sofríe la cebolla blanca cortada en cuadros pequeños.

3.Adiciona la tocineta muy fina como se observa en la fotografía. Sofríe estos ingredientes durante algunos minutos.

4.Añade el arroz y remueve con la ayuda de una cuchara para que se empape de la grasa de la preparación hasta que los granos empiecen a tornarse transparentes.



5.Añade el caldo de pollo y si deseas un poco de crema de leche para que nuestra preparación sea cremosa. Mientras se cocina el arroz a fuego medio remueve con la ayuda de una cuchara para evitar que se pegue en el fondo de la olla. Cocina el arroz durante 20 minutos a fuego medio o hasta que observes que el arroz está cremoso.



6.Añade sal, pimienta negra al gusto y el vino blanco. Deja conservar a fuego lento durante unos 5 minutos más. Una vez observes que el arroz tiene la consistencia melosa característica, añade el queso azul y la mantequilla
7.Sirve el risotto de queso azul espolvoreando perejil fresco encima. Aunque no es un plato para hacer dietas este risotto es un deleite en el paladar. Si quieres uno más ligero puedes probar el risotto light. Si deseas más recetas de risotto y tienes algún comentario o inquietud, escríbenos. ¡Disfruta!
8. Si te ha gustado la receta de Risotto de queso azul, te recomendamos que entres en nuestra categoría de Arroces y cereales o te suscribas a nuestro boletín de novedades. Tomado de Recetas-Fáciles

Sopa fría de remolachas

Es fresca y especial para acompañar unos fiambres o una picada. Así la serví para unos amigos
La sopa de remolachas era un clásico en nuestra casa en invierno, caliente y con crema y ciboulette.Era el deleite de todos.
Ingredientes
-4 remolachas medianas
-1 cda de aceite de oliva
-1 cebolla chica cortada en juliana
-1 cucharadita de vinagre de vino blanco-
-½ cucharada de azúcar
-1 taza de agua
-1 cucharada de jengibre fresco rallado
-Jugo de 1 naranja grande
-1 cdita de jugo de lima
-sal y pimienta
-80 g de queso feta de vaca o de cabra
-3 cucharadas de almendras peladas , fileteadas y tostadas

Procedimiento
1.Lavar y hervir las remolachas en agua con muy poca sal.
2.Cuando estén tiernas pelarlas con las manos debajo del agua fría. Reservar.
3.Cocinar las cebollas en una sartén con el aceite de oliva a fuego mediano sin moverlas demasiado, cuando em piecen a tomar algo de color revolver, rociar con el vinagre y agregar el azúcar, dejar cocinar a fuego mínimo hasta que se caramelicen.
4.Agregar al agua y cuando hierva retirar del fuego.
5.Procesar las remolachas con una procesadora de mano agregando el jengibre, el jugo de naranja, el de lima, sal, pimienta y las cebollas con todo su líquido.
6.Dejar enfriar, y servir con el queso feta desgranado y las almendras .
7.Se puede reemplazar el queso feta por queso crema y agregarle ciboulette.
Tomado de Rosemaryandlemon

CUIDA TU FIGURA

Postre de Ricota

Ingredientes
400 g de ricota descremada
1 cda. de edulcorante
2 cditas. de esencia de vainilla
Ralladura de piel de naranja
Ralladura de piel de limón
4 cdas. de pasas de uva sin semilla
1 copita de coñac
2 huevos
1 clara
Rocío vegetal

Preparación
Lubricar un molde para torta de 22cm, con rocío vegetal y encender el horno a temperatura media.
Colocar las pasas de uva en remojo con agua fría durante 20', retirarlas, colocarlas en un recipiente y rociarlas con el coñac.
Poner la ricota en un bol, agregar el edulcorante, la esencia de vainilla, la ralladura de naranja y limón, las pasas de uva con el coñac.
Batir los huevos y las claras, y agregarlos a la preparación. Mezclar bien hasta conseguir una masa homogénea.
Verter en el molde reservado y cocinar a horno moderado hasta que quede firme. Desmoldar y dejar la parte dorada hacia arriba. Enfriar y desmoldar.Dr. Cormillot

Ceviche de Pescado

Ingredientes
-1 cucharada Caldo de Pollo
-3/4 de taza de jugo de limón
-400 gramos de pescado blanco (róbalo) cortado en cubos
-1/4 de taza de cebolla morada
-1 ajitomate saladet
- 1/2 pepino pelado y sin semillas, en cubos
- 1 manojo de cilantro fresco picado finamente

Preparación
Marinar el pescado con el jugo de limón por 30 minutos en refrigeración hasta que se torne blanco.
En un tazón aparte, mezclar el Caldo de Pollo, cebolla, jitomate, pepino y cilantro.
Combinar el pescado sin el jugo junto con la mezcla anterior. Servir frío acompañado de tostadas de maíz horneadas. Kiwilimón

Por qué 100 años después los restos de Porfirio Díaz vuelven a causar polémica en México

Durante 100 años fue visto por muchos como el mayor villano de México.
Hay quienes lo acusan de ser un dictador que provocó la primera guerra civil del siglo XX, la Revolución Mexicana.
Pero otros lo recuerdan como el héroe que propinó una derrota histórica al poderoso ejército francés de Napoleón III, sobrino de Napoleón Bonaparte, y lo evocan como el presidente que trajo prosperidad económica al país.
Es Porfirio Díaz, quien gobernó durante casi 35 años entre 1876 y 1911.
Se trata de un personaje que todavía causa controversia, sobre todo ahora cuando el 2 de julio se cumplió un siglo de su muerte.
Una organización civil -Comisión Especial de los Festejos del Centenario Luctuoso del general Porfirio Díaz Mori- busca que se repatrien los restos del expresidente que desde 1915 permanecen en el cementerio de Montparnasse, en París.
La propuesta generó un nuevo debate sobre lo que representa la figura de Díaz.
La historiadora Patricia Galeana dice que sería "muy negativo y un contrasentido" que se le rindiera homenaje "a un dictador".
Pero Francisco Jiménez Jiménez, regidor en el Cabildo de Oaxaca por el Partido Unidad Popular, asegura que es momento de saldar una deuda histórica.
"De todo el panteón de héroes que tenemos en México el único que está fuera es Porfirio Díaz, y eso

es injusto", le dice a BBC Mundo.
No es la primera vez que se pretende trasladar al expresidente hacia su natal Oaxaca. De hecho hubo al menos tres intentos, en las décadas de los años 20, 50 y 60.
En ninguno de estos casos prosperó la repatriación.

Progreso
Sería un gesto para reconocer lo que hizo por México, insiste Jiménez.
"Cuando era presidente la economía fue muy buena, hubo un avance brutal en ferrocarriles, puertos marítimos, en carreteras", subraya.
Un ejemplo de esto es que durante casi todo el siglo XX las vías férreas del país fueron las mismas que se construyeron en el gobierno de Díaz.
¿Por qué tanta controversia por los restos de Porfirio Díaz?
Porque desde 1916 y hasta 2000 la clase política que gobernó al país se asumió como heredera de los triunfadores de la Revolución, señala Burkholder.
Repatriar los restos de Porfirio Díaz causa polémica en México.
Eso significa que derrotaron "al gran dictador" que era Díaz y "los reaccionarios que le apoyaban", señala.
Entre los miembros de este grupo se encuentran los antecesores del hoy gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).
Son los mismos que empezaron la reconstrucción del Estado mexicano con

la Constitución de 1917 –donde había varios porfiristas- y que de alguna manera necesitaban justificar su llegada al poder.

Lo hicieron de dos formas: con mucho gasto social… y con su versión de los hechos.
"Había que crear una nueva idea de la historia de México y en esa idea hay que utilizar a los muertos a su conveniencia", explica Burkholder.
"El Estado mexicano necesitaba crearse un villano, y ese era Porfirio Díaz".
¿Repatriación?

Esta idea prevaleció incluso cuando el sistema empezó a cambiar, durante la crisis económica en los años 70 y 80.
En esa época el país inició el proceso de apertura comercial que hoy tiene.
Y también los partidos opositores al PRI ganaron sus primeros escaños en el Congreso y gubernaturas.
Pero los gobiernos siguientes, incluidos dos del conservador Partido Acción Nacional (PAN), no abordaron la posibilidad de repatriar los restos del expresidente.
Hasta ahora nada asegura que eso pueda ocurrir.
Los descendientes de Porfirio Díaz se resisten a trasladar en privado sus restos, pues quieren un reconocimiento de sus acciones como héroe militar.
"Y en el gobierno mexicano no quieren meterse en ese problema, simplemente no quieren hacerlo", señala el historiador Burkholder.
"No sé si algún día van a regresar los restos de Díaz, pero mientras esta sociedad no tenga una idea clara de su pasado le va a costar mucho trabajo construir su futuro", concluye. BBC

Este será el idioma del futuro, y no es inglés ni mandarín

El español es uno de los idiomas de mayor crecimiento en el planeta. Así lo reveló el Instituto Cervantes en su más reciente informe.
Definir cuantas lenguas se hablan en el mundo es casi imposible, porque existen dialectos que se denominan idiomas y lenguas que no están clasificadas o reguladas.

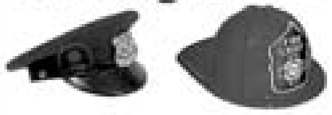
Sin embargo, el español es una de las lenguas más habladas, según el informe de 2015 del Instituto Cervantes.
A continuación los 15 países con mayor números de hispanohablantes.
De acuerdo con el reporte, 24 países tienen como lengua oficial el español. También otros doce estados lo regis-

tran con el estatus de co-oficial y grandes comunidades en otros 30 países, entre ellos Japón, Brasil, Suiza e Israel, también lo dominan.
Es tan popular el español que, según el estudio, es la segunda lengua más hablada del planeta. Además, Colombia es el segundo país con más hispanohablantes y, junto a Cuba, es el único donde casi el 100 por ciento de la población habla español.
Incluso, en países tan lejanos culturalmente como Belice, Andorra o Guinea Ecuatorial más del 50 por ciento de la población hable español.
Vale la pena destacar que Estados Unidos es el quinto país con más hispanoparlantes. Como informa el Instituto Cervantes, dentro de tres o cuatro generaciones el 10 por ciento de los habitantes de la tierra se entenderá en español y Estados Unidos será el país con mayor volumen de población hispanohablante, aún por encima de México.
Por si fuera poco, el español es hoy la segunda lengua en Wikipedia por el número de visitas. Solo el inglés precede al español en visitas a la enciclopedia virtual, disponible en más de 280 idiomas. En Facebook y Twitter, también representa el segundo idioma más hablado. En conclusión, escribir en español está de moda y cada vez más el poder de la lengua de Cervantes llega a nuevos rincones en el mundo.
Tomado de Semana

Doctor de Guardia

Dr. Cayama
Catunastraat 11
5852239

Numeros de Emergencia



Emergencia	911
Policia	100
Policia	5811100
Oranjestad	5824000
Noord	5870009
Sta Cruz	5854710
Savaneta	5847000
San Nicolas	5845000
Linea Secreta	11141
Bomberos	115
Bomberos	5821108
Hospital	5274000
Ambulancia	5821234

Farmacia de Turno

San Lucas
St. Arma

Servicios

Información	118
Taxi	5825900
Taxi - Tas	5875900
Prof Taxi	5880035
Taxi D. T. S	5872300
Service Aruba	5833232

Crucero del Dia

Próximo: Freewinds
08-06-2015

Aerolineas

Aeropuerto Aruba	5242424
American Airline	5822700
Avianca	5880059
Insel Air	5889314
Jet Blue	5882244
Surinam	5827896
Tiara Air	5884272
Venezolana	5837674
Lam	1 800 094 9490

Consulados

Chile	5663934
Colombia	5837268
Venezuela	5822107
R. Dominicana	5835330
Costa Rica	5233100
Ecuador	5943842
Haiti	5858211
México	5873437
Panamá	5843479

Fundaciones

Fudación Anti Droga	5832999
Fundación Respetami	5824433
Centro Dibético de Aruba	5248888
Narcoticos Anónimos	5838989
Fundación Mujeres en Dificultades	5835400
Bloodbank Aruba	5870002

Resultados

Florida Lottery

Winning Numbers:
Saturday, July 4, 2015
14-16-21-28-34-43-x5
Next Jackpot:
Wednesday, July 8, 2015
$24 Million

THE CINEMAS

thecinemas.aw — Valid till July 8

AT RENAISSANCE

MAGIC MIKE XXL — daily: 4:00 6:30 9:15; matinee: 1:15; late show: 11:45 — NEW R
TERMINATOR GENISYS 3D — daily: 6:00 8:45; matinee: 12:15 3:00; late show: 11:45 — NEW PG-13
TERMINATOR GENISYS IN 2D — daily: 8:15; late show: 11:15 — NEW PG-13
APENSTREKEN — daily: 5:15; matinee: 12:30 3:00; late show: — NEW PG
INSIDE OUT 2D — daily: 5:30; matinee: 12:00 2:45 — PG
JURASSIC WORLD 2D — daily: 5:30 8:15; matinee: 12:00 2:45; late show: 11:15 — PG-13
TED 2 — daily: 4:00 6:45 9:15; matinee: 1:00; late show: 12:00 — R
KIDNAPPING MR. HEINEKEN — daily: 7:30 9:45; late show: 12:00 — NEW PG-13

AT PASEO HERENCIA

MAGIC MIKE XXL — daily: 6:00 9:00; matinee: 3:00; late show: 12:00 — NEW R
TERMINATOR GENISYS 3D — daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late show: 11:30 — NEW PG-13
TERMINATOR GENISYS IN 2D — daily: 9:15; late show: 12:00 — NEW PG-13
BIG GAME NL — daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late show: 11:30 — R
INSIDE OUT 2D — daily: 4:30 7:00; matinee: 2:00 — PG
JURASSIC WORLD 2D — daily: 5:15 8:00; matinee: 2:15; late show: 11:00 — PG-13
TED 2 — daily: 5:45 8:45; matinee: 2:45; late show: 11:45 — R

EVERYDAY MATINEE AT RENAISSANCE STARTING MONDAY
MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Precio del Dolar

COMPRA: 15.7366 VENTA: 15.7576	€ COMPRA: 0.8998 VENTA: 0.9003
COMPRA: 636.9950 VENTA: 637.500	COMPRA: 6.9000 VENTA: 6.9500
COMPRA: 2636.8301 VENTA: 2638.5801	COMPRA: 27.1450 VENTA: 27.1700
COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58	COMPRA: 3.1348 VENTA: 3.1394
COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40	COMPRA: 3.1765 VENTA: 3.1770
IPC 45065.47 -110.11	MERVAL 11766.12 -43.08
DJI 0.00 N/A (N/A)	B.SPA 55519.4062 -586.7812 -1.104%
NASDAQ 5009.21 -3.91	NIKKEI 20539.79 +17(+0.08%)
oro 1167.10 +4.10	PETROLEO 55.52 -1.41(-2.48%)

Horoscopo

¿ Quieres saber como te irá en el amor?

Puedes conocer a una persona hoy que abra tu mente a nuevas ideas. Aunque puede que esta persona no sea un posible interés amoroso, podría presentarte a alguien con potencial para una conexión amorosa. Cultiva la amistad de esta persona ahora

Hoy podrías conocer a alguien cuya personalidad te guste pero que su físico no te atraiga. Las estrellas aconsejan que no te ates todavía. Subestimarte no te traerá la felicidad, pero buscar a tu verdadero amor sí. Tómate el tiempo para hacer las cosas bien

Hoy es un día perfecto para celebrar, y será incluso mejor si tienes a alguien con quien hacerlo. Si no tienes pareja, trata de conocer a mucha gente hoy. Si ya estás en una relación, lleva a tu pareja a pasar una noche en la ciudad con el fin de revivir el romance.

Hoy, alguien de confianza puede tratar de convencerte de no relacionarte con alguien por quien sientes algo especial. Si realmente sientes algo por esa persona, no escuches. Sólo tú sabes lo que sientes en tu corazón, eres la única persona que puede elegir

Hoy alguien especial podría captar tu atención, aunque por ahora puede seguir siendo un poco misterioso. Permite que este misterio se revele sin interferencias, ya que el proceso es más importante que el resultado final. Experimentarás una aventura

Si te interesa alguien que no parece fijarse en ti en lo absoluto, hoy podría ser el día en el que obtengas un poco de reconocimiento. Aprovecha esta brecha y deja que esta persona realmente sepa qué tan buen partido eres, tal persona sabrá lo mucho que vales.

Hoy podrías experimentar una pequeña muestra de amor a primera vista. Es difícil sabes si este amor va a ser duradero o no ahora mismo, pero vale la pena averiguarlo. Puede que una oportunidad como esta no te vuelva a llegar

Eres una persona muy práctica que a veces deja las emociones en un segundo plano tras la razón. Hoy sería una buena idea invertir este orden y dejar que tus sentimientos sean exhibidos. Un interés romántico apreciará tu voluntad de abrirte

Si sientes algo de confusión en el amor ahora, no eres la única persona. Una pareja romántica o nuevo amor podría estar compartiendo tu ambigüedad ahora y esperando la oportunidad de hablar de ello contigo directamente.

Una persona tan soñadora como tú a veces también necesita de sentido práctico. Hoy puedes sentir el deseo de tener más forma y estructura en tu relación, pero dudas en comunicárselo a tu pareja. Ve despacio y di lo que tengas en tu mente.

Es probable que hayas pasado tanto tiempo convenciéndote de que no tienes tiempo para el romance que ahora realmente no lo tienes. Si tratas de romper este patrón hoy, podrás crear más espacio para que el amor entre a tu vida, haciéndote feliz y más productiva

Si llegas a conocer a un nuevo interés romántico hoy, dale todo tu "yo" en lugar de hacer un esfuerzo superficial para conocer a esa persona. Podría tratarse de un amor muy especial que se está preparando para entrar a tu vida, y es importante que respondas adecuadamente. Tomado de Horoscopo

Ricardo Silva Elizondo, el cantante que quizá no conoces pero te sabes sus canciones

"¿Te vas a dedicar a cantar? Nada más te voy a pedir un favor", le dijo su padre décadas atrás. "No imites a nadie, crea tu propio estilo".

"Entonces así lo hice", cuenta Ricardo Silva Elizondo.

Este "cantante internacional mexicano que interpreta los temas más famosos de cómic y anime", como así se presenta, probablemente sea el intérprete sin rostro más conocido de América Latina.

Parece imposible contabilizar cuántos millones de personas —tres generaciones, dice él— han escuchado su voz.

O mejor dicho, sus voces.

A los 61 años, y con 39 de carrera, ha cantado los temas de las series: Osos Gummi, Patoaventuras, Chip y Dale, Aventureros del Aire, Winnie Pooh, Pato Darwin, Dragon Ball Z, Las tortugas ninja, Supercampeones...

Y la lista podría seguir. Son más de 60 pertenecientes a series animadas y películas. Alrededor de 1.000 en total.

Tanto que dice que no tiene cuentas pendientes.

Una máquina de cantar que empezó a mediados de los setenta en una banda.

En 1986 se inició en el mundo del doblaje -al cual nunca aspiró llegar porque dice que él tan solo quería cantar- con el de la película Mary Poppins, donde dirigió las canciones en español del filme y participó en los coros.

Silva Elizondo asegura disfrutar su trabajo y lo demuestra a lo largo de una conversación con BBC Mundo.

En medio de la entrevista, se para de la silla, baila, canta.

"Muchas aventuras hay en Patolandia, con los chicos malos y también los buenos", entona la canción de Patoaventuras.

Hay amigos que lo llaman por teléfono y le dicen "Muchas aventuras hay en Pato, uh uh", otros le piden que cante la de Hello Kitty y sus nietos la de Tom y Jerry.

Incapaz de inclinarse por uno en particular, dice: "Todos los temas son mis preferidos, de verdad, no sabes cómo los disfruto. El valor se lo da la gente".

No lamenta ser un artista sin rostro y asegura que las redes sociales han hecho que en el último tiempo tenga más reconocimiento.

"La gente me demuestra que mi trabajo ha funcionado porque los ha marcado. Entonces con eso estoy, me encanta. He sonado mucho. ¿Qué es lo que espera un periodista? Que lo lean. A mí me han escuchado".

"A mí me han escuchado", repite.

Acude a convenciones de cómics y anime en México y en otros países de América Latina, donde da conciertos, firma autógrafos y conoce a seguidores.

Cuenta que se ha topado con fanáticos de sus canciones que lo ven y se quedan casi paralizados: "Es que nunca pensé conocerte, tú me acompañaste en toda mi infancia, ¿te puedo dar un abrazo?", le dicen.

La clave pasa por interpretar, explica. Por eso, estudió canto y también actuación, "la madre de todas las especialidades".

No se trata de hacer "vocecitas", sino de darle un carácter al personaje y recrearlo.

Pasa también por dejar un mensaje, y destaca el "himno" de la serie Dragon Ball Z, "Chala-head-Chala".

"El mensaje que traen las canciones del anime: sacar al héroe que tienes dentro, cuidar tu planeta, respetar a los demás, que todo lo puedes hacer, en sentido figurado, que saques tus alas y te pongas a volar. ¿Qué quiere decir? Que tengas confianza en ti mismo. Eso identifica a los jóvenes. Me gusta que el mensaje que doy con las canciones sea ese", le dice a BBC Mundo.

Silva Elizondo además de cantar y hacer doblaje, dirige coros, produce discos, y trabaja como administrativo de la tesorería de la Asociación Nacional de Actores (ANDA).

Y mientras la voz aguante, va a seguir, pero ya piensa en las próximas generaciones y prepara a jóvenes para la sucesión.

El doblaje mexicano es el mejor de América Latina, dice, y le preocupa que en el futuro el trabajo se vaya a otros lugares.

"Nosotros manejamos un lenguaje neutro para que se hable de manera global y se entienda", asegura Silva Elizondo, quien ha prestado su voz para películas como Matrix y Shrek, y que llegó a participar en todas las temporadas de la serie de televisión Lost, donde alcanzó a hacer más de 20 voces.

"Siempre me pregunto quién sigue (...) esta etapa de mi vida es para el aprendizaje para las nuevas generaciones. ¿Qué voy a hacer con tanto conocimiento? Compartirlo" ElDiarioNy

Gonzalo Vargas Llosa, sobre su padre: "Esta relación nace de una infidelidad"

Muy enfadado y explicando las cosas que les han dolido. Así es como se muestra Gonzalo Vargas Llosa, el segundo hijo de Mario Vargas Llosa y Patricia, en una entrevista que ha concedido a ABC y en la que critica las actitudes de su padre.

Tal y como explica el periodista Martín Bianchi en el artículo, el nobel anunció a su familia su intención de separarse el pasado 4 de junio, tan solo cinco días después de celebrar las bodas de oro con su mujer y una semana antes de la primera portada de ¡Hola!. Esa actitud del escritor, que sorprende a propios y extraños, ha provocado que uno de sus hijos rompa el silencio por primera vez.

"Lamento profundamentes ese exhibicionismo innecesario que hemos visto (...). Sobre todo tratándose de una relación que nace de una infidelidad y que ha causado mucho daño. (...) Supongo

que en este caso son los fuertes intereses económicos los que han prevalecido. Y esto último explica las portadas, semana tras semana". Esas son las opiniones más explosivas que desliza Gonzalo y que hacen suponer que el ambiente no es el más idílico en su casa.

El joven, que se encuentra trabajando en Londres, no ha vuelto a hablar con su padre desde que les anunció la separación. Según él, espera poder retomar la relación con el nobel en un futuro: "En gran parte dependerá del respeto -o falta de respeto- con el que mi padre trate a mi madre mientras mantiene su nueva relación", ha asegurado.

Un divorcio difícil

Tal y como ya ha contado Vanitatis, Patricia va a pelear para obtener mayores ventajas en el reparto del cuantioso patrimonio de la familia, con numerosos pisos por el mundo, como en Nueva York. En Perú se necesita la firma de los dos contrayentes para obtener el divorcio, y parece que ella no se lo va a poner fácil.

A tenor de cómo han transcurrido los últimos acontecimientos, parece que mientras Patricia Llosa ha inculcado a sus hijos la cultura del trabajo, Isabel Preysler les ha enseñado la del photocall. Tomado de Vanitatis

¿La verdad? Ana Brenda opina del romance gay de su ex

Ana Brenda está pasando por la mejor etapa de su vida, debido a que la joven está triunfando en la telenovela Lo Imperdonable y está como actriz invitada en la puesta en escena Mentiras. Sin embargo, parece que sus escándalos personales siguen acaparando la atención y es que ahora los medios de comunicación la cuestionaron acerca del presunto romance gay que tiene su ex Alejandro Amaya.

Ante las preguntas de la prensa, la también cantante indicó que son puros chismes y que no duda de las preferencias sexuales del torero. "Se dicen muchas cosas siempre, uno ya está acostumbrado a estas cosas y no hay fotografías como tal, no voy a darle más espacio a un tema que no es. Además tendrían que preguntarle a él, no a mí porque yo no puedo hablar de nadie", declaró. "Quien sea tiene mi apoyo, creo que estamos viviendo momentos muy padres donde todo mundo es libre y puede hacer lo que quiera con su sexualidad y apoyo eso al cien por ciento y todo mundo merecemos hacer lo que sea para ser felices", señaló. Televisa

¡La cambian por una fea! Esposo de Salma Hayek le es infiel

Rachida Dati,

Salma Hayek es considerada a nivel internacional como una de las mexicanas más guapas y ardientes del espectáculo, debido a que no sólo es poseedora de un peculiar rostro; sino que también tiene un cuerpo de tentación que enloquece a cualquiera. Sin embargo, algunos medios de comunicación indicaron que sus encantos ya no atraen tanto a su esposo, quien presuntamente le es infiel con otra mujer.

Y es que se rumora que François-Henri Pinault está engañando a la originaria de Coatzacoalcos, Veracruz, con una mujer no tan agraciada como ella; pero sí muy influyente y poderosa en Francia. Presuntamente el magnate tiene una relación extramarital con Rachida Dati, una política francesa de 49 años; quien no sólo posee una gran fortuna, también es madre soltera, ex ministra de justicia y actualmente es diputada del parlamento del país galo.

Salma Hayek asegura que su esposo le es fiel

A pesar de que los chismes se intensificaron, la mamá de Valentina Paloma rompió el silencio y aseguró que su matrimonio con el padre de su primogénita está estable y más sólido que nunca, por lo

que no teme una infidelidad. “Mi marido y yo llevamos una relación muy especial, estamos más enamorados que nunca y ninguna mujer nos va a separar”, destacó la productora y actriz.

Salma Hayek tiene una hermosa familia con el empresario francés

La noticia de un presunto engaño por parte del francés impactó a la opinión pública, debido a que Salma Hayek fue nombrada hace unas semanas la mujer más sexy del mundo en los Spike’s Guys Choice Awards, hecho que la artista agradeció y destacó que no se siente tan sensual como todos creen; pero que sabe que su figura le abrió las puertas en Hollywood.

Tomado de LaTribuna

Sam Smith se presentará el 22 de septiembre en el Auditorio Nacional Mexicano

El cantante británico Sam Smith, quien arrasó en la reciente ceremonia de los Grammy, llegará al Auditorio Nacional Mexicano el próximo 22 de septiembre, con una presentación en la que interpretará temas de su álbum debut “In the lonely hour”.

Con este concierto, el intérprete regresará a la Ciudad de México, luego de su participación en el Festival Corona Capital.

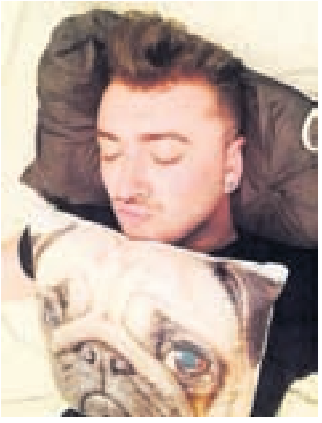
La preventa para esta velada será el 8 y 9 de julio, mientras que un día después será la venta general, de acuerdo a un comunicado.

Cabe señalar que Smith se llevó cuatro trofeos en la reciente edición del Grammy, que incluyó: Mejor Artista Nuevo, Grabación del Año, Canción del Año (“Stay with me”) y Mejor Album Vocal Pop.

El londinense se ha presentado en diversos países y festivales internacionales como el Glastonbury y en agosto próximo estará en Lollapalooza.

Mientras que a principios de año, el músico de 23 años pisó el escenario del legendario Madison Square Garden y agotó las entradas.

Asimismo, también ganó dos Brit Awards y su álbum “In the lonely hour (2014)” continúa escalando las listas de popularidad internacionales, así como sus sencillos “Lay me Down”, “Stay with me” y “I’m not the only One”, que alcanzaron las primeras posi-



ciones de la lista Hot 100 de Billboard. Tomado de Notimex

Jennifer López, tercera en discordia en el divorcio de Ben Affleck y Jennifer Garner

Ben Affleck y Jennifer Garner ya adelantaron que no iban a hacer más declaraciones sobre su decisión de divorciarse tras diez años casados. Pero su silencio es compensado con el boom que se ha generado en la prensa internacional, donde cada vez salen más detalles sobre el cese de su relación y una posible tercera persona en discordia: Jennifer López. La protagonista de Argo no ve con buenos ojos el renovado contacto de su ahora exmarido con la cantante, con la que mantuvo una intensa relación en 2004 que acabó estrepitosamente poco después de anunciar su compromiso de boda.

La última edición de los Óscar volvió a reunir a Affleck con López, y desde entonces el contacto ha sido constante, lo que ha mosqueado a Garner. “Todo el mundo está hablando de JLo y Ben, y dicen que es inevitable que se reúnan de nuevo en algún momento”, asegura una fuente consultada por el citado medio, que a la vez subraya el hecho de que la cantante está más centrada en su relación con el bailarín Casper que en darse una nueva oportunidad con su ex. Tomado de ElConfidencial

“Encuentro los comentarios del Sr. Trump injustos e hirientes”: Paulina Vega

Los últimos días ha habido diferentes opiniones acerca de la decisión que debe tomar Paulina Vega de si renunciar a la corona o no, después de las polémicas declaraciones de Donald Trump sobre los mexicanos y los latinos.

Paulina Vega se pronunció frente a los comentarios de Donald Trump escribiendo en su cuenta de Instagram lo siguiente: “Encuentro los comentarios del Sr. Trump injustos e hirientes. Como colombiana y como Miss Universo quiero mostrar mi apoyo y avalar los sentimientos de la comunidad Latina.

Vega afirmó que “la Organización Miss Universo trabaja de forma independiente de sus dueños. Durante los últimos 64 años han creado asociaciones con excelentes grupos de carácter social, han ayudado miles de comunidades y han unido países alrededor del mundo de manera inspiradora”.

En sus declaraciones, Paulina intentó diferenciar a la organización de Miss Universo de sus dueños, “Si la Organización de Miss Universo compartiera algún sentimiento antilatino o cualquier tipo de prejuicio racial, yo no estaría en esta posición hoy”, afirmó.

Concluyó su pronunciamiento asegurando que el desarrollo comienza por el respeto y la aceptación de las diferencias. “Creo fuertemente que lo que le impide a la humanidad avanzar es el hecho de dividirla y categorizarla. Reconocer y aceptar las diferencias que existen a través de la humanidad es el primer paso en el desarrollo real y sustancial”.Tomado de Semana

Luego de que la Miss Universo, Paulina Vega, asegurara que encuentra los comentarios de Donald Trump “injustos e hirientes”, el magnate estadounidense se manifestó a través de su cuenta en Twitter y la llamó hipócrita. El magnate escribió en su cuenta de Twitter: “Miss Universo, Paulina Vega, me criticó por decir la verdad acerca de los inmigrantes ilegales, pero luego dijo que se quedaría con la corona, hipócrita”. Universal